

۱۰۱۵۶  
۲۶

بازرسی شد  
۶ - ۲۷

بازدید شد  
۱۳۸۴

۸۳۲۶-۳

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب: شرح لبری

مؤلف: ...

موضوع: ...

شماره ثبت کتاب: ۷۸۶۴۲ / ۱۱۲۸۱

خطی «فهرست شده»  
۱۰۱۵۶





با و قوی شود پداری یا معصومیت که مایه قوتی بر آید و نامیده اند و او در  
 جنایه مناسب این مقام است آن چیز است که مبدأ تغییر باشد در این دیگر از آن  
 چیست که او ادوی دیگر است متساویست که این مبدأ جوهری باشد یا عینی  
 و وصف قوه به دراک یعنی درک و با تشناش صور اشیا در وی و قول او که  
 و در صورت که در قوت مدرک انبیا که از ذهن خوانند ظاهر در آنست که در  
 با و نفس طایفه باشند قوتی که نفس با سبط او اشیا را در یابد و اشتقاق از ادراک  
 و در صحیح جوهری آمده که صیغه فعال از برای مبالغه از افعال آمده چون دراک  
 و چنانکه وی نامدار است و وقتی دراک را از ادراک می باید گرفت که درک  
 بمعنی ادراک نیامده باشد فاما اگر استعمال درک بمعنی ادراک یافت شود جنایه در  
 عبارت مصنف قدس پره العزیز و در شرح مختصر این واجب واقع شده مشفق  
 از درک است بمعنی ادراک و چهل او بر صیغه نسبت از ادراک با هم چنانکه قوت  
 کار او ادراک است موقوف است به سماع چه که صیغه نسبت به سماع است و این  
 او قهر مدرک از برای تمییز است بر کمال این قوت در درک و تفصیل او بسیار  
 مدبر کات نیز که او را از ادراک نظری و بدیهی میسر است بخلاف سایر مدرکات  
 که در کمال که مراد بکمال اگر کمال به الجملة است بعضی حیوانات را نسبت به بعضی صلیت  
 و اگر کمال است که فوق او متصور نیست غیر ایشان اکمل را نسبت نیز که مراد  
 بکمال ادراک نظری است چه که غیر او را اعتداد نمیست جهته مشارکت چو  
 در وی بعضی گفته اند تحقیق آنست که جمیع صور اشیا در نفس حاصل است  
 و قول او که منقش میگردد در وی صور اشیا و ظاهر در آنست و پیشتر



بر آنکه صورت امور غیر مادی در عقل حاصل شود و صورت مادیات در قوای که متعلقند  
 بنفس و برین تدبیر مراد از انتقاش در نفس انتقاش نیز یک نفس است  
 تا شامل باشد انتقاش مادی و مجرد را اگر کویی انتقاش صورت نیز یک نفس  
 نیست با انتقاش صورت در نفس جواب آنست که عقل را باین صورت نزدیک  
 معنوی حاصل کرد و در عقل متصف شود با و چنانچه میگوید که این مسئله نیز در فلان  
 چنین است اگر کویی که حاصل صورت در نفس را عبارت از ملائکه صورت  
 بنفس نمیداری با آنکه استعمال ادوات ظرف در امثال این ملائکه است واقع است  
 تا محتاج نشوی که ادوات ظرف را بمعنی نزدیکی عبارت از ملائکه علییه داری  
 جواب آنست که این عبارت که این مسئله نیز و فلان چنین است و صورت  
 در لغت شکل است و در عرف از باب این فن عبارت است از آنچه شیء با و متکشف  
 گردد و اشیاء جمع نمی آید و شیء موجود را گویند و مشکل نشود حصول صورت  
 چه که آنچه صورت او حاصل باشد بعد از حصول صورت موجود خواهد بود و چون  
 ذهنی لیکن برین تدبیر این عبارت محمولست بر معنی جاری چه که حقیقت انتقاش  
 صورت شیء آنست که مضاف الیه صورت قبل از اضافت صورت باشد  
 باشد پس بهتر در دفع اشکال آنست که ذی صورت معدوم نیست بلکه همه  
 موجودند در علم مادی عالمیه و تصدیق کاذب صورت موجود است زیرا که  
 مبدء را بکوارب تصدیق نمی باشد اما هر گاه علم تصویر با و دلیل نیست  
 به آنکه حصول صورت شیء در آینه از اعلاط جیبی است که اصلا صورت مری  
 در وی منتقل نیست چنانچه در مجلس مبین شده لیکن چون مقصود از تشبیه

شاید است خلاف این عبارت که این مسئله در فلان چنین است

اعلاط تشبیه باشد الحاق ناقص بکامل و اضعف ظاهر تر باشد اضعف را تشبیه  
 می توان ساخت چنانچه میگویند که فلان خیر سفید است همچون برف یا آنکه برف  
 سفید نیست و سفیدی او از اعلاط جیبی است و مخفی نیست که حال معلوم  
 آینه پیش مخاطب ظاهر تر است از حال مخفی عقل یا بس قول او که چنانچه در  
 آینه متوجه نشود که حال عقل را تشبیه نمی توان کرد بچال آینه چرا که تشبیه  
 باشد و حصول صورت مقبول و محسوس حاصل است بخلاف آینه حال  
 عقل اقوی باشد و مخفی نماند که در تشبیه حال عقل بآینه تشبیه است متفکر را بر آنکه  
 صورت حاصل در عقل صادق و کاذب می باشد چنانچه حکایت آینه کاظمی  
 است و گاهی غیر مطابق و بدانکه هر چند عقل نقد آینه عقل را از غبار علایق پاکیزه  
 تر سازد صورت اشیاء ظاهر تر نماید و چون ظاهر از تشبیه الحاق ناقص است  
 بکامل توهم آن حق باشد که حصول صورت در عقل کمتر باشد از حصول صورت  
 در آینه برای دفع آن گفت که لیکن در آینه حاصل نشود مگر صور محسوسات و در قوه  
 انسانی حاصل شود صور محسوسات و مقبولات و چون حال آینه پیش مخاطب ظاهر  
 است اعتماد بر آن کرد تعدد مکرر محسوسات بمحضرات و چون جنس تصدیق  
 بمجموع محسوسات حاصد در قوه مدر که مناسب بود تا توهم نشود اختصاص او بمحضرات  
 لیکن در دفع این توهم گفت که در معاد و نت محسوسات بمقبولات و نمی توان گفت  
 که چون قیاس در تشبیه عقل بآینه تشبیه تام بود توهم میشود که در عقل حاصل نشود مگر محسوسات  
 و کلام مذکور از برای دفع این توهم است زیرا که در دفع این توهم بقرض حال آینه تشبیه  
 است پوشیده نماند چون که اگر گفتی که آدمی را قوه ایست در آنکه منتقل گردد در

سات

وی



صور مجبوس و معقول چنانکه در آینده مبصرات با وجود اختصار اظهاری بود و قول او که در  
 قوه مدرکه انسانی ظاهر تر در و انسانی بود و چون مجبوس و معقول بر وجهی که مشهور است  
 شامل جمیع اشیا و حاصل در عقل نبود بلکه اشیا حاصل در عقل منقسم بود مجبوس و معقول  
 و متخیل و موهوم و مجبوس مدرک یکی از حواس پنجگانه و معقول مدرک بود که در  
 نفس عقل حاصل شود و متخیل مدرک مادی بود که نسبت یکی از حواس پنجگانه مدرک  
 نشده باشد و موهوم مدرک که معنی جزئی متعلق مجبوس باشد محتاج شد تا که معقول  
 بر خلاف مشهور تعریف کند پس گفت که مجبوس آنست که یکی از حواس حسیه که  
 باصره یعنی قوتی که مخلوقیت در دو عصب مجوف که بهم دیگر ملاقی میشوند و از  
 جدایی شوند هر یک بیک جسم می رسند و باین قوه صنوع و لون را در یابند و اشیا  
 وانی قوتیست که مخلوقیت در عصب مغروش در معالی سوراخ گوش که بآن  
 اصوات را در یابند و تسانه و آن قوتیست مخلوق در دو گوشت باره بلند  
 مقدم دماغ که نشینند بد و سیرتسان که بآن بوها را در یابند و ذائقه و آن  
 قوتیست مخلوق در عصب مغروش بر زبان که بآن طعوم را در یابند و لامیه و آن  
 قوتیست برکنده در جبهه بدن مکر کرده و جلوه و سیر زویش و اشحو آنها که بآن بوی  
 و درشتی و نرمی و امثال آنرا در یابند و تسمیه این قوی باین الفاظ اربعه است  
 الت آنست با هم فاعل مکرر آنکه ثابت شود که این الفاظ از برای نسبت آمده است  
 مدرک عقل شود و معقول آنست که باینها یعنی یکی از آنها مدرک نشود پس موهوم  
 و متخیل داخل معقول باشد و می توانست که مجبوس را بمعنی مجبوس یکی از حواس  
 ظاهره و باطنه دار موهوم و متخیل را شامل باشد و معقول را بمعنی مشهور که در

ان

مهم

لیکن چون مجبوس در مقام خود بمعنی مشهور بود احتیاج تا دلیل در مقام گرفته معقول نشد پس  
 مناسب نمود که از برای لفظ متماخر لفظ مقدم را تاویل کند زیرا که از کتاب تاویل  
 است قبل از احتیاج و این صورت را است و اہم علامه ربانی تحقیق تعارضی قدس  
 سره در شرح کشف تشبیه آن کرده که پیش از آنکه باب رسد موزه را بکشند بدانکه  
 مقصود از تحریف صور صور اشیا در عقل کشف مملد علم است با تقسیم او بمتخیل  
 و تصدیق میسر شود و تقسیم علم موقوف علیہ بیان احتیاج است بمنطق و فایده بیان  
 احتیاج در مجبوس مبین خواهد شد ان شاء الله تعالی و از پیچیده بعد از این تحقیق مشغول  
 بتقسیم علم و تصور و تصدیق و از پیچیده اتمام اثبات تقسیم دلیل تقسیم تقسیم کرد پس قول  
 و هر که صورت که در قوه مدرکه انسانی که از این خوانند حاصل شود یا تصور باشد یا  
 متدماست از مقدمات اثبات مصمم و تقسیم نیست پس متوجه نشود که مناسب تر آن بود که  
 گفتی که صورت که در قوه مدرکه انسانی حاصل شود و لفظ هر که دلالت بر افراد میکند ذکر نکردی  
 از برای آنکه تقسیم مفهوم را با باشد نه افراد را و بدانکه با تصور با تصدیق انفصال حقیقی است  
 یعنی اگر تصور است تصدیق نیست و اگر تصدیق نیست تصور است و اگر تصور است تصور  
 نیست و اگر تصور نیست تصدیق است زیرا که آن صورت حاصل اگر صورت نیست  
 چیزی است بجزی نه مطلق صورت نیست زیرا که صورت نسبت اگر معارض یا داغ  
 و قبول نباشد تصور باشد بلکه صورت نسبت با طریق که آن صورت با یجاب باشد  
 یعنی اذراک آنکه نیست واقع است چنانکه زید نویسنده است بر وجه اذغان یا باین طریق  
 که آن صورت سلب باشد واقع نیست بر وجه او کان چنانچه زید نویسنده نیست پس  
 لابد است در تعریف تصدیق از تصور صورت نسبت با یجاب و سلب یا صحیح باشد

یعنی اگر از آنکه نسبت واقع نیست بر وجه اذغان چنانچه زید نویسنده است و  
 با سلب چنانکه زید نویسنده نیست



که آن صورت را تصدیق خوانند و اگر آن صورت حاصله غیر صورت مذکور است صورت است نه  
نسبت یعنی صورت بطریق ایجاب سلب که اگر صفت نسبت باشد معنی چنین باشد که غیر صورت  
نسبت چیزی بخیری و را نسبت نیست که از تصور خوانند زیرا که برین قدر تصور نسبت  
مذکوره از تعریف تصور خارج می ماند و وقتی که هر فرد تصور و تصدیق را تصدیق خارج  
نسبت پس علم که عبارت از مفهوم است و مرادق اولادراست مختص شد در تصور  
و تصدیق تفسیر علم با دراک برای آنست که علم بمعنی یقین آمده و در مقام تقسیم بنا بر توهم  
آنکه مراد تقیید است اشکال کرده اند که تصور میان یقین است پس تقسیم علم با و تقسیم  
تقسیم باشد لکن این توهم درین مقام بغایت بعد است و پوشیده نیست که کلام مشتمل است  
بر مباحثه جمل عبارت از ادراک است لفظ علم است و آنچه مختص است مفهوم است  
و ظاهر تر آن بودی که گفتی که علم که صورت حاصله است مختص شد در تصور و تصدیق و چه  
تقدم تصور تصدیق بعد ازین معلوم خواهد شد و وجه تقدم تصدیق بر تصور در بیان آنست که  
تصدیق وجودی است و تصور عددی و موقت و وجودی مقدم است بر موقت عددی  
بالمذات و بالشراف و چون میان امام محمد بن رازی قدس سره و میان حکمای  
تحقیق در معنی تصور و تصدیق خلافتی بود بغایت دور از توفیق هر چند بعضی از اهل  
در آن مقام شده اند جهت فریاد اهتمام بمذاهب اهل تحقیق بود با اختیار  
**فصل** ذکر کرد از برای مزید و سائر اقسام نسبت پس ازین تفصیل  
معلوم شود از برای مزید تحقیق تصور و تحقیق همین قدر پسند است که نسبت چیزی  
بخیری خواه مثبت یا سلب و خواه مثبت یا سلب یعنی خواه متعلق ایجاب باشد خواه  
متعلق سلب بر سر و چه باشد یا محلی و حمل ايجاد و امر متغایر اند و در نظر عقل چنانکه معلوم

و در صورت نسبت سلبیه اگر چه حمل متحقق نیست او را بجهت مشابهت یا نسبت ایجابیه حمل  
گویند و همچنین در دوم که اتصالی است زیرا که اتصال عبارت است از آنکه نسبت  
بی نسبتی دیگر متحقق نشود چنانکه گویی که اگر آفتاب برآمده باشد روز باشد یا گوی  
که نسبت جنس که اگر آفتاب برآمده باشد شب باشد و برعکس قیاس سلبیه اتصالی  
است زیرا که انفصال است از منافات میان دو نسبت چنانکه گویی این عدد  
معنی منقسم بالذات که اشیا را با و نمهند یا زوج باشد یعنی منقسم نشود بر دو قسم  
برابر یا فرد یعنی منقسم نشود بر دو قسم برابر نه باین معنی که این عدد در حکم علمیه  
است یکی از دو امر جنسی ظاهر لفظ است بلکه باین معنی که این عدد زوج  
است یا این عدد فرد یا گویی نسبت چنین که این شخص انسان باشد یا حیوان  
باین معنی که نسبت چنین که این شخص انسان باشد یا این شخص حیوان باشد و چون  
معلوم شد که تصدیق ادراک نسبت با مرئی با ایجاب یا سلب و تصورا  
در اکیث غیر این ادراک مذکور و نیز معلوم شد که نسبت بر قسم است پس ادراک نسبت حملی و  
و انفصالی با ایجاب سلب تصدیق باشد و آنکه او را حکم نیز خوانند بر گذشتن مضمون میشود  
سین ذکر بسبیل اعتراض نسبت بر کلام سابق و آنکه ادراک ما و رای اینها تصور باشد و چون  
تصدیق ادراک نسبت است با ایجاب یا سلب لطافت لفظ ناچار باشد از تصور  
از دو جهت مخفی نیست و چون تقدم تصور نسبت منسوب الیه بر تصور منسوب علی الیه  
واجب بود بلکه در جمله اولی تقدم منسوب الیه و بنا بر آن که اولی آنست که اولی را  
را تصور کنند و بعد از آن صغره را در متصله نیز اولی آنست که تقدم منسوب الیه بود  
زیرا که در غالباً او را تقدم کنند و اولی آنست که تصور موافق ذکر باشد و منفصله

عبارت

تصالی

طلاق



تقدم واجب بود اگر فرق میان منسوب الیه و منسوب الیه در وی تقدم و تاخیر است گفت که یکی  
تصور منسوب الیه که او را حکوم الیه خوانند و دوم تصور منسوب به که او را حکوم به خوانند  
و زینست اول تصور منسوب الیه بعد از آن تصور منسوب به مکن یکم تصور نسبت پس بین است خوب  
تا او را طریقی بین است و وصف نسبت به پس بین با آنکه هر نسبت را لابد است از آنکه  
میان دو طرف باشد برای آنست که نسبت را بران وجه ملاحظه میتوان کرد حال منسوب  
و بان اعتبارش اسناد خوانند و بران وجه ملاحظه میتوان کرد که متعلق است بمنسوب الیه  
و بان اعتبارش اسناد الیه خوانند و بران وجه ملاحظه میتوان کرد که امر است میان دو طرف  
که با و مرتبط شوند بیکدیگر و بان اعتبارش نسبت پس بین خوانند که متعلق او بخصوص  
باین طرف ملاحظه نیست و بقیه این ملاحظه حکم با و متعلق نمی شود و ازین جهت است که او را  
نسب حکمیه خوانند و می تواند بود که از آن تمثیل نسبت پس بین خوانند که موردی است و باین  
و در این است میان ایشان تمایز تصدیق با یکدیگر قائم است تا جاییکه نسبت به تصور  
تصور زید که حکوم علیه است و از تصور قائم که حکوم به است و از تصور نسبت میان زید  
و قائم که نسبت حکمیه است چرا تصدیق موقوف است برین سه تصور چنانچه قول او که  
تا بعد از آن ادراک نسبت بر وجه اجاب یا سلب حاصل شود دلالت میکند بران زیرا که ادراک  
از تقدیر ذاتیه است زمانیه پس زمانیه پس مصدق موقوف باشد بر تصور حکوم علیه  
و تصور حکوم به و تصور نسبت حکمیه و مخفی نیست که از کلام سابق اصلاً توهم میشود که تصور نسبت  
مذکور اجزاء تصدیق باشد پس لفظ لیکن موقع نیست و اولی آنست که هیچ کدام از این تصور  
بزرگ یا بل بخشی که حکما اند جز تصدیق نیست پیش نام تصدیق عبارتست از مجموع این تصور  
و حکم و اصلاح حکم را چ است چنانچه تعبیر از و با بل بخشی است بان و پان چنان

این تصور نسبت به تصور منسوب الیه  
و این تصور نسبت به تصور منسوب به  
و این تصور نسبت به تصور منسوب الیه  
و این تصور نسبت به تصور منسوب به

راست

و تصدیق باید است از هر جهت **فصل** که در تحقیق این مقدمه است در عقب **فصل**  
مقدمه سابقه مذکور شد بدانکه یکیم عبارت از آن است که دو قید مخالف در مفهوم را با هم  
ضم کنند و آن شی با هر قیدی از آن قسمی باشد چنانچه تصور بر او اسطر ضم قید ضروری و نظری  
بر دو قسم است یکی آنکه در حصول وی بنظری و فکری احتیاج نباشد چون تصور چرا  
و برودت که بملس حاصل شود و تصور سیاهی و سفیدی که بیا صره حاصل کرد و مانند  
و این قسم را تصور ضروری در بعضی محلهای سخنهای بدیهی خوانند بواسطه آنکه ضروری  
علمی را گویند که در حصول وی احتیاج نباشد بنظری و فکری هر چند تصور نسبت پس بین از  
بیانات است اگر چه طریقی او نظری باشد و در حصول او احتیاج باشد بنظر مودی بطرف  
لکن چون مراد از نظر نظر نسبت که مودی شود بودی از تعریف تصور بدیهی خارج نشود و  
تعریف تصور نظری داخل شود قسم دوم آنکه در حصول وی احتیاج باشد بنظر مودی  
برای چون تصور ما پید روح و ملک و جن و روحی که از تعینات مذکور در کتب حاصل  
و امثال آن و این قسم را تصور نظری خوانند بواسطه آنکه نظری در اصلاح علمی را گویند  
در حصول احتیاج آنقدر نظری و فکری مودی بودی و بر همین تمایز تصدیق نیز دو قسم  
یکی تصدیق ضروری و در بعضی نسخها بدیهی که محتاج بنظر مودی نباشد چون تصدیق با یکدیگر  
روشن است و آتش گرم است که هر یک ازین دو تصدیق باشد حاصل شوند و این  
دوم تصدیق نظری که محتاج باشد بنظر مودی بوی چون تصدیق بانکه صانع موجود است و عالم  
و حادث است و غیر آن و تصدیق بدیهی که طرف او نظری باشد چون محتاج بنظر مودی  
بنظر نیست نه تصدیق از تعریف بدیهی خارج نمیشود و این در تعریف نظری داخل نمیشود  
و در مصنف قدس سره گمان برده که بر تعریف قسمین تصور بر وجهی که مذکور شد اصلاح

راست



مذکوره متوجه نیست تا در دفع او قیدی اعتباری باید کرد و اشکال بر تعریف قسمین تصدیق  
 متوجه است لکن دفع اشکال بان کرده اند که مراد با احتیاج بنظر مذکورست در تعین  
 احتیاج بی واسطه است و حکم بدیهی مذکور محتاج است بنصوریست اولاد بواسطه  
 بنصوریست محتاج است بنصوریست طرف محتاج است بنظر و فکر نظریه و ما بهیه نیست  
 با شتخام متفاوت می باشد چنانچه بدیهی شخصی نظری شخصی دیگر باشد بلکه نیست بیک شخصی  
 با اختلاف اوقات تفاوت پذیر است پس در توغای احتیاج بقیدهای دیگر باشد  
 و چون انقسام هر یک از تصور و تصدیق بدیهی و نظری ظاهر بود چنان و دیلی که بر  
 وی اقامت کرده اند در غایت خفا بود مصنف قدس سره التفات بکرده باشد حال  
 بروی بر مقدمه دیگر از مقدمات بیان احتیاج بمنطق نیست که تصور نظری را از  
 تصور ضروری و تصدیق نظری را از تصدیق ضروری حاصل میتوان کرد بنظر  
 چرا که مقصود اثبات احتیاج است بقسمین منطق که مباحث موصل تصور و محاش  
 موصل تصدیق است و چنانچه اثبات احتیاج بقسمین منطق بی قیمت علم بنصوری و تصدیق  
 میشود بی معرفت اگر هر قسم از تصور و تصدیق را بطریق خاص باید میسر شود  
 چرا که هر دو قسم یک طریق حاصل شود اثبات احتیاج بیک قسم پیش نشود و آنچه  
 از فصل سابق معلوم شد زیاده بر آن نبود که نظری هر قسم حاصل میشود از ضروری نظری  
 پس **فصل بیان آنکه تصور نظری را از تصور ضروری و تصدیق نظری را از تصدیق**  
**ضروری حاصل میتوان کرد بطریق که نظر است مگر نباشد و مراد از امکان متعارف**  
 است و اگر نمی تواند بود که تصدیق نظری از تصور ضروری و بعکس حاصل شود زیرا که  
 دیلی بر امتناع این معنی قائم نشد و شک نیست که چنانچه تعریف نظر از برای تصور مذکور درین فصل

مهم است از برای مقدمه مذکوره در فصل سابق نیز مهم است و اگر در فصل  
 سابق مذکور شدی مقدمه مذکوره در این فصل در استظار معلوم شدی  
 لکن ذکر او درین فصل از برای مراد احتصاص او است بمقدمه مذکوره  
 درین فصل باینکه هم باعتبار موضوع و هم باعتبار محول از دو وجه  
 موقوف است بر معرفت نظر کلامی مقدمه سابقه که احتیاج او بر معرفت  
 نظر باعتبار محول است شنی نیست و نه امثله نظر از برای اثبات این  
 مقدمه مهم است و آن نظر عبارت است از ترسب و نهادن جای خود  
 هر یک از تصورات را در کسب تصور یا تصدیقات را در کسب تصدیق  
 و مراد از هر حق که در معرفت کسب این حق واقع شود مافوق واقع است  
 و ترسب که عبارت است از نهادن هر شیء جای خود در متعدد متعارف است  
 و مصنف قدس سره بر آنست که ترسب بالذات در معلومات وجود  
 گیرد و در علوم بالشیع و نظر عبارت ازین ترسب بالذات است پس  
 تصور و تصدیق در تعریف او محول بر معلوم می باید بود و هر چند تصور  
 و تصدیق به حصول مقصود نیست فاما به حصول شیء معین ناظر  
 مقصود است و ترسب مقصود را و مصدق را که شنی ترسب حاصل  
 بیا شد حال است باینکه وصف کرد اشیا را به حاصله شنی مفکر  
 ناظر چنانچه متعارف است و بودن افکار فاسد بر وجهی که او اکتد و برساند  
 حصول تصور یا تصدیق بر تعریفی که منکره حصول وجود بگیرد مثل  
 موت و اعی چنانچه مراد می باید بود ظاهر نیست و ظاهر آنست که نظر در



اصطلاح شامل است و فاسد را چنانچه کلام او بعد از این بر می آید  
 لازم است که طرق نظر و صلا و فساد آنرا شناسد باطل است باین و کرد  
 تعریف مخصوص نظر و صلا مناسب مقام نیست چرا که نادانسته نشود  
 که نظر که طرق کسب است و فساد می باشد احتیاج منطق بابت می شود  
 پس اول آن بود که گفتن از برای آنکه او آنگاه حصول بصورتی با صدق یعنی  
 متصور می باشد یا مصدق به که حاصل نبوده باشد شی مفکر ناظر بر وجهی که  
 باین فکر حاصل شده حاصل نبوده باشد تحصیل حاصل لازم آید پس  
 در کسب هم شی لابد است از علم بوی بوجهی و جهل بوی بوجهی که مطلق  
 و می شاید که تصور و تصدیق را که در حجاب مظنه یعنی متصور و مصدق  
 ندارند چرا که صحت تعریف موقوف بر وی نیست و ما و یل وی از برای خود  
 مناسب است متصورات و مصدق بها و درین هنگام حاجت است  
 که حاصل تا بودن را پیدا کند باینکه بر وجهی که باین فکر حاصل شده  
 چرا که تصور و تصدیق که غیر حاصل حاصل از وجهی نمی باشند و آنچه  
 از وجهی حاصل و از وجهی غیر حاصل باشد معلوم است و قول او که چنانکه  
 تصور صوابا با تصور ناطق معنی چنانکه می شاید که مثال نظر باشد  
 و می شاید که باین دعوی باشد و بر هر تقدیر دیگری صفا حاصل است  
 و اگر چه تعلق او تعریف فکر که اقرب است با و از روی لفظ انسیب است  
 تعلق او با حاصل دعوی که اهم است از روی معنی اتم است و شکل  
 نیست که در آنکه اگر کوس حیوان ناطق یا کوس از اجزا تصور انسان که

آنکه اگر اصلا  
 مل نبوده باشد  
 یا مجهول مطلق  
 آید و اگر بر وجهی  
 اصل شده حاصل  
 ص

نبوده باشد حاصل آید چرا که مودی مجهول معانیست و لفظ را مدخل  
 نیست چنانچه باید پس مراد بکف حیوان ناطق تعقل اوست برین  
 وجه و اطلاق گفتن بر تعقل مرکب نظر اطلاق قول است در عرف این  
 فن بر مرکب معقول و بر همین قیاس است قول او که چنانکه تصدیق  
 باینکه عالم یعنی آنچه غیر واجب است متغیر است یا تصدیق باینکه وجهی  
 متغیر است حالت است تصدیق باینکه عالم حالت است حاصل  
 شود مقدمه دیگر از مقدمات بیان احتیاج منطق چنانچه در کتب این  
 فن مرسوم و مشهور است آنست که معرفت صحت طرق نظر می کسی را  
 خود میسر نیست زیرا که عقلا که تصور و مراعات حال نظر غلط می  
 کند و ظاهر آنکه بیک او درین رساله جهت آنست که در رعایت ظهور  
 و چون مقصود از بیان احتیاج شی از شروع در مقاصد فن آنست که  
 شارع فایده معتد بها که در فور مشقت تحصیل این فن دانسته بسبب  
 آن مشوق گردد تحصیل فن و از روی جد و اهتمام که مدار نیل مقاصد و  
 هم مرام اوست در فن شروع نماید و طقه طقه قون مناسبست فن را  
 باین فایده باید جد و مترا کند و در بیان بیان احتیاج را مقدمه  
 الشروع داشته اند چرا که مقدمه الشروع عبارت است از امور که  
 اعداد نمایند در تحصیل فن و این مقصود از بیان حاصل نیست حت  
 حاصل نمی شود مادام که ظاهر نشود که تحصیل اشیا و نظری امری مهم  
 معتد به است تا برین مصنف درین فصل بیان آن کرده که حصول

یعنی وجود و بعد از  
 رویت جمع کنی و ضم  
 عالم معارضت و هر چه  
 حادث است م



اشیا نظر از اعمیاهات است و غالباً محتمل است که این معنی در غایب  
 ظهور است در کتب قوم غریب کور است و اشرف الیچ امتیاز هر آدمی  
 از دیگر حیوانات باست بیا که اشرف صفات معرفت مبداء و معاد  
 است از احوال اشیا با امتیاز معتدیه آدمی در کسب حاصل باست که وی  
 مجهولات را از معلومات بنظر حاصل می تواند کرد بخلاف سایر حیوانات  
 و چون سبب اختیار مجرد آن نتواند بود که آدمی حاصل می تواند کرد  
 و آن نریاید که حیوانات حاصل نمی تواند کرد پس بی قول قول  
 او که بخلافی سایر حیوانات سخن مام نباشد و اگر از لفظ بیندازند  
 بقدر باید کرد پس آنکه ذکر او معنی عنه است مجرد بوم است  
 و شکی نیست که ایچ معتبر است از برای امتیاز کسبیل مجهول  
 بنظر بروج صواب است و ظاهر آنکه برای آنکه نظر حاصل می تواند کرد  
 بروج صواب با در بوم بیندازد که مطلق نظر از سایر حیوانات  
 مستلزم نیست و چون معرفت همه انظار تفصیل متعدد است  
 پس بر همه کسی لازم است که طریق که نظر است و صلاح و فساد  
 آنرا باعتبار ماله که عبارت است از ایچ او را بر سبب کند و باعتبار  
 صورت که عبارت است از ایچ ترتیب آن امور را حاصل شود پس  
 بروج اجمال که ماضون خواهند یعنی هر وقت که خواهند اما ان کسان که  
 طریق نظر و صلاح و فساد آنرا ندانند در بعضی اوقات که خواهند که  
 مجهول بصوری یا بصوری یا از معلومات تصویری یا بصوری بروج

نست با امتیاز  
 به آدمی در کسب  
 خود

صواب حاصل کند و معرفت همه انظار بروج اجمال منطبق است پس همه کس را  
 احتیاج احتیاج منطبق مگر آنکه اگر کسی که معذله موند باشد نفس قدسیه که عبارت است از نفس  
 ایچ بنی نوع را حاصل نتواند شد و این در یک زمان یا نزدیک بان حاصل  
 نسبت اتصال نفس پاکیزه انسان از همه کدورات بشری معمول که همه  
 صور ایشان در انسان حاصل اند بالعقل و ازین جهت است که انسان  
 در دامن میز از حیوانا احتیاج نظر در بعضی نجهانها و فکر نباشد  
 و چنانکه صاحب نفس قدسیه را احتیاج منطبق نیست ارباب نظرا  
 که معذله موند باشند کما صحت که انسان را در صحت نظر کفایت  
 کند احتیاج منطبق نیست چنانکه بدوی را در بیاعت کلام خود احصا  
 ۱. معرفت علم بیاعت نیست و حق نماید که نفوس انسان متفاوت  
 می باشند بلکه بعضی را هیچ چیز نظری نیست متفاوت می باشند در آنکه  
 نظری بعضی بیشتر است و نظری بعضی کمتر و ارباب نظرم چنانکه متفاوت  
 می باشند بلکه بعضی را در صحت نظر احتیاج منطبق نیست متفاوت  
 می باشند مان نر که بعضی را در صحت نظر منطبق کمتر است پس مراتب اصیقا  
 ناس منطبق متفاوت باشد بر قدر تفاوت انسان در مراتب و یکی  
 دیگر که از امور که امداد می کند در کسبیل فن و او را از مقدمات  
 شروع می نمایند معرفت علم مطلوب است بروجی که هر میله از مایل  
 فن را در آن ماضی باشد یا اگر میله که از این است بر طالب  
 وارد شود آن مسئله را با امداد این معرفت نشناختن نریاید که

و اختیار ایشان از  
 حیوانات یکسان  
 نفس قدسیه باشد  
 اشیا بطریق نظر  
 بدان تن صلاح  
 کار که نباشد



در فن منطق مثلا گوید که این مسئله ایست که دخل دارد  
در معرفت صلاح نظر و هر چه چنین است از منطق است  
باینکه منطق عبارت است از قوانین که دخل دارد در صلاح  
نظر و کھیل او از وقت شود و بر همین فاس مسئله که وارد  
شود که از فن مطلوب نباشد بنا شده که از فن مطلوب نیست  
و صرفی وقت کھیل او نکند و مثل این حالت که از عرف حاصل  
می شود او را بصیرت خوانند و قوی شدن این حالت را جهت تعدد  
اسباب بخیرند بصیرت خوانند و چون سان حاجت متضمن این  
معرفت بود چنانکه اشارت شد بدان او را چنین ساخت باین  
علی حده و ای که از برای بقوت این حالت بود است در کتب قوم  
بیان آن چیز است که در فن از و کث کنند و احوال او را سان  
کنند و او را موضوع فن خوانند و این باینکه از او را مقدمات شروع  
شمرده اند زیرا که در انداد او در کھیل فن شبه نیست و چون  
سان حاجت متضمن بیان موضوع بود فصل علی حده ذکر کرد  
از برای سان ای که در فن احوال او را بدو است و باطران  
در فن رساله گمان برده اند که از مقدمات شروع در فن رساله  
عمر سان حاجت مذکور نیست و چنانچه شده اند به سدا کردن  
نکته بر این که سان موضوع بدانکه عرف در عرف عبارت است  
از ای که طایفه در آن با هم منفی باشند و منفی علماء این فن

۱۷  
۴  
انست که آن تصورات یعنی متصورات چنانکه قول او که معرفت  
و حجت معلوم است اشارت می کند بان مرتبه را که ماهیه حاصله  
از ترکیب تموصیل شوند تصور دیگر به طریق نظر و دور نباشد که  
طریق نظر در عرف ایشان داخل مفهوم اتصال باشد پس احتیاج  
نباشد ما عبارت طریق نظر درین سان چنانکه احتیاج است در آن  
بیان که آن تصورات مرتبه که مسلم تصور دیگر باشند معرفت  
و آن در اصل لغت شناسا گردانده است و قول در عرف ارباب  
این می مراد می مرکب است و شارح سان کننده را خوانند و وی  
خواندن باین دو اسم خصوصاً مقتضی این عرف که معرفت غیر مرکب  
نباید ظاهر است اما پیش آن کسی که معرفت مجرد کونز کرده سیمه بقول  
شارح باینکه انست که اغلب معرفت مرکب می مرکب می باشند  
و هر چند که اصل معنی معرفت و قول شارح خصوصاً تموصیل تصور  
نیست اما در وجه تسمیه احتیاج لازم نیست و آن بهدقت  
یعنی مصدق بها مرتبه را که ماهیه حاصله از ترکیب تموصیل شوند  
تصدیق دیگر برای آن جهت حجت و دلیل خوانند که با و بر خصم در  
استدلال غلبه کنند و آن طالب را راه می نماید مطلوب بوشیده  
نیست که تصور و تصدیق و تدبیر و نظری و نظر عرفی علماء این  
فن است پس نسبت معرفت و قول شارح و حجت و دلیل را بر  
علماء این فن نه ان الفاظ مذکور را جهتی باید و می تواند بود که



الفاظ مذکوره مشترک باشد میان ارباب این فن و کلام و حکمت  
خلافی معرفی و نظایر او با آنکه مقصود از این سبب است که اطلاق  
معرفی و تحت بر الفاظ جناس در کتب فن واقع است بمقتضا  
عرف نیست بل که مجاز است و چون میل این اطلاق در الفاظ  
مذکوره واقع بود محتاج شدیم سبب او معرفی علمای این فن  
و از این مقدار بیان آن معلوم می شود که مقصود فن معرفی تحت  
است ما دام که با و منهم شود که مقصود فن موصل است بسی  
این مقدمه را در نظم تقریر تقدیر باید کرد و آنکه مقصود درین فن  
و این تحت و معرفی است مذکور بر سبیل تفریع باشد بل که  
مذکور بر سبیل تعقیب باشد و مراد بمقصود بودن تحت و معرفی  
مقصود بودن او است باعتبار نفس او و اجزاء او و از این جهت  
بگفت که مقصود بالذات و شکل نیست که معرفی و تحت و اجزاء او  
از الحقیقه معاینه است نه الفاظ هر چند اطلاق معرفی و تحت بر الفاظ  
بر سبیل مجاز واقع است و هر چند نظام معنی خنان می نماید که لفظ  
را در اتصال مدخل است چون نفس در تصور معاینه ملاحظه الفاظ  
خنان معتبر شده که تعقل معنی لفظ بصورتی می تواند کرد مثلا  
معرفی انسان حیوان ناطق است نه لفظ آن معنی باین لفظ که آن  
حیوان ناطق است و تحت مدون عالم معنی است که مضایا  
مذکوره است نه الفاظ این مضایا سی صاحب این فن را بالذات

و ما عیار را که صاحب این فن است احتیاج بمباحث الفاظ  
و تقدیر مباحث نبوده قول او که نظر کند در حال الفاظ از بدای  
ان باشد که صاحب این فن را مالات احتیاج معاینه نیست  
بلکه احتیاج بمباحث الفاظ معاینه است لکن چون نفهم و نفهم مع  
بالفاظ و عبارات است باعتبار ولالت حکم عبارت از این جهت  
واجب شد بدوی که نظر کند در حال الفاظ ما عیار و ولالت او بد  
معاینه ما در ولالت اسفاره این فن و در نفهم مقصود در مقام  
طلب ما در نفهم این فن طالب را مقصودی عارض نشود که نسبت  
ان از نفهم معنی بآرمانند و از این معنی جهت است که او را یکی از مق  
شروع در فن سمره اند زیرا که امداد می نماید در تحصیل فن و چون  
در مباحث لفظ بحث از حال لفظ و ال بود و مابقی را تصور نکنند  
از و بحث نکنند نتوان کرد درین فصل معنی ولالت را که مختص  
بیان بود چرا که در عرفی علمای این فن لفظ را غیر معنی مشهور مع  
نیست اما ولالت را معنی دیگر نیست و آن بودن سر ایست  
مخفی که لازم انداز علم با و علم بشری دیگر و اما در عرفی علم این فن  
در ولالت لازم نیست که علم بدلول از علم بدال ممکن نباشد  
که منفعک شود بل که حصول علم نیاز با علم اول در بعضی اوقات کفا  
می کند و این تعریف مطلق ولالت است و بر وجه یکی از افراد خود  
صالح نیست زیرا که علم بدال ملزوم علم بدلول نیست و اگر علم بدال

نیزه

مات

ومدخلیت تو  
تغییم بمعنی دو  
مقدمه مباحثه  
محل نظر است



حاصل شود و علم معلوله مدلول که بسبب آن دلالت کند علم  
 مدلول حاصل نشود مثلا اگر علم نبرد شود و علم بوضع او نباشد  
 علم مدلول او نشود و اگر علم بدان شود و علم بان نباشد که  
 بدان اثر ما را است علم بوجود ما حاصل شود پس جواب اینست  
 که دلالت بودن شیء است کفیه که لازم آید از علم بوی علم شیء  
 دیگر از جهت علم معلوله وضعیه یا طبیعی و شک نیست که دلالت  
 باین معنی متعدی نیست از واسم مفعول اشتقاق توان کرد  
 پس آن شیء اول را که دال گویند افعال دارد که از قبیل اشتقاق  
 دال دارد دلالت معنی مذکور باشد یعنی کافیه که لازم آید از علم  
 با و علم شیء دیگر و نیز را که مدلول گویند باعتبار آنست که راه نموده  
 شده است بسوی او و تسمیه مدلول معنی لغت است و افعال  
 ندارد که تسمیه او باین اسم باعتبار اشتقاق این اسم باشد از دلالت  
 یعنی مذکور و چون تقسم دلالت که غیر از تسمیه است و توطیه  
 یعنی دلالت معتبره است موقوف بود بر معرفت وضع یعنی  
 مشهور و بعضی دلالت معتبره بر موقوف بود بر وی با جابر وضع  
 و بعضی مشهور بر تعریف کرد و باینکه او کفیه شیء است شیء دیگر که مفاد  
 شیء اول باشد بالذات بر مذهب مفسر که الفاظ برای انفس خود  
 موضوع هستند و اعم از آنکه مفاد بالذات باشد یا باعتبار بر  
 مذهب علامه بعد از آنکه در سوره العنبر که الفاظ برای انفس

خود موضوع است بر وجهی که از علم شیء اول که آنرا موضوع خوانند  
 حاصل شود علم شیء دیگر که او را موضوع خوانند کفیه شیء  
 شامل است او را و وضع را و تعیین جای را و قهر را حتی که زبردست  
 مگر قائم زیرا که زبرد را کفیه کرده شده است تقایم و قول او که  
 بر وجهی که از علم شیء اول حاصل شود علم شیء دیگر بر وجهی  
 لکن تعیین جای را در مفهوم تعریف باشد است مگر آنکه گفته شود که زاد  
 از علم شیء اول علم نفس شیء اول است و تعیین جای را بر این معنی  
 جای بر وجهی که نیست که از علم نفس جای حاصل شود و علم معنی  
 جای را که از علم با و با قهر حاصل شود علم معنی لکن برین بعد  
 مشکل می شود و روی مگر آنکه گفته شود که کفیه شیء نشان بر وجهی  
 مذکور است و اما عدم استقلال مفهوم مانع است از مقصود  
 کفیه و اول آن بود که کفیه که تعیین شیء از برای شیء با و دارد  
 نشود که اگر کفیه شیء شیء آن می باشد که شیء اول بدون شیء  
 یافت نشود لازم آید که مشترک موضوع نباشد و اگر آن می خواهد  
 که دوم در اول یافت نشود لازم آید که مراد فان موضوع نباشد  
 و محال شود باینکه مراد تخصیص کفیه است یا باینکه  
 مراد کفیه است درین تعیین که از کفیه واقع است و لفظ  
 مشترک و مراد فان را در تعیین خاص کفیه واقع است باینکه در وجه  
 عام و موضوع له متعدد این سخن ظاهر نیست و حقی مانده که از علم

موضوع بیست و هجده



شرح اول به علم بوضع علم بوضع ثانی حاصل شود پس مراد نیست  
 که حاصل شود علم شرح ثالث بعد از علم تخصص و یا بر آنکه شرح اول  
 عبارت از تخصص است اعتبار فید حیث کخصیص می توان کرد  
 یعنی از علم شرح اول که تخصص است ازین حیث که تخصص است  
 علم شرح بار که ذات تخصص است حاصل شود لکن بغایت تکلف  
 و چون مدحیت علم بوضع در معرفت ملحوظ بود هیچ است قول او که کسی  
 علم بوضع بسبب است از اسباب دلالت و اگر نه بر نفس معرفت  
 مذکور زبانه اران منفرع می شود که وضع بسبب است از اسباب  
 دلالت بدانکه قسم شرح عبارت است از همان شرح با فید و چون  
 تا دو باشد ضم کند می آید یکدیگر باشند خواه بر یکدیگر صدق تواند  
 آمد و خواه صدق نتواند آمد و دو قسم حاصل شود و هر قسم را  
 قسم قسم یکدیگر خوانند و این ضم مذکور را قسمت و تقیم خوانند و اگر  
 این دو فید که ضم کرده اند نفس و اشیاء یکدیگرند این قسمت را عقلیه  
 خوانند زیرا که عقل مجرد ملاحظه مفهوم قسمت حکم می کند باینکه قسم  
 دیگر نیست و اگر در حکم عقل سلب قسم دیگر احتیاج اقتدا تشیع  
 و تخصیص این قسمت را استقرایه خوانند یعنی منسوب با استقرا یعنی  
 تشیع و تخصیص چنانکه مرض مصنف است نه منسوب با استقرا یعنی  
 کلی ارقام تحت چنانکه خواهد آمد و بیان این بتمام مناسب این  
 مقام نیست و شبکی نیست که و رای این دو قسمت منصور است

قدم

چنانچه قسمت مفهومات نبوده که عقل حکم کند باخصار مقسم در  
 مجرد ملاحظه مفهوم قسمت و چنانچه قسمت مفهومات که اخصار مقسم  
 در ایشان بدلیل ظاهر شود نه تشیع و تخصیص پس کلام مصنف در  
 بعضا تصانیف او که قسمت با عقلیه است یعنی مذکور با استقرا  
 یعنی مذکور با تمام باشد و شکی نیست که آنچه او را با عقل ملاحظه  
 در تحصیل دلالت و قی که عقل مستقل نباشد عقلا منحصر در وضع و  
 طبیع نیست بل که اخصار او حکم تشیع است پس اقسام دلالت حکم  
 استقرایه است اول دلالت وضعیه که وضع را حسب کفایت و  
 تعقل در روی مدخل است و چون مقصود بالذات دلالت حسب وضع  
 است محقق بقدم حسب وضع است و چون دلالت عقلیه اشرف است  
 و اشیاء بدلالت وضعیه در عموم مقدم شد بر دلالت طبیعیه و آن دلالت  
 وضعیه در الفاظ باشد چون دلالت لفظ که زید است بر ذات که موضوع  
 وی است یا گویم چون دلالت لفظ که مرآت زید است بر ذات که وی است  
 و در غیر الفاظ باشد چون دلالت فطوری بر الفاظ و دلالت عقودی بر اشیاء که  
 بازار آن موضوع است چنانچه در علم عقود مدنی شده و اشارات و نسب  
 که هیچ نصیب است و این عبارت است از علامتی که از برای معرفت راه وضع  
 کرده اند و چون دلالت حرکات اعراضیه بر معانی که ایشان مفهوم می گردد  
 چنانچه در حکم مفصل شده دوم دلالت عقلیه که عقل در روی مستقل است  
 و ازین جهت گفت که مفقضا عقل است و نگفت که عقل را در روی مدخل



و این نیز در الفاظ باشد چون دلالت لفظ مسوره از و را بر برد وجود لافظ  
 که لغات ظاهر است خلافی دلالت لفظ مسوره از شخص محسوس که چون علم بود  
 او را سبب دیگر است که مشاهده است در آن مرتبه ظاهر نیست پس قید از  
 و را بر برد از برای آنست که مثال لغات ظاهر کرد و نه از برای بوقی دلالت  
 بر وی چنانکه کلام مصنف در بعضی مصنفات او ظاهر است در آن و در غیر  
 الفاظ باشد چون دلالت مسوره که غیر لفظ باشد بر وجود صانع بیوم دلالت  
 طبیعی است که به مقتضای طبع باشد بل که طبع لافظ را در وی مدخل است  
 باشد هم باعتبار وجود دال چنانکه طبع لافظ معضی است که در وقت  
 سعال از او گوید و هم باعتبار دلالت چون دلالت از او بخورد سینه  
 جاست است که سامع می داند که طبع لافظ در وقت درد سینه معضی  
 اوست و آنکه این دلالت در الفاظ یافت شود چون دلالت از او هم  
 همة و سکون ما بر در دست و در غیر الفاظ یافت نشود چنانکه ظاهر است  
 از شوق و مهر است در بعضی تقیاسف مصنف بر وی سخن کرده اند  
 و سرفی طی و زردی خانی را دال طبع داشته اند بر حالت و فوق بدانکه  
 مقصود از بیان مطلق دلالت و اقام آن است که حکمی که مذکور است در  
 فصل یعنی آنکه از دلالت معتبر است دلالت لفظیه و ضعیفه است روشن  
 کرد و چون دلالت در وی مافود است و فایده قید لفظیه و ضعیفه از  
 ظاهر می شود و نیز تقسیم دلالت لفظیه و ضعیفه بعد از تصور مفهوم او می  
 باید و دلالت غیر لفظیه و ضعیفه در هر یک من از منون معتبر نیست زیرا که

افاکه و استعاره دلالت طبیعی و عقلیه اگر چه واقع است چنانکه کامل در  
 ضاعتی اثری ظاهر کرد و اندک دلالت کند بر محال وی در آن ضاعت و این  
 جهت است که نزد ملاحظه اثر و ناله ذهن بقصد افاده مدلول میرود لکن  
 لغات نا ابر است و چنانکه متعارض بنالد ما کمان برند مرضی من و ابوی  
 بود دلالت و ضعیفه غیر لفظیه اگر چه می باشد اما معتبر نیست و در معیار بیان  
 طریق دلالت و ضعیفه لفظیه است و پوشیده نیست که هر چند افاده  
 خط نسبت با فاکه بلفظ نا راست فاما ندره او در آن مرتبه که او را معیار نون  
 گفت ظاهر نیست مگر آنکه گفته شود که مراد با فاکه و استعاره افاکه و استعاره  
 معارض است و خطوط از برای افاکه الفاظ اند و می توان گفت که دلالت  
 غیر لفظیه و ضعیفه اگر چه در محاورات کاس مستعمل می باشد اما چیر که افاکه  
 معرفی با حجت کند یافت شده پس درین معتبر نشی نباید بود که ریدر که  
 طریق افاکه صاحب این من را جهت معرفت و حجت مهم شده و این دلالت  
 لفظیه و ضعیفه نشی جمهور را بایع الرام در بعضی اوقات میسر نیست چنانکه  
 باید و نشی بعضی الزام مطلقا محسوس است و بگفت که این دلالت معتبر است  
 حکم است و چنانکه در تقیم سابق گفته شد زیرا که این مصداق در بعضی  
 تقیاسف خود عقلی شمرده و پوشیده نیست که قیود این تقیم من نوی باید  
 نیست پس اگر این صرح عقلی باشد معرفت صرح عقلی منعضی کرد و باین صفت دیگر  
 و نیز صرح عقلی است که محروم ملاحظه مفهوم صفت عقلی فرم کند یا آنکه قسمی  
 دیگر نیست چنانکه گوشت و درین تقیم قسمی که دیگر متصور است چنانکه میگوید

لکن بغایت

فمن جمیع اقسام خود معتبرند  
 محض است در مطابقت و  
 الزام و به معیار اندک  
 در بعضی اوقات



که می تواند بود که لفظ دلالت کند بر جز موضوع له از آن جهت که لازم موضوع  
 جز دیگر است و این دلالت چون بفارغ موضوع له نیست التزام نیست و  
 بر جز از آن جهت نیست که جز موضوع له است بلکه از آن جهت است که لازم  
 جز دیگر است یعنی نیست و حجاب می تواند گفت که معنی آنکه که بعضی  
 فهم جز است در ضمن کل فهم و در لفظ نه در ضمن نه یعنی فواهد بود و در التزام  
 و حجاب می توان گفت که می تواند بود که لفظ دلالت کند بر فاریه که لازم  
 با معنی معلوم شود و متمم الانفعال نباشد از معنی و این التزام نیست  
 چرا که دلالت بر فاریه لازم نیست و آنکه دو کلمه منفعل نیست از هر دو  
 حجاب مصنف در بعضی تصانیف خود نوشته بر مقدری که تمام شود  
 اضلاع هر عقل با فاع نیست بدانکه مطابقه را دلالت مطابقه نمی گویند بطریق  
 اضافت بنوعی و بر معنی فاعی است باز اقسام حجاب در فصل  
 نسبت میان دلالت ثانی در عبارت مصنف واقع شده است و او  
 دلالت لفظ است بخلاف دلالت غیر لفظ که هر چند بر تمام موضوع له  
 باشد او را مطابقه و دلالت مطابقه می گویند و لفظ تمام بر معنی تمام است  
 زیرا که هر موضوع له را موضوع له می گویند پس دیگر آن توان فرزند اسم است  
 و دلالت لفظ بر تمام موضوع له مطلقا مطابقه نیست زیرا که دلالت لفظ  
 انسان بر معنی حیوان دلالت بر موضوع له حیوان و قابل صنعت کتاب  
 است با آنکه مطابقه نیست بلکه با فاعی است و دلالت لفظ بر تمام موضوع  
 خود باشد و دلالت لفظ بر تمام موضوع له فاعی اگر از آن جهت نباشد که

دوام

تمام موضوع که او است چون دلالت لفظ حیوان که نام شخص انسانی شده باشد بر حیوان از جهت که جز  
 این شخص است او را مطابقه می گویند و این دلالت مطابقه بخلاف دلالت لفظ این است بر معنی که  
 حیوان مطلق است یا گویم بر معنی لفظ حیوان مطلق بشرط آنکه تفصیل نباشد چرا که فرق میان  
 حیوان مطلق و این است که موضوع له مجمل است حجابی در سایر معنات و موضوع حیوان  
 مطلق متصل حجابی در سایر مرکبات و از جهت است که تعریف این حیوان مطلق تعریف نمی  
 بنفیس نباشد بخلاف تعریف این بیشتر و همچنین تضمین دلالت لفظ است و نیز لفظ  
 بر جز معنی موضوع له خود مطلقا زیرا که دلالت لفظ حیوان بر معنی دلالت لفظ است بر جز  
 له این و مطابقه است و دلالت لفظ بر جز موضوع له خود اگر چه از آن جهت که موضوع له است  
 نباشد همچون دلالت حیوان بر جز شخصی این مذکور باعتبار که این جز نیز معنی حیوان است  
 تضمین گویند بلکه مطابقه می گویند همچون دلالت انسانی بر معنی حیوان و لفظ تنها اینها را مدقول او که  
 مطلق تنها محتاج این نیست و همچنین التزام دلالت لفظ است نه غیر لفظ بر معنی که خارج لازم  
 موضوع له است نه مطلقا زیرا که دلالت لفظ قابل صنعت کتابت بر معنی او دلالت لفظ  
 است بر خارج لازم موضوع له انسانی و مطابقه است و دلالت لفظ بر خارج لازم موضوع  
 له او اگر از آن جهت نباشد که خارج لازم موضوع له او است چون دلالت لفظ صوفی بر معنی  
 از برای جوهر همگی که ملزوم روشنی است و از برای روشنی روشنی از آن جهت که روشنی  
 موضوع له او است او را دلالت التزام می گویند و بودن دلالت التزام چون دلالت لفظ  
 انسانی بر معنی قابل صنعت کتابت خواه کتابت نوشتن باشد و خواه بمعنی انشا بجهت  
 راست نیست چون ظاهر است که قابل صنعت کتابت لازم مفهوم این نیست بمعنی کتب  
 خواه گشت بلکه مثال مجرور فرض است و در اشکال مجرور فرض و اعانت می کنند و از آن جهت

صنوع

عست

منه



گفته شد و در مثال از داب محصلان نیست و مثال محقق مفهوم است که تعقل او بی تعقل  
 که در این جنایات مشهود است ممکن نیست باید دانست که چون در کتب فن از برای دلالت  
 الزامی شرط مذکور می شد و از برای مطالبه الزام شرطی مذکور نبود **فصل** آوردن برای  
 بیان تخصیص الزام بان شرایطی و از برای بیان شرط مذکور پوشیده نیست که لفظ مجرد  
 تحقیق وضع در خارج و ذهن دلالت نکند بلکه بسبب وضع و عقل دلالت کند و از آنجهت  
 دلالت وضعیه را بان بیان کرد که وضع را در وی مدخلیت و دلالت لفظی خارج مجرد  
 وضع نیست مجرد علم بوضع نیز نیست بلکه وضع و علم بوضع با هم سبب دلالت اند پس صحیح  
 نیست که اولی آن بود که یک لفظ مجرد علم بوضع دلالت کند و بر جزء موضوع له خود  
 دلالت کند بواسطه تحقیق وضع یعنی مذکور و آنکه فهمی کل فهم جزء ممکن نیست و از آنجهت  
 گفت که مجرد آنکه فهم کل جزء ممکن نباشد پس هر موضوع له و هر جزء موضوع له مذکور  
 باشند و بودن بیرون بود لیکن دلالت لفظ بر خارج معنی موضوع له برابر آنکه مر خارج بوی  
 را نشاید محتاجیت بشرط لزوم آن خارج مر موضوع له را در ذهن یابیم که آن خارج  
 بخشی باشد که هر گاه موضوع له در ذهن بصورت خود حاصل شود آن خارج بصورت  
 خود حاصل شود در آن ذهن آن کفایت نکند که چون موضوع له در ذهن حاصل شود  
 چرا که حصول در ذهن بدون نوعی می باشد که بصورت و یکی بذات جنایه از بهر مروت  
 در ذهن حاصل شود انقیام او در ذهن حاصل شود بان معنی که انقیام او را  
 عارض شود در ذهن هر چند انقیام او معلوم نفیس نباشد و دوم در دلالت الزام  
 کافی نیست و از آنجهت است که انقیام مدلول ادبی نیست و از آنجهت که لزوم در ذهن  
 دو قسم بود تفسیر کرد او را با جبهه تفسیر است که لزوم خارج مر موضوع له که در ذهن

و احتیاج باشد باین شرط که سخن موضوع له و جز را مدلول

پیش

پیش علماء بیان اصول بان معنی است که خارج بخشی باشد که بعضی اوقات که موضوع  
 له در ذهن بصورت خود در آید آن خارج بصورت خود در آید لرفع معنی مذکور  
 برای آن شرط شد که اگر خارج چنین باشد یا اصلا در ذهن بصورت خود لازم نمی  
 خواهد بود پس لفظ را اصلا دلالت خواهد بود و یا در بعضی اوقات خواهد  
 بود نه بعضی دیگر و بر هر بعد بر آن لفظ را دلالت دایمی نمی باشد و شش اصحاب  
 این فن دلالت دایمی معتبر است و مراد بدلالت درین مقام معنی مذکور دلالت  
 که عرف این فن است بلکه مراد معنی است که مذکور نشده و عرف را باین  
 فن نیست و آن بودن شیء است بخشی که در وقت از اوقات اعلم بوی علم شیء  
 دیگر حاصل شود و از این دلالت شش علماء اصول و بیان متعارف است زیرا که  
 پیش ایشان دلالت فی الجمله کافی است و شک نیست که لفظ دلالت و فروع او  
 باین معنی مذکور در کتب سایر علوم عربیت شایعیت و آن ظاهر نیست که  
 ایشان در استعمال از لفظ مایه سان اصول باشد و درین معنی دلالت با ایشان  
 نزدیک نباشد پس تخصص کفایت دلالت فی الجمله بعلوم اصول و بیان ظاهر باشد  
 چون دلالت فی الجمله شش علماء اصول و بیان کفایت بس لزوم عقلی معنی مذکور شش  
 ایشان شرط نباشد بلکه لزوم در ذهن فی الجمله پسند است نه مطلق لزوم فی الجمله  
 چرا که علماء اصول و معقول متفق اند در آنکه لزوم خارجی بان معنی که مستحق  
 باشد که از آن تحقیق او در خارج تحقق لازم در خارج لازم آید کافی است اگر کوی  
 که بحث اقطا لفظ دکتب فن از برای آنست که فهم معانی در معنای لفظ  
 است و پیش تر افاده دایر بر مجاز او کنایات پس اعتبار دلالت



برس وجه ما نسبت نیست زیرا که بیشتر طرق افتاده و استفاده از بحث خارج  
 میان ما گویم که دلالت لفظی و کتابت یا قرینه مذکوره با وی کلی دایمی است  
 و منطبق بر دلفظ معنوی یا قرینه را دال میگویند اما در ذیل بودن مجموع نواع  
 ندارد چون بعد از بیان دلالت ملات در کتب فن متعارف بود که نسبت  
 میان ایشان بطریق استندام با عدم استندام بیان کنند و بنان نسبت میان  
 اشیا در غیر این موضع ما محقق می باشد مص نیز از جهت متابعت کتب **فصل**  
 در بیان این نسبت آوردیم چند نفعی تمام درین بحث ظاهر نیست و استندام و عدم  
 استندام او را التزام ظاهر نیست زیرا که معلوم است که هر ما بهیته را لازم فمعی  
 است با ما بهیته است که او را لازم ذهنی نیست و بعضی دعوی کرده اند  
 که بعضی ما بهیات را تعقل میگویم با تعقل از جمیع ماعد این مطابقت استندام  
 نباشد و مصنف در غیر این کتاب در بحث ایشان تردید کرده فرموده که اگر  
 دعوی ایشان در نسبت باشد تمام میشود که مطابقت مستلزم التزام نیست و اگر  
 درست نباشد تمام نمی شود لکن عبارت کتاب که هر گاه که موضوع لفظ  
 بسیط باشد و او را لازم ذهنی نباشد مطابقت با شدی تضمین و التزام ظاهر  
 دعوی ایشان است لیکن همه متفقند در آنکه دلالت تضمین و التزام بی مطابقت  
 صورت پذیرد و بهترین دلیلی که برین دعوی گفته اند آنست که در بعضی نسخ کتاب  
 مذکور است که از برای آنکه دلالت ایشان تابع وصفند و هر گاه که وضع باشد  
 دلالت مطابقت نیست و اگر می کنند که زیرا که ایشان مستلزم وصفند چنانچه  
 مردم گفته اند بهتر می بود زیرا که تابع میتواند که بی متبوع یافت شود ظاهر

آنست که

آنست که از برای تعقل مطابقت و تضمین و التزام این اختیار ندارد و از آنجمله است  
 در کتاب بر بیان او مشغول شده چنانچه در نسخ مشهور است و در کتب قوم  
 مقام بیان نسبت التزام را تضمین اجمال کرده بودند مصنف درین کتاب تذکر  
 آن نموده فرمود که اگر موضوع که بسیط و لازم ذهنی باشد چنانچه دلالت  
 التزام باشد بی تضمین و این نیز بظاهر خود منبذی بدعوی بعضی است و اگر ملازم  
 مشهور آنست که حال التزام با تضمین معلوم نباشد و همچنین است آنکه وجوب  
 موضوع که مرکب باشد و او را لازم ذهنی نباشد دلالت تضمین نباشد لی  
 التزام و تنگ نیست که بیان حقیقت و مجاز نیستی آن بود که در فصل علی حده مذکور  
 و عایت آنکه تواند گفت آنست که چون امام و بعضی متاخران حقیقت و دلالت  
 مطابقت که گفتند از مجاز تضمین و التزام را بنا بر آن قهر می شد که مطابقت را بر  
 با تضمین و التزام نباید بود و تضمین و التزام مستلزم مطابقت نتواند بود و اگر جمیع  
 میان حقیقت و مجاز لازم آید بنا بر اجتماع و لالتین و دفع این شبهه بر این جهت  
 و مجاز بود بنا بر آن بیان ایشان را در همین فصل آورد لفظ را نه غیر لفظ را زیرا که  
 غیر لفظ موصوف حقیقت و مجاز نکرد و نه کلمه خوب را زیرا که حقیقت و مجاز خصوص  
 کلمه نیست چنانچه از بعضی تعریفات متوهم می شود چون در موضوع که خود از آن  
 که موضوع که او است استعمال کنند حقیقت خوانند مجز و زعی آنکه استعمال باید  
 حقیقت بخوانند و اگر در موضوع که از آن جمیثیت که موضوع که است استعمال  
 نکنند حقیقت مانند س یک لفظ نظر یک معنی هم حقیقت تواند بود و هم مجاز  
 مثل لفظ صوات که در عرف لغت معنی دعا است و در عرف شرع بمعنی افعال مخصوصه

ص



است اگر او را لفظ باصلاح شایع در دعا مطلق استعمال کنند استعمال از جهت  
 که خارج موضوع له است پس جایز باشد و اگر بلفظ استعمال کنند استعمال در  
 موضوع له باشد از آن حیثیت که موضوع له اویت پس حقیقت باشد و از آن  
 جهت است که در تعریف حقیقت و محال استعمال را قید کرده اند باصلاح که مخاطب را  
 اصطلاح است و مضیف با شعار لفظ یقین حیثیت استقامت نموده آن قید را در  
 تعریفین انداخته و آنکه لفظ را چون در موضوع له او از آن جهت که موضوع له  
 اویت استعمال کنند حقیقت خوانند علی الاطلاق بر تعدیری صحیح است  
 لفظ برای نفس خود موضوع له نباشد چنانچه نه مضیف است تا  
 علامه فتاوی قدس پره العزیز بر آن رفته که هر لفظ برای نفس خود موضوع  
 است لابد است از تعیدی موضوع له بغير نفس و چرا که باعتبار این موضع  
 بحقیقت و محال منصف نشود و بعضی از عجایب که بعضی از شرعیان این  
 کتاب را در شرح این واقع است آنست که اگر گویند که چون شایع لفظ صلوات  
 را استعمال در مطلق دعا باید که حقیقت باشد زیرا که استعمال لفظ است در  
 موضوع له گویند اگر شایع لفظ صلوات را در مطلق دعا استعمال کنند استعمال  
 کنند در موضوع له خود کرده باشد زیرا که موضوع له او افعال مخصوصه  
 است و با بکار لفظ خود جای اصلاح مخاطب است لفظ خود زیرا که ضمیر است  
 راجع بلفظ چنانچه پیشیده نیست عبارت از استعمال داشته و دانسته که باو  
 این تعلق نیست از برای آنکه اگر شایع مخاطب بلفظ کند و استعمال بلفظ کند و استعمال  
 لفظ صلوات در دعا کند حقیقت خوانند بود تا که آنکه استعمال لفظ در موضوع له

نیت

نیت و اگر استعمال لفظ صلوات در افعال مخصوصه کند مجاز خوانند بود تا آنکه استعمال لفظ  
 در موضوع له استعمال و امثال این عجایب درین شرح بی نهایت است فاما چون معایب  
 فقیر زیاده از آن بود که محال آن باید که درین مختصر معایب دیگری بر دارد و الله الحمد  
 اظهار معایب خواه اختصار نمود و چون لفظ را و جزء لفظ را موضوع له نه غیر از این  
 جهت که جزء موضوع له وی است در خارج موضوع له وی از آن جهت که خارج موضوع له  
 ویست استعمال کنند بدین استعمال مجاز را استعمال مجاز خوانند زیرا که مکان اصلی  
 خود از آن جهت حقیقت و گذشته بر خلاف حقیقت که ثابت است در مکان اصلی  
 خود از آن جهت حقیقت گویند یعنی ثابت از حق معنی نیست و قد نکرد خارج را  
 بلازم هر که در مجاز شرط نیست که مستعمل فیه لازم باشد معنی که معتبر است درین  
 کن در تعریف مجاز داخل شد غلط چرا که استعمال است در غیر موضوع له مگر آنکه گویند  
 که استعمال غلط چنانچه فرساید و معنی این خواهد بود بلفظ نه از آن جهت است که  
 آن جزء معنی موضوع له خارج موضوع له است بلکه مکان آنست که موضوع له است  
 و داخل شد کتاب و از برای اخراج او تعریف مجاز را قید میکند یا آنکه قریه مانع  
 اراده موضوع له باشد مگر آنکه گویند مراد استعمال در جزء است و پس در خارج  
 و پس و قول او که و این احتیاج بقرینه باشد اصلاح تعریف نمیکند و مراد  
 که این همیشه احتیاج باشد بقرینه مانع از اراده موضوع له قریه مضیق مراد  
 بخلاف حقیقت که این همیشه احتیاج بقرینه نیست بلکه در بعضی اوقات که اکثر  
 عارض شد احتیاج می افتد بقرینه معینه بلکه لفظ حقیقت و مجاز چون با  
 استعمال لفظ بود که فرع وضع اویت و تقسیم مفرد و مشترک و مترادفان و متقایان

اعتبار



باعتبار نفس وضع مناسب آن بود که **فصل** تقسیم مفرد و مشترک و مرادف  
 و مباین را بر علم حقیقت و مجاز تقدم کند لکن بنا بر آن که گذشت چون تقسیم  
 حقیقت و مجاز بمنزله تنوع از فصل سابق بود سبقت یافت و لفظ را چون یک  
 موضوع باشد نسبت بهم کس خواه موضوع را معین باشد چون لفظ غیر منقول و خواه  
 غیر معین چون منقول که عبارت است از لفظی که او را موضوع اصلی او نقل کرده  
 باشند معنی دیگر همه مناسبیت میان ایشان و اول متروک شده باشد و هر چنانکه  
 عبارت است از لفظی که منقول شده باشد از معنی اصلی به مناسبیتی و معنی اصل متروک  
 شده باشد زیرا که موضوع را پیش هر طایفه چیزی است از مفرد و بعضی بیش  
 گویند تسمیه لفظ باسیم معنی چون مشترک و اگر زیاده باشد پیش هم کس آن لفظ  
 مشترک گویند زیرا که معانی شریکند با هم در وی چون مفرد پس متوجه نشود که  
 منقول و در محل در تعریف مشترک داخلیت و از تعریف مفرد خارج و بعد تعریف  
 مشترک با آنکه معانی بسیار باشد اصلاح تعریف مفرد نمیکند و آنکه گفته می شود  
 که منقول و متخیل را داخل مشترک داشته باشند تا آنکه نفی صحیح نیست منع می کنند  
 او را از آنکه در معنی احتیاج بقرینه شود در تعیین مراد در دلالت چون لفظ  
 عین زیرا که در منقول فیہ در محل در هر معنی احتیاج بقرینه تبیین ظاهر کند نسبت  
 و مفرد و مشترک مخصوص با این نسبت چنانچه در رساله و تفسیر واقع شده بلکه  
 از شرح منقول است که باسیم در تقسیم مشترک و مفرد و متواتر مطلق لفظ است  
 دلالت بر آن میکند که اختصاص بمفرد نیز ندارد و پس متوجه شود که تقسیم  
 بمفرد و مشترک بعد از تقسیم مفرد و مرکب باید بود که این اقسام اقسام مفرد

و اگر دو لفظ

و اگر دو لفظ از برای یک معنی موضوع باشد از مترادفان گویند چنانچه  
 بشر زیر اگر مترادف در لغت نشین کسی است بر مرکب در عقب لفظ دیگری  
 و معنی چنانچه مرکب است که یکی از دو لفظ بروی نشیند در عقب لفظ  
 دیگر و ظاهر است که هر یک مرکب از دو را کس یکی پیش مرادف بود  
 پس تسمیه مترادفان از قبیل تعلیلت چون لیوان و اگر دو لفظ موضوع  
 باشد از برای یک معنی چون لیث و عارث و اسد و امرادفان گویند  
 و هر یک از آن دو لفظ بلا لفظ را مرادف آن لفظی دیگر گویند و تعریف  
 مرادفان بر دو لفظی که موافق باشند در معنی مستقص است بچای و اسد  
 از تعریف عدول کرد لیکن این تعریف نیز شکل میشود بدو لفظ مرکب که موافق  
 له ایشان متحد باشند زیرا که مرکب موصوف نشود برادف چنانچه مصنف  
 زیرا که مرکب موصوف نشود برادف چنانچه مصنف در شرح الشرح مختصر  
 این حاجت اشارت بان کرده و برین قیاس ظاهر است که موصوف بتباین  
 نیز نشود و پس تعریف متباین که و اگر هر یکی را موضوع که باشد نیز شکل شود  
 بان این قیمت باشد از علم بمفرد و مرکب لیکن این تعریف به از اینست که اگر هر  
 یکی را معنی باشد زیرا که لازم آید که پس مستعمل در رجل بچای میان عارث  
 مستعمل در حقیقت خود باشد و نیز متباینان گویند چون ایشان و قریب  
 هر یک مرکب علیحدده و از پس از یکدیگر جدا باشند و هر یک را مباین دیگری  
 گویند و زیاده دو لفظ که متناقض باشند در موضوع را متباینات اند بدانکه خصیص  
 قیمت پسوی مفرد و مرکب و اقسام ایشان بدال مطابق وقتی مناسب بود



که در تعریفات و افعیه استعمال الفاظ مجاز نه درست نبودی لیکن در استعمال او  
در وافیہ مطلقا در تعریفات و از و قرینه واضحه یبختی نیست پس نباید قسم  
مقسم بود با مرکبات و مفردات مجاز که در تعریفات و افعیه واقعیت از بیان  
خارج نشود ظاهر آنست که تخصیص مقسم بنا بر آنست که مفرد خارج از قسمت  
مقسم کلمه و اداده و اسم تواند شد و از تقسم او لازم نیاید که لفظ باعتبار  
غیر معنی تخصیص موضوع له اسم و کلمه و اداده تواند بود و وجه تخصیص بر وجهی  
در شرح تفسیر مکرر است و مصنف بتفصیل نموده درین فصل کجایش ندارد  
و بغایت ضعیف است و تعدد لفظ دال بر معنی مطابقه چنانچه دال با طبع  
و بالعقل را بر و ن کند از مقسم بنا بر آن که ایشان مفرد مرکب نباشند و ممکن  
دال با مقصود و التزام را بنا بر آنکه ایشان مفرد مرکب نباشد یا بر آنکه در مقام  
نشد و بر تقدیر اول مفرد مرکب نفس قسم باشد و بر تقدیر دوم اعم باشد از  
قسم و قد قسم باشد پس یا نیست که قد قسم را بمسا محلی جای قسم کند چنانچه  
و در معنی مقسم اینجا معتبر باشد چنانچه گویند که حیوان یا ابیض است یا سیاه  
و بودن بر دو قسم بمقتبت علقه است زیرا که فیود مرکب و مفرد نوعی و اثبات نکند  
و چون مفرد مرکب و هر یک از ایشان من وجهی مقدم بودند بر مرکب دیگری  
زیرا که مفهوم مرکب بنا بر آنکه اجزاء مرکبات است مقدم است بر مرکبات مرکب  
را بقدم کرد در مفرد در تعریف که مقصود از و بعقل مفهوم است و مفرد را بقدم  
کرد در تقسم که مقصود از و تحصیل افراد نوعی است تا هیچ وجهی از جزییات  
نمانند و مرکب آنست که جزء مرتب در شنیدن وی دلالت کند بر جزء معنی

مقصودی

مقصودی دلالت مقصوده و شبهه نیست که اگر کنشی که دلالت کند بر جزء معنی  
دلالت مقصوده در تعریف تمام بودی چنانکه دلالت مقصود بر غیر مقصود یا جزء  
مقصود متصور نیست و اخرا آنست که دلالت کند بر جزء وی مقصود از وی  
چون رای الحار که رای دلالت بر ذات میکند که انداختن منسوب است بوی  
و جارت و دلالت بر جسم مخصوص میکند و الف لام تعیین او و آنکه در عبارت  
شرح شمس و اقصیت که رای دلالت بر انداختن منسوب بذات مایکند مسا  
و با مح است و مفردان دال با بمطابقه است که اینچنین باشد که جزء  
فی السمع او دلالت کند بر جزء معنی مقصود وی فایده هر یک از قیود مذکور  
تعریفین او بیان این چهار قسم مفرد بلکه از بیان دلالت شش قسم او بقا  
نشد هیچ یک از اجزاء معنی او جزء معنی مقصود که ذات متحصص  
نیست چهارم آنکه جزء دارد و آن جزء دلالت بر جزء معنی  
مقصود دارد که آن دلالت مقصود نباشد چون حیوان  
ناطق که علم شخص از آن نباشد زیرا که حیوان در وی دلالت  
میکند چنانکه وضع اصل بر جسم نای چنانکه متحرک بالاراده و او جزء  
شخص از آن است که مقصود است بوی در حال علمیت  
لکن دلالت حیوان بر جسم نای چنانکه متحرک بالاراده در حال  
علمیت مقصود نیست بل که مقصود دلالت بجمع لفظ حیوان



ناظر است بر شخص است از جهت الجمع قسم پنجم آنکه جزو دارد  
 که دلالت میکند بر جزا معنی مقصود لکن مراد در سید نیست  
 چون کلمه واسم فاعل ششم آنکه جزو مرتب فی السمع دارد و جزو  
 اول دلالت دارد لکن دلالت بر جزا معنی لفظ ندارد مثل  
 لفظ کل که نام جزا او است دلالت دارد بر عدد سی لکن دلالت  
 بر جزا معنی این لفظ ندارد چرا که عدد سی جزو معنی این لفظ نیست  
 و همچنین است لفظ بل و بل و پیر و پیر و جوان و وجه تقدیم  
 فصل ششم لفظ مفرد مقدم یافت و او بهر سه قسم است  
 عقیده اسم و کلمه و اداة زیرا که معنی لفظ مفرد نام است یعنی صلاحت  
 ندارد که محکوم علیه یا محکوم به شود و آنکه کلمه که معنی صلاحیت ندارد  
 که محکوم به شود مشکل میشود بالفاظ که متعابا یا جزو است  
 حقیقت آنکه جزا که پیش مص جزئی حقیقی را محمول خوانند صحت  
 آنکه درین گونه جزا است و مقام مناسب تفصل آن نیست  
 و وجه تقدیم ادا است با آنکه مفهوم او عدی است که وجودی او  
 منقسم بود به دو قسم و محیط مقدم است بر مرکب و اما تقدیم

فعل بر اسم جهت آنست که مناسبت فعل با ادا بیشتر است از مناسبت  
 اسم چرا که ایشان را مورد وعد مسد و اسم وجودی محض و آنرا که صلاحت  
 ندارد که محکوم علیه یا محکوم به شود جزا محکوم به تواند شد  
 جزو لفظی در زیره الدار و لفظ لا در زیر لاج و جزا جزا  
 محکوم به هم می تواند شد جزو لفظی است در زیر قائم است  
 و لفظ ان در ان زیره الدار در میان ادا است چرا که از زیره که  
 معنی او است ترکیب متا و ارسا طائست نام و نفس او  
 است ترکیب الفاظ است و مسکن است که آنکه جزو محکوم به  
 است یا محکوم علیه محمولان لا حیوان است نه محکوم علیه است  
 و نه محکوم به است حاجت نباشد که نفی صلاحیت را در معنوی م  
 ادا است تعقید کسب یا نه صلاحیت نداشته باشد چرا که اداة  
 صلاحیت محکوم به شدن ندارد اصلا و آنچه محکوم به می شود  
 مرکب از ادا است و غیر است و از جهت که مص قدس سره ترک  
 این قید کرده پس اعم از بر و واقعا کلام او باعتبار قید تنهایی  
 در وی از حضور مطلق است و تا گمان نبرند که میان آنچه واجب



فخر مخالفت است در تعیین مفهوم حرف و اداة زیرا که نخاه افعال  
 ناقصه را که در نظر ارباب این سخن ادا باید بود حرف شمرده اند  
 گفت که در هر کج حرف حرامه یعنی اسم حرف موضوع است  
 از برای اینج لفظ اداست متعین است از برای وی زیرا که نحو یی  
 نیز حرف لفظ را گوید که دلالت کند بر معنی که مستقل باشد در مفهوم  
 و اما آنکه افعال ناقصه را لفظ فعل برده اطلاق کرده و در قسم  
 افعال شمرده یا بطریق مجاز و حکمت آنست که با افعال در بعضی  
 احکام شریعت یا بحدت آنست که ما و مل میگوید که این افعال الاله  
 در اصل و وضع از برای معنی نام بوده اند و عدم استقلال مفهوم انسان  
 عارض است در استعمال و ارجح این تاویل از برای است که نظر او  
 بر حال الفاظ است باعتبار نفس ایشان و فاعل لفظ بطل این تاویل  
 محکم می شود و منطوق را که نظر بر الفاظ باعتبار معنا است احتیاج  
 بدین تاویل نیست و سبب است که اگر می گفت که و اگر معنی وی  
 تمام است صلاحیت ندارد که محکوم علیه شود و او را در بن فن کلمه  
 خوانند خالی می بود از تکرار که مشتمل است بر وی عبارت او که بسط علی

از انانیت که صلاحیت دارد که محکوم علیه شود مابه اگر ندارد و او را در بن  
 فخر که خوانند زیرا که صراط مجزوی می شود از تفسیر معنی او جهت آنکه  
 زمانی است و زمانی متحد و متعین است و بعضی الفاظ اسم که صلاحیت  
 محکوم علیه بودن ندارند چه صراط و ف که لازم است طرف است این  
 خارج اند از حد فعل زیرا که معنی اینها صلاحیت محکوم علیه  
 بودن است و آنکه آن الفاظ محکوم علیه نشوند تحت امر است  
 که نفس اینها عارض شده و از احوال گفت که در نحو فعل خوانند  
 تا ندیم مخالفت در تعیین مفهوم فعل در نحو در مفهوم کلمه در بن  
 فن مرتفع شود زیرا که آنکه نحوی اسمی افعال را اسم خوانند آنکه صلاحیت  
 محکوم علیه بودن ندارد و حکمت آنکه این صلاحیت ندارد از باب  
 این فن او را کلی خوانند خوانند موهم است که در مفهوم او نیز مخالفت  
 باشند و وجه مخالفت در با صدق یا موافقت در مفهوم است  
 که بخانه جهت ضیق امور لفظیه اسمی را افعال را که مفید معنی افعالند  
 بنام وید در تحت مفهوم اسم در می آرند باین نوع که میگویند که  
 این اسم در اصل موضوع از برای معنی مصادر یا ظروف اند و اینها



معنی فعلی است استعمال ظاهر شده است پس اینها را حکم معان  
اصلیه صلاحیت محکوم علیه بودن باشد و ارباب این فن که بعد و  
صنایع احوال معانی الفاظ و محققان مان تاویل بسند اسماء افعال را  
معنی افعال می دارند و صلاحیت محکوم علیه بودن را از ایشان  
سلب میکنند و اگر صلاحیت دارد او را اسم گویند در هر دو فن  
جهت علوم نبیه و جمالی که ظاهر است و وجه مخالفت میان این دو وظایف  
در بعضی افراد اسم ظاهر و برین وجه که سخن منقول گشت اینجاست  
کلام او می توانست گشت که آنچه نجات عوف خوانند اصل است  
از آنچه منطقی ادوات خوانند و آنچه فخری فعل خوانند حاصل است از آنچه  
منطقی کلام خوانند مندرجند و افعال که دلالت بر زمان ندارند  
جهت علمی و نحو و امثال او بی شک نیست درین متون فعل داخل اند  
و ازین متون اسم خارج خلاف متون فعل بلکه صلاحیت محکوم  
بودن داشته باشند و هست خود دلالت کند بر مابقی ما حال  
یا مسمول و متون اسم بلکه صلاحیت محکوم به بودن داشته باشند  
و هست خود دلالت کند بریک از چهار مذکور زیرا که افعال مذکور

به توفیقین واردند و متوجه می شود بلکه گویند که عدم دلالت بر زمان  
این الفاظ را عارض است و در اصل وضع دلالت مذکور بود  
تا آنکه مثل این تاویل مناسب صاحب این فن نیست **فصل**  
لفظ مرکب برد و قسم است نام و غیر نام نام آنست که بر وی سکوت  
صحیح باشد معاده سخن کردن و جز منکر فاعلش کند فاعلش از وی  
نباشد و ضابطه صحت فاعلش آنست که بیان کرده است یعنی صحت  
برایا سکوت کند مخاطب را انتظار نباشد انجنان انتظار می که  
یا محکوم علیه باشد یا محکوم به یا یا محکوم به باشد یا محکوم علیه  
یا یا محکوم علیه باشد و محکوم به باشد یعنی رابطه بین عید  
در عید الله ضرب مرکب نام نباشد زیرا که باور انتظار محکوم علیه  
و محکوم به باید برد پس اگر می گفت که مخاطب را انتظار محکوم  
علیه یا محکوم به نباشد قاصری بود و آنکه این بنیاد حضرت  
از قصور نظر است و اگر می گفت که احسان اسطر که یا محکوم علیه  
باشد یا محکوم به بطا هر انتظار یا محکوم علیه یا محکوم به پس  
میرفت از اینجاست گفت که یا یا محکوم به یا باشند یا محکوم علیه

زید فاعل مرکب  
لفظ است یا  
باشد یا اصله  
محکوم علیه و



تا انتظار حکوم علیه فی محکوم به پیرونی میرفت از اجتناف گفت  
که یا با محکوم به باشد در روی داخل شود و اگر مرکب نام مفهوم  
اوست نفع با قطع نظر از امور خارج ازین مرکب مثل صدق مکمل  
و مثله و دلیل بلکه با قطع نظر از شخص خبر و نظر محو و ماهیت  
او محتمل صدق که مطابق بودن علم مکمل است بنسبت تا  
مرتفع امر را بانی معنی که اگر است اجناسه است علم او ايجاب  
باشد و اگر سلبه است علم او سلب باشد و کذب که مطابق  
نابودن علم نیست تا به است مرتفع امر را بانی معنی که اگر نسبت  
ايجاب باشد علم باو سلب باشد و بعکس از خبر و قضیه خوانده  
ما حکمت نما سراسر اگر لفظ قضیه میان لفظ و معنی بالجمعا زینا  
بر آنکه حقیقت در معنی باشد و اطلاق او بر لفظ بنا بر علاقه  
باشد که میان لفظ و معنی است و بانی را مصنف بر حد کرده  
و گاهی تصدیق نیز خوانند بمعنی صدق و بعد ازین بیانی متوجه  
نشود بر تعریف خبر و اثبات طدا و عکس اخبار که اصحاب کذب  
نذارند خبر خدا و رسول او و خبر خدا و رسول او و خبر خدا و رسول او

و بی وجهی هر آنکه این زمان را درست و چون خبر مانده اجتماع  
تفصیل محال است چه که اگر چه آنکه اجتماع تفصیل محال  
احتمال کذب ندارد با اعتبار ملاحظه خصوصیت طرفین و  
جسم را از خصوص طرفین بردارند و بر ما بهیست این خبر که بکار  
ارثیورشی می را اندازند محتمل کذب باشد و نیز متوجه نشود اخبار  
که احتمال صدق ندارد و جو سوار اخبار مذکور فاما مخفیست  
که عبارت از نفع اگر چه تجرید از امور خارج را معتقد است  
اما استفاد تجرید از خصوصیت خبر از وی معاست بدست  
و از برای این معنی عبارت فی نفع مسمی بدست و جهان  
کافی میشود که آنکه اجتماع تفصیل محال است محتمل آن احتمال  
کذب ندارد که علم بصدق اولاد عقل اوست و علم بصدق  
مانع از تجرید کذب است و اگر قطع نظر کنند از علم بصدق  
وی تجرید کذب خواهد شد و علم بصدق خارج است از مفهوم اول  
پس در دخل اول و تعریف خبر تجرید است از امور خارج  
کافی است و احتیاج به قطع نظر از شخص او نیست پس عبارت از



و گفته بظا هر خود در تکمیل هر قام باشد اگر چه تفصیل و بیان مصنف  
 در تصانیف او موافق این گمان نیست و این مرکب خبری با عینا ر  
 معلوم خود عمده است در باب تصدیقات و قضایا زیرا که مقصود  
 بالذات بحث از مدلولی است و بحث از غیر قضیه و خبر بطریق  
 اوست و این سخن وقتی تمام است که قیاس فردی باشد از افراد  
 جزو آنکه عمده در باب تصدیقات فیما بین است و اگر مرکب نام  
 در نفس محتمل نباشد آن صدق و کذب را آن مرکب انشا خواهد شد  
 خواه دلالت کند بالذات یعنی بر وضع بر طلب خبری که عبارت  
 از مرکب نام غیر محتمل که دلالت بر طلب فعل کند بطریق استعلا  
 یعنی آنچه او را در لغت فعل گویند تا اعلم و اگر در تعریف در آیند  
 که اگر فعل با عبارت از ماضی دارند این امر خارج مانند کفر تعریف  
 مانع نیست و تنی که از برای طلب ترکیب است و استفهام که از برای  
 طلب علم است در تعریف او داخل است چنانچه اندک و اعلم در  
 تعریف نمی باشد و استفهام داخل است و تنی تعریفات محتاج  
 است بجزء عمل که مناسب این مقام نیست و تنقید دلالت

عجوه

بر طلب تنقید وضع از برای اخراج مثل لطلب منك الفعل است  
 و تنی که مقصود از واثق طلب باشد بخار زنده که او نه امرو نه نه نه  
 استفهام است و نه باقی اقسام که در این مقام از جهت دوم  
 در وجه اخضار موقوف شده خبر دعا و التماس که عبارت است از طلب  
 فعل اندک بر سبیل مضموع یا تا وی و خواه دلالت کند بالذات بر طلب  
 و خواه باقی خبر خواهد بود خبری که مرکب نام است که دلالت بر  
 ارزش و بردن کند و خبری که اسم و دلالت بر امید داشتن کند  
 و تنجب که دلالت بر تنجب و درنگ کردن از صری کند چنانچه  
 خبر خبر است فلان و نذا که دلالت کند بر طلب توجه منادی و عاندا  
 از تم و طلب مثل الفعل که بالذات دلالت بر طلب ندارد و این  
 قسم یعنی انشائی که دلالت بالذات بر طلب ندارد چنانچه توهم  
 می شود در جای وراثت و غی طبعات مقصود است نه در اکتساب انیا  
 و تنکف که عمده است در جای وراثت زیرا که خبر نیز در جای وراثت  
 مقصود است وراثت بر وی فضل ندارد و غیر نام است که بر وی  
 سکوت درست نباشد و این نیز منقسم می شود بر گفت و شنودی که در وی





بجز استوار جزاء و دیم قدر اول باشد و این نظر به لغت عرب ظاهر است  
 اما به لغت عجم کاه باشد که اولی قید دوم باشد هر کلا ب که کل قدر است  
 لکن هر جز در غالب مدون این فرس لغت عرب است کاه باشد که بعضی  
 احکام لفظ را بر وجهی بیان کند که مخصوص بوی باشد جهت مزید اهتمام  
 بر آن لکن اولی تعلیم است بر آن بوی که گفته که در وی جزاء قید  
 جزاء دیگر باشد و جزاء مرکب بقصدی در مرکب از صفت و موصوف  
 چنانچه گفته اند تا تمام بود گفت که جزاء باضافه جزاء غلام زید  
 و جزاء بوصف جزاء صوان ناطق و مخفی غلام که زید در صفت  
 قدر غلام نیست بلکه وصف غلام را ادا اضافه بزیاد حاصل است  
 یعنی غلامی که ثابت است زید را قید او است پس می نماید که مراد  
 از هر یک یک بقصدی در مرکب از صفت و موصوف آن باشد  
 که عند التحقیق بقصد باعبار وصف است هر چند بلفظ مرکب  
 و صیغه نباشد و آنچه مشهور است تفصیل ترکیب بقصدی نزد ما و  
 از ترکیب و صیغه واضح نشد و گمان می شود که ترکیب حال مفعول  
 با عامل مرکب بقصدی باشد چرا که در وی جزاء قید جزاء است

و این مرکب بقصدی مطلق جزاء دوم جزاء اول باشد و جزاء اول  
 جزاء دوم چنانچه گذشت عمد است در باب تصور است  
 و مقصود بالذات بحث از حد لول است که موصوفت و بحث  
 از خبر این مرکب بطعین است و از میان مرکبات بقصدی عمد  
 ترکیب و صیغه است چرا که غالب اکتساب بوی است و ترکیب  
 غیر بقصدی جزاء الدار و حقه غنم و جزاء مؤثرند که بحث لفظ  
 بالذات نیست بلکه بحث آنست که لفظ طریق افاده و استغناء  
 است بعد از تمام مباحث لفظ درین فصل بقیه کردیم که اگر کدام  
 لفظ طریق افاده معلوم بقصدی است و کدام لفظ طریق افاده  
 معلوم بقصدی است و کدام لفظ مطلق بقصدی است  
 و موضح آنست که معلوم شود که تصور کدام است و تصدیق کدام  
 تا متوجه شویم که اگر در آن معانی الفاظ مزده و ادراک معانی مرکبات  
 غیر تام و ادراک معانی مرکبات تامه انشا سه مجموع بقصدی است  
 باشد بعد از تحقیق معنی تصور و تصدیق بر وجهی که گذشت  
 مستغنی است از بیان و تصور را بقصدی است و انشاء را بدون



واجبانه نبند باینکه ذکر او از برای توطئه است یا شغل یا بحث  
تصور بعد از انداخ از مباحث لفظ و آنکه اذراک معنی خبر و قضیه  
تصدیق باشد مناسب تحقیق که در مقام بیان تصور و تصدیق که  
نیست و بر مذهب سبب مستقیم است و بر مذهب اقام تمام است  
و عمل معنی بر معنی تفسیر ما تمام است چرا که محکوم علیه و محکوم به  
و سبب پس پس نیز معنی تصحیح خبر است مگر آنکه گفته شود که اذراک  
معنی که مقصود بالذات از خبر است تصدیق است زیرا که  
مقصود از آنکه زید قائم است افاده نیست مخصوص است و افاده  
زید و قائم و نسبت پس معنی از برای آنست که وسعه مقصود شوند و خبر  
مباحث الفاظ را استسفا نکرد و بیافا مفودات لغت و اعراب  
و امثال آن جایز در فنون عربست مشوق است استعمال نمودن از برای  
احمداران فرموده که است بحث الفاظ جایز مناسب مقام  
و سبب بل نیز فن است و اما بحث از خصوص لغات و بیانی  
آن مناسب فنون دیگر است یا غرض آنست که ابراد بحث این  
خصوص لغات بر وجه شمول و عموم رجوع لغات را مناسب این فن

و عموم ۹۲

۹۲

است که همه ابجاث او بر وجه شمول است مرجع ما هیات و منومات  
را و می نماید که مراد از این مقام این رساله باشد و مقصود و حد هر یک  
بعضی بحث الفاظ که در کتب مبسوط مذکور می شود باشد و بعضی بیان  
احوال تصدیق مشتمل است بر آنکه تصدیق جانی میان احوال تصور  
مشتمل است بر آنکه تصور و تصدیق موقوف است بر تصور است  
جانی گذشت و موقوف علیه در تحقیق مستقیم است بر موقوف  
از این جهت میان احوال تصور است را مقدم و کلام تا ذکر تصور است  
که در فن بیان احوال واقع است موافق تحقیق او باشد و جایز  
بیان احوال تصور سختی تقدیم است و بیان احوال تصدیق بیان احوال  
اجزاء موقوف مقدم است بر بیان احوال او و اجزاء اجزاء اقسام  
کلاست و موقوف ایشان بعد از موقوف مفهوم یکا است فصل  
مسمی مفهوم محرمی و کلی که مقصود از و تحصل موقوف مفهوم کلی  
بر وجهی اوضح که بعد از موقوف مقابل او که جزی است میسر شود  
در اول مباحث تصور و کد که در تقسیم هر مفهوم را باشد نه ماصد  
لفظ هر در عبارت او که هر چه در ذهن تصور شود کمالی جز نباشد و لفظ

و عموم ۹۲



در ذهن من فایده است و محراب است که آنچه مقصور شود و اگر مقصور و  
 یعنی او از این جهت که مقصور است مانع عقل از تجویز و وقوع شرکت  
 او بطریق صدق و کمال بر کس نیست پس کثیر نی که عبارت است از ما و حقوق  
 واحد و مراد از کثرت مقابل وحدت است نه ضد قلت و لفظ جمع لغو  
 و بی فایده است و استعمال لفظ کثیر از قبیل استعمال لفظ شرکت است  
 بقدری که در حق و تحقیق معنی جزئی است که مقصور است که مجرد مقصور  
 از با قطع نظر از هر چه خارج از آن مقصور است من حیث آن مقصور مانع  
 باشد عقل را از تجویز شرکت و عمل او بدو زیاده از واحد که اندک بواسطه  
 امر خارج باشد چنانچه مفهوم انسانی از اشتراک بحکم تشخیص که او را عارض  
 است در ذهن مقصور و چنانچه مفهوم انسانی از اشتراک بحکم علم مانع در خارج  
 و در ذهن روحی نیست که در حکم نفس و عقل است و چنانچه مفهوم  
 واجب از اشتراک بحکم ملا حظ و دلیل وحدت اندر جزئی صبیح نه خوانند  
 و وجه تشبیه جزئی است که منع وقوع شرکت در وی از جزئی که تشبیه است  
 ناشی شده و تحقیق بواسطه آنست که جرئت او با ضافه بشو حال نیست  
 و حقیقت راجع به معنی موجود در مقابل اعتبار استعمال است معنی غیر اضافی

اعتبار اضافی استعمال کنند و حقیقتی راجع به معنی موجود در مقابل  
 اعتباری استعمال کنند بمعنی غیر اضافی در مقابل اضافی استعمال کنند  
 و جزئی صبیحی جبراً زید و لفظ زید باشد و آنست که مقصور  
 مصر سمس ذات زید است مالمایم تمشیل کلام کند و اگر مقصور  
 و او از این جهت که مقصور است مانع نباشد عقل از تجویز و وقوع  
 شرکت بین کثیر نیز خواه اصلاً مانع نباشد مانع باشد بحکم ملاحظه  
 خارج این مقصور را بر اکل حقیقتی خوانند چرا که صحیح است دخول لفظ  
 کل که موضوع است از برای احاطه افراد بدو و بخلاف جزئی و کلیه  
 او با ضافه بیش که مندرج باشد در وی بالفعل نیست بخلاف کما اضافی  
 که عبارت است از آنچه شی در حکم او بالفعل مندرج باشد چنانچه انسان  
 که در وی کل انسان صیغ است و هر یک از آنها نیز را فردان کل و جزئی  
 اضافی او خوانند و خواندن مطلق است زیرا که فرد لازم می آید بود  
 که فرض باشد بمعنی مجرد ذهنی عقل و تجویز او و بدین جهت واقع  
 وی تواند که حقیقتی باشد و این کار در نفس امر و صفت او باشد و دیگر  
 جزئی اضافی خواندن مطلق نیست و وقتی هر یک از آنها نیز را جزئی

فرد



اضافه خوانند که بالفعل در وی مندرج باشند پس بیانا و ناقام است  
 و آنکه جزئی اضافی خوانند بواسطه آنست که جزئیت او بقیاس یکی است  
 که فوق اوست و کما فی الجمله جزء جزئی می باشد چنانچه بعد ازین معلوم  
 خواهد شد و کما را بان اعتبار که فرد در حکمت وی بالفعل است کما افق  
 خوانند زیرا که کلیت او نیست نفوذ است که نه بجز ان فرد کل این کما است  
 و این کل جزء وی است و جزئی اضافی باشد که جزئی حقیقی باشد جزو ساس  
 بالان و سایر که کل باشد نه نفس معنی که کلی حقیقی باشد زیرا که کلی نه نفس کما  
 اضافه ساس و کلی اضافه ساس باید در حکمت اوست کلی باشد جزو جزئی  
 اضافه کما دیگر باشد مستغنی عنه است چنانچه انسان ساس با حیوان  
 و غیر مستغنی از تعریف مفهوم کما تحصیل مقام او بود که جزو آرمه خوانند  
 درین فصل نتیم کرد کلی را بان نوع که کل را جزو قیاس کنیم با حقیقت  
 افراد و دران صورت که کما عین حقیقت اند و بجهت ساس شی بنده لازم  
 بی آید چرا که در نقایس معارض اعتباریه کافی است و مراد باینکه با تمام  
 صفت افراد باشد آنست که یا جاریست در نظر عقل که تمام حقیقت  
 افراد باشد با کلیات فردی از قسمت خارج نشود لکن لازم می آید که کما

و آنکه

فرد با تمام کلی باشد چرا که در نظر عقل یزدست که تمام همه افراد باشد  
 و جزا باشد و خارج باشد و هر چند می تواند که بخشیات هر کل فرد  
 همه انواع باشد اما از اعتبار بغایت بعید است پس اولی تخصص قسمت  
 است بکلیات نفس الاخری و مراد آنست که کلی که در نفس امر  
 او را فرد باشد جزو قیاس کنیم با حقیقت افراد وی یا در نفس امر  
 تمام حقیقت افراد باشد یا جزو حقیقت افراد یا خارج حقیقت  
 افراد باشد و بکم کلی باشد که تمام حقیقت بعضی افراد باشد و ظاهر  
 در حقیقت بعضی دیگر باشد و خارج از حقیقت بعضی دیگر پس قسمت  
 کلی باین اقسام قسمت اعتباریه است و فرقا میان اقسام بخشیست  
 آن کلی که تمام حقیقت افراد باشد نوع حقیقی خوانند و مراد بتمام  
 صفت آنست که هیچ جزء خارج از دایره حقیقت نباشد خواه حقیقت  
 اصلا جزء باشد جزو ساس یا جزء باشد جزو مرکبیت و نوع حقیقی از  
 برای آن خوانند که نوعیت او با ضافه نیست چنانچه انسان که  
 تمام ماهیت تدبیر و عمر و بکر و خالده است و این را از یکدیگر اعتبار  
 الاجزاء و منخصصه میبند که تخصص و توابع اوست که در مدست و حقیقت

ما حد



ایشان بنفطیج در بعضی نوع و انسان در بعضی نوع مدخل دارد و جزو نوع  
 تمام هست افراد است از این حیثیت که تمام صلیب افراد است  
 افراد وی متفهم الحقیقه باشند برگاه که از فرد وی یا از افراد وی  
 بخواهیم که متغیر است از برای سوال از تمام هست آنچه بدوی را مدله  
 سوال کنند از نوع در جواب مقول شود چرا که تمام حقیقت یک  
 و افراد متعدد است پس نوع کلی باشد مقول و محمول یعنی عقل تجوید  
 کند محل او را بر امور متفهم الحقیقه در حال که باین متفهم الحقیقه افراد حقیقت  
 دیگر ضم نگردیم باشند چنانچه از عبارت مباهرت در جواب ما هو و بر  
 مقول بمعنی مذکور بنا بر آنست که مصنف مقول را بمنزله کلی داشته  
 و در کلیت مجرد فرض صدق کافی است لکن لازم می آید که هر کجا  
 فردا قیام غم باشند زیرا که عقل تجوید می کند محل او را بر امور  
 متفهم الحقیقه و بر امور مختلفه الحقیقه و بر شیئی در جواب ای شیئی  
 نه جوهره و ای شیئی هو فی عرضة الی غیر ذلک و این اعتبار بغایت  
 بسدست پس اولی آنست که مراد مقول بر امور متفهم الحقیقه  
 آنست که صلاحیت داشته باشد در نفس امر که محمول شود بر امور

متفهم الحقیقه و مقول بمنزله کلی نیست بکده اخص است از کلی  
 و از برای اطلاق کلیت فخری است و در کلی وجود مقول  
 در تعریف کلیات نمی مستدرک نیست چنانچه بعضی از محققان  
 گمان برده اند و قول او که بر امور متفهم الحقیقه بر فرض میکند چنین  
 و فصل حسن و فاضل حسن و عرض هم را و صد در جواب ما هو پرونا  
 متفهم فصل نوع و فاضل نوع را اما آنکه بعضی از محققان فرموده  
 اند که باید متفهم الحقایق را حسن را پرونا میکند و قید در جواب  
 ما هو با کلیت را با تمام است چرا که چیزی که تقدیم بر پرونا  
 رفت بقدر آن پرونا نتواند رفت زیرا که تحصیل حاصل لازم  
 این هر چند مصدق بر سر است پرونا کردن را بقید اخص اما آنکه تصدیق  
 پس بر فرض رفتن در بعضی تصانیف جزو بکده گفته است  
 مثلا هرگاه که گویند ما زیر یا ما زیر و غیره و بگوید انسان باشد  
 زیرا که چنانچه انسان تمام حقیقت زیر است تمام حقیقت  
 زیر و غیره و بکده است و آنکه جزو حقیقت افراد باشد از اطلاق  
 حقیقت که جزو افراد است اندا ذاتی گویند زیرا که ذات



بمعنی حقیقت است و جزء حقیقت را نسبت با حقیقت ظاهر است  
 و کما ذان را بمعنی آنکه خارج است گویند و درین هنگام شامل است  
 نفس حقیقت را و آن ذاتی منحصر در جنس و فصل است زیرا که  
 آن جز حقیقت افراد اکتفا تمام مشترک باشد میان آن حقیقت  
 و حقیقت دیگر انداخته خوانند و مراد به تمام مشترک لیست که میان  
 آن دو حقیقت مع جزوی مشترک خارج از آن باشد خواه آن تمام مشترک  
 جز نباشد و خواه جز باشد جزو مشترک است میان  
 حقیقت انسان و حقیقت فرد زیرا که انسان و فرد با یکدیگر  
 که مشترک اند در ذاتیات بسیار جزو هر یک عبارت از ممکن  
 موجود که در وجود خود مجتهد محل که مقوم او باشد نمایند مانند  
 پستان که در وجود خود محتاج است محل که مقوم پستان است  
 که آن پستان است و قاطل ابعاد که طول که مشتق از نمود  
 و نمود نا بدیدن ابعاد جسم است بسبب اینهم جسم دیگر عرض  
 و عین است و معنی و حسن و متحرک بالاراده و حیوان عبارت  
 از اینهاست و هر جنس تمام مشترک است میان امور مختلفه

تمام

عرض و عین است  
و نامی

احتیاج به هرگاه از امور و بودن حسن و متحرک بالاراده ما هم ذکر فصل  
 یک از ایشان هر دو است فاما جزو قریب به یک است سبب یا ف  
 دیکه ظاهر می رسد هر دو را در فصل غرض در سبب سبب محله که  
 بما هو که سوال است از تمام حقیقت آنچه بر روی در آمده اکتفا بر او  
 در اند از تمام حقیقت او برسد و اکتفا بر متعدد در اید از تمام  
 حقیقت مشترک میان آن متعدد برسد سوال کنند جنس در جواب  
 منقول شود جزو تمام حقیقت مشترک که میان آن امور مختلفه الحقیقت  
 اوست مثلا هرگاه که از ایشان و فرد پس بما هو سوال کنند ظاهر آن بود  
 که بما هم گفتنی جواب حیوان باشد زیرا که سوال آن هنگام از تمام حقیقت  
 مشترک است و آن حوالست و اکتفا بر آن تفه سوال کن سوال  
 از تمام حقیقت محضه باشد و حیوان در جواب نشاید بلکه جواب  
 حیوان نا طوق که حریفان است باشد و از اینجا تفصیل مفهوم جنس  
 بالقوة قریب بفعل معلوم شد زیرا که ضمن بالفعل باین مفهوم مذکور  
 معلوم شد بلکه مواد این مفهوم متوقفا مذکور شد ضابطه او باند که  
 توجیهی بدین تفصیل معلوم تواند شد پس گویند که معلوم شد که جنس کما است

حیوان خاص  
 و حیوان عبارت از  
 و حیوان خاص تمام  
 معانی امور محله  
 پس هرگاه از راه



یک جنس است و طبیعت نفس را که متولد شود تفصیل مقوله گذشت بدامور مختلفه  
 الحقایق بیرون کرد نوع را و فصل نوع را و خاصه نوع را اگر سائل است  
 فصل جنس را بعد از حاکم و خاصه جنس را جنس فاعلی نسبت ناحیه  
 و عرض عام اصلا در جواب و قول او که در جواب ما هو بیرون  
 که در این امور را زید که عرض عام اصلا در جواب و قول شود و فصل  
 و خاصه جنس در جواب ما هو مقول شود بلکه در جواب ای شی مقول شوند  
 و اند بعضی از محققان فرموده است که بقید مختلفه الحقایق نوع  
 بیرون رود و با کلیت بقید در جواب ما هو بیرون رود تا تمام است  
 جناب که معلوم کند هر چند ممکن بر آنست که اولی طریق بعضی محققان است  
 بنا بر آنکه جناب که در بعضی موارد خود بیان کرده و اما آنکه استاد الحقیق  
 علامه نقی زنجانی مدلس سر در تفصیل تعریف نوع با این محقق موافقت  
 نموده و در تعریف جنس مخالفت کرده است آن ظاهر است زیرا که  
 فرق نیست میان این دو تعریف اما بر وجهی که او نیز تفصیل فرموده  
 مقصود از تعریف زید که نوع و خاصه و فصل و قریب را بچشمه الحقایق  
 بیرون کند و عرض عام و فصل بعد را بحراب ما هو و بر آنست که خاصه

بحراب ما هو بیرون زدود زیرا که بچشمه الحقایق بیرون رفتن ظاهر است  
 که تفصیل که در فصل فرموده در خاصه جابر است و جناب که سابق کو یا  
 تفصیل منوم جنس معلوم کند که از بیان آنکه امثال ما در سر است  
 در جوهر و عامل اعداد و حاکم و متحرک الازاده معلوم شد که شاید  
 که یکی حقیقت را احاطه متعده باشد و وصف احاطه متعده  
 بلکه بعضی نوعی بعضی باشد نه بلکه بعضی محب بعضی باشد نباید است  
 جنسیت که چه اعتبار است که فوق شی است و آنکه او در بحث شی باشد در حدیث  
 مدخل دارد و بر صواب که جنس فاعلی است حدیث او با اعتبار  
 که فوق آن است و آنکه فوق او هم می باشد و فوق هم می باشد  
 هم مطلق است و فوق هم مطلق خواهد است در ضمیمه او مدخل  
 ندارد و جنس قریب مخصوص است ما هبت که در او اجناس  
 مسدود باشد بلکه سائل است حسن سطر را پس مع قول او که وجه نه آن  
 باشد که درین هنگام که احاطه متعده باشد جناب که بنا بر است معلوم بلکه  
 آن باید که ما درین هنگام که سائل که شاید که ما هبت را احاطه  
 متعده باشد و مقصود از او این است که ما هبت و منوع منوم



جنس قریب و بعید و بیانی مراتب بعد بملک حفظ بعد و جنس است  
 زیرا که آنکه گاهی جنس جواب از جمیع مث رکات در وی نباشد و گاهی  
 جواب از جمیع مث رکات در وی باشد اعتبار بعد و جنس است  
 که اگر جنس متعدد و گاه توانی بود همیشه جواب از جمیع مث رکات  
 در وی بودی و آنکه آن جنس که جواب از جمیع مث رکات در آن  
 جنس شود اندر اقرب خوانند بهتر است از آنجا مشهور است  
 که جنس قریب است که جواب از ماهیت و از بعضی مث رکات ماهیت  
 در وی جواب باشد از ماهیت و از جمیع مث رکات در ماهیت چنانچه  
 محلی است و مراد از جمیع مث رکات در تعریف جنس قریب و بعید هر یک  
 از میکنی مث رکات و آنکه نه هر جنس جواب می شود از سوال از ماهیت  
 و از جمیع مث رکات در وی جنس را با وی در سوال جمع کنند لکن جنس  
 جواب می شود از ماهیت و از جمیع مث رکات جز از ماهیت و یک یک  
 از مث رکات سوال کنند و جنس را بماند که در عبارات صوابه را  
 بعضی حیوان استعمال کنند و آنست که را کای ای کای و برین قبیل  
 از برای بنام بران گفت که جنس حیوانی که هر چه با آن در حقیقت

نادر

مث رکات جز او را با آن در سوال جمع کنی جواب حیوان باشد  
 و اگر نه ظاهر آن بودی که گفته هر چه با آن در وی مشارک است  
 و آنکه آن جنس که در جواب جمیع در وی واقع شود اندر بعد خوانند  
 بهتر است از آنکه جنس بعد آنست که جواب از ماهیت و از بعضی  
 مث رکات ماهیت در وی غیر جواب باشد از ماهیت و از بعضی مث رکات  
 دیگر و چنان که می شود که او ش نزدیک تر تعریف جنس قریب و بعید تعریف  
 مراتب بعد آنست که جنس قریب ماهیت که در رکعت او و فوق از ماهیت  
 جنس دیگر نباشد و بعید آنست که در رکعت او و فوق آن ماهیت جنس  
 دیگر باشد اگر یک جنس نامی که مشترک است میان آن و نباتات  
 و حیوانات تمام مشترک نیست میان آن و دیگران نیز می توانند  
 که جواب از ماهیت و از دیگران باشد و واقع شود لکن در جواب  
 سوال از آن با حیوانات مقول شود زیرا که تمام مشترک یک است میان  
 آن و مقول می شود و در جواب سوال از آن با حیوانات مقول شود  
 زیرا که تمام مشترک است میان آن و جز در ماهیت جنس بعید  
 بیک مرتبه پیدا شود ماهیت را و جنس باشد جنس بعید و قریب

مشارکات ۹

باشد بعد یک مرتبه و اگر  
 باشد بعد دو مرتبه و  
 هزار تقاسم و چون

که تمام مشترک تعیین اند



و اگر بپید بود و در مرتبه پیدا شود همیشه به من باشد و بعد و دیگر قریب  
 و علی هذا العین کس به من که جواب از سطح مشارکات دردی دوتا  
 بعید شد مرتبه باشد جسم نامی که جواب از بعضی مشارکات دردی  
 فخر است و در بعضی دیگر حصول و اگر جواب به باشد بعد بدو مرتبه  
 باشد زیرا که واسطه میان او و هست یک بعید و دیگر قریب است  
 جسم که واسطه میان او و اینانی جسم نامی و حیوان است و علی هذا  
 العین و بعد احسن اصغر علی خوانند جوهر در مثال هر کوزه  
 فوق همه اصغر است نه بانی جهت که فوق همه منوما نسبت که درین  
 سلسله و رتبه است زیرا که مثل این در سطح شافل جاری است و محلی است  
 که جنس قریب متولد نتواند بود و چنانچه از تعریف او معلوم شد پس صنف او  
 در قول او که واقربا جنس سافل خوانند بر متفقه صفات اندک است و کویک  
 اینها داو شاکله بعد است و وجه نسبت است که او در تحت همه اجناس  
 است جسم نامی و جسم درین مثل و وجه تسمیه طست اینست  
 توضیح و شرح بیان آن هر که تمام مشترک است و اگر جزو حقیقت  
 افراد تمام مشترک نباشد اندا فصل خوانند زیرا که فصل در لغت

اینها در این کتاب  
 در این کتاب  
 در این کتاب

جدا کردن است و فصل آن حقیقت را میترکند و جدا کرد انداز غیر نیز  
 جوهری یعنی نظریات با قطع نظر از خارج نیست و شکی نیست در کمال  
 این نیز پس مستحق اسم فصل شد بنا بر آنکه کویا غیر نیز نیست و ادلی  
 است که قول او که زیرا که آن حقیقت با افرسان آنست که آن جزو  
 که تمام مشترک نباشد فصل است نه وجه تسمیه هر چند وجه  
 تسمیه از وی می توان کرد نیست و شکی نیست که نیز جوهر را از غیر  
 بمطلق جزو محال است خواه آن جزو مشترک نباشد اصلا جزو  
 ناطق که محصور است بحقیقت افراد طیفی و در ملائکه که اجنبیام  
 لطیفانه شش کلان است نسبت جنس ممکن برانند پس این حقیقت را  
 از همه مملکت دیگر مریک و سبط نیز کند و این را فصل و شش خوانند  
 چرا که فصل و شش است که تمیز کند هست را از جمیع اعداد خواه این هست  
 جنس باشد جنس نباشد و اندک در سلسله شمس و اتم شده که فصل  
 نیز همین از مشارکات در جنس قریب فصل قریب است مصنف  
 برانست که آن از قبیل تخصص میان است فصل جنس هر چه بدانست  
 او حکمت او حکم او کلاف فصل نیز در وجود که فصل میسر کسبه

و هیات



این امر نیست و بین است چرا که او مجرد است و در آن رتبه  
 او قیام شده از قبیل تخصیص اصطلاح قرص و بعد بعضی جنس  
 پس از آن شود که هر چه مشترک باشد که فصل ممیت مرکب از امرین  
 متساوی باشد و فصل قدیم و بعد حقیقه فصل ممیت  
 که این از اجزای مشترک باشد و آنکه و اما نام مشترک  
 آنکه هر مشترک است به مشترک که تمام مشترک نباشد در آنکه ممیت  
 از بعضی اخبار اما محسب اصطلاح او را فصل گویند زیرا که در فصل با جاست  
 از دو چیز آنکه نام مشترک باشد و هر یک از بعضی اخبار و طبق بهتر  
 در بیان آن که وی نیز ممیت مشترک است و از بعضی مبیات جز خاص  
 است که مبیات که میگویند و آن جزو مشترک لا اقل در هر یک است  
 یا نت نخواهد شد بنا بر آنکه که بیان شمس که فصل حقیقه فصل ممیت  
 است از مشارک در جنس بعد پیش مصنف از قبیل محصور بیافت  
 متصل جنس چنانچه گذشت به محصور اصطلاح است و متوجه شود  
 که هر که جزو مشترک نباشد ممیت را از بعضی اخبار که در  
 وجود در جنس نباشد آنکه فصل جنس شود که مرکب از امرین متساوی

و اما در اخبار که در جنس است  
 و اما در اخبار که در جنس است

باشد و هر که جنس را از جمیع اخبار است که در وجود و ممیت را از بعضی  
 اخبار است که در وجود و هر که جمیع اخبار است که در وجود و بعضی  
 اخبار است که در وجود و هر که جمیت اند و او را فصل بعد گویند  
 و باجمعه فصل هر یک جوهری ظاهر آن بودی که گفتی و هر که جوهری  
 فصل است تا با این گذشت که زیرا که ان حقیقت را نمیکند  
 از غیر جوهری اشعار آن کند که حوی که تمام مشترک نیست  
 فصل است اما با آنکه فصل ممیت هر یک باقی است  
 این کند مگر آنکه گویند که مقصود از این کلام اثبات آن مطلوب است  
 و این مقدم که در اشعار او هم است در کلام و مقصود از این بیان  
 محل فصل است بعد از فصل او بیینا و قیاس و بعد و هر که معلوم  
 شد که فصل قسم کلی است و هر که جوهری است بر او کلی باشد  
 که در جواب ای شیء یونخ جوهری مقرر شود کلی جنس فصل است  
 و ذکر او در تعریف اصلا مستدرک است حواء معول را علی بر معول  
 با فصل حمل کرده شود خواه بد صلاحیت مقولیت بحسب فرض عقل  
 چرا که معول مرئی معلوم است از معول بر تریس و قول او که در جواب  
 طبق منقول

مطوبیت



بدون کرد و عظمی را که اصل در جواب منقول شود و قید ای شی بر حق  
 کرد فرع و جنس را که منقول شوند در جواب مایه و نه ای شی و قید ای شی  
 از این که در خاصه را که در جواب ای شی و عطف منقول شود نه ای شی  
 نه جوهره و بدین مناسبت آن بود که این نوع را معنی دیگر است که  
 اند از نوع اصناف و در حقیقت نوع بیان کردی فکر جز منقول بر توفیق  
 جنس بودن تا غیر کرد از بیان جنس و راضی نشد باینکه در میان جنس  
 و فصل بیان کند جهت کمال اتصال میان فصل جنس را که بیان جنس  
 و فصل هر دو با هم دلیل اخصار جزو حقیقت در جنس و فصل است  
 و این معنی دیگر حقیقت است معنی ای واقع شود در جواب مایه پس  
 جنس فرع شد که حقیقت منقول شود بروی و بدین معنی دیگر در جواب مایه  
 و آنکه در اسم کرده اند که متبا در از منقول شود و آنست که منقول شود  
 بی واسطه پس صنف بیرون رفت چرا که محل جنس بروی بواسطه  
 محل جنس است بر نوع و محل نوع بروی و بنا بر تپا در این قید  
 را که در تفریق صاحب کشف و اشاعه او مذکور است حذف کرد و بقا  
 و ایی است چرا که مصنف در حاشیه شرح شمس فساد قید اولی

صنف

اولی را بیان

اولی را بیان کرده و بجهت آن فکر این تعریف انداخته و می تواند  
 بود که بجهت استدراک انداخته باشد زیرا که ماهیت متداول او  
 نیست و این نوع اضلاع چون انسان است که مقول می شود بر  
 و بر فرسی حیوان در جواب مایه و نوع اضلاع باشد که نوع حقیقی  
 باشد چنان که گفتیم و شاید که نشاند چون حیوان که نوع اضلاع  
 جسم نامی است و نوع اضلاع جسم وجود هر مرتبه است و از این جهت است  
 که او را نوع الانواع خوانند و برین فاسد است جسم نامی که نوع  
 اضلاع جسم است لکن او را نوع الانواع خوانند بلکه او را نوع  
 متوسط خوانند و جسم را که نوع اضلاع وجود هر مرتبه است نوع عالی خوانند  
 و نوع الانواع را نوع سافل تر خوانند و اولی آن بود که گفتیم که و  
 شاید که نوع حقیقی نوع اضلاع باشد و او را نوع مفرد خوانند تا توهم  
 نشود که نوع اضلاع اعم مطلق است خاتمه بعضی بران رفته اند  
 مگر آنکه گفته شود که چون وجود حقیقی بدون نوع اضلاع مثال حقیقی  
 نامیده است و آنکه عقلی تقلیل کرده اند تا برانست که جوهر جنس  
 عقلی است باشد و آن حقیقی نیست بعضی بدان نموده که نوع حقیقی  
 بدون اضلاع مافوق می شود مانعی شود میان آن کل که تمام ماهیت  
 بود و میان آن کل که جزء ماهیت بود هر چند ماکله اما نبود لکن چون  
 در مقام تفصیل واقع شده بود کویا که اما مذکور بود پس هیچ مانع  
 که گفته شود که و اما آن کل که در حقیقت و ماهیت افول و کسب نفسی است

اولی را بیان



ما اعم جناحه گذشت فارجه است اگر مخصوص بیک حقیقت اعم از آنکه این یک  
 حقیقت حقیقت جنس باشد یا نوعی انرا خاصه خوانند ازین جنس که  
 مخصوص بیک حقیقت است چون ضاحک که مخصوص است بحقیقت  
 انسان و چون ماش که مخصوص است بحقیقت حیوان هر چند مشترک است  
 میان انسان و فرس و ازان حیثیت خاصه نیست و ان حقیقت را مجیر  
 کند از غیر هر غیر مجیر عرضی و چون فاعله مخصوص قسم کلی است و هم حقیقت  
 است از هر غیر پس او کلی باشد که مقول شود در جواب ای شیء هوز  
 عرضی چون ضاحک نسبت با انسان کلی درین تعریف جنس است و مطلقا  
 مستدرک نیست و او مقول مقول شود بر مقول بالفعل یا محمول شود  
 بر مقول بالعرض جناحه در فصل فصل تفصیل یافت و قوله او که در  
 جواب افرازه عرضی عام کرده که اصلا در جواب مقول نشود و ای شیء بر  
 کرد جنس و نوع را که در جواب ماضی مقول شود و عرضی هر و ن کرد  
 فصل را اگر کوس که عرضی عام شاید در جمیع اغیار یافت شود پس مجیر  
 حقیقت از بعضی اغیار تواند بود پس باید که در جواب ای شیء هوز  
 عرضی واقع تواند شد گفته شود که ای شیء هوز عرضی طالب مجیر از جمیع  
 اغیار است و بر طبقه ای شیء هوز جوهره نیست جناحه موهوم می شود  
 و اگر مشترک باشد میان دو حقیقت یا مشترک انرا عرضی عام خوانند ازین  
 حیثیت که مشترک است هر چند ازان حیثیت که مخصوص است بحقیقت  
 اعم است ازین دو حقیقت خاصه باشد چون ماش که مشترک است میان

حیوانات هم چند خاصه حقیقت حیوانست و چون اهتمام نشان عرضی  
 با تمام بود چه وقوع او در یوفا کثرت بل که تخلف میه است  
 و بعد از وقوع نفع او نفاست اندک است چرا که نه سبب اطلاق است  
 برداره و نه او را از ناکه داخل است در امتیاز سبب تعریف او را الزام  
 نمود جناحه در باب اقامه پس کلیات مختصر شد در نوع و جنس  
 و فصل و خاصه و عرضی عام و مقصود از بیان نوع تکمیل قسمت و تکرار  
 توضیح باب اقامه است والا او را در بحث معرفی که این بحث مقدمه  
 اوست بر تعریف نیست و تقسیم فاعله ملازم و مفارق و اقامه هر یک  
 درین مختصر ذکر نکرد برای آنکه آنچه در بحث معرفی نوشته موهومی  
 برداشتن ایشان نیست بخلاف تقسیمات مذکوره و اما آن که در کتب  
 فن ذکر شده سبب آنست که در بحث معرفی مذکور می شود که معرف  
 ملازم بنی باید و تقسیم خاصه شامله یعنی آنکه ضاحق آید بتمام افراد  
 حقیقت که خاصه اوست و غیر شامله که مقابل او نیست نر از برای ان  
 متروک شد که در بحث معرفی بر وجهی که او آورده هیچ نفع ندارد و در  
 کتب فن برای ان مذکور می شود که در بحث معرفی کتب مذکور می شود  
 که تعریف خاصه شامله باید و چون در فصل بیان موضوع گذشت  
 که در عرفی علماء این فن ان بصورات مرتبه را که موصل شوند بصورت  
 دیگر معرفی خوانند بدگر معرفی او اشغال نمود و فرمود که معرفی بر چهار  
 قسم است اول مدام و ان مرکب باشد از جنس قریب و فصل و رب



چون صوان ناطق در تعریف انسان با آنچه منزله حسی قرب و فصل  
 قرب است چون جسم نام حساس محول بالاراده ناطق زیرا که این  
 مد نام است و جسم نام حساس محول بالاراده حسی قرب نیست زیرا که  
 در حسی افراد معتبر است بل که تفصیل حسی است و منزله او دوم مد  
 ناقص و آن مرکب است از حسی بعید و فصل قرب بر قیاس گذشته  
 و تخمین در نامه اقسام چون جسم نام ناطق یا جوهر ناطق در تعریف انسان  
 و بیان مد ناقص مشکل می شود متعریف تفصیل تنها مگر آنکه گویند که مصنف  
 تعریف مفرد کو نیز کرده و از آن جهت است که تعریف نظر بر ترتیب بصورت  
 با تصدیقات که مود می شود تصور با تصدیق دیگر نمود و هنوز  
 مشکل می شود متعریف مرکب از فصل بعید و قرب چون حساس ناطق  
 در تعریف انسان و متعریف مرکب از حسی بعید و فصل بعید و فصل  
 قرب چون حساس ناطق در جوهر تعریف انسان بگویند که داخل است  
 در مرکب از حسی بعید و فصل قرب زیرا که مراد از مرکب از حسی  
 بعید و فصل قرب است و گویند در تعریف داخل شود مرکب از حسی  
 بعید و فصل قرب و خاصه چون جسم ناطق ضاحک در تعریف انسان  
 سیوم رسم نام و آن مرکب باشد از حسی قرب و خاصه چون صوان  
 ضاحک در تعریف انسان و مصنف تعریف مرکب از حسی و فصل قربان  
 و خاصه را چون صوان ناطق ضاحک در تعریف انسان رسم نام اکل از  
 مد نام داشته پس تعریف رسم نام بر وجه مذکور نام تمام باشد چهارم رسم

جوهر

در تعریف

ناقص

ناقص و آن مرکب باشد از حسی بعید و خاصه چون جسم نام ضاحک  
 با جسم ضاحک با جوهر ضاحک در تعریف انسان و این تعریف نیز مشکل  
 می شود مرکب از خاصه چون کاب ضاحک در تعریف انسان و نیز  
 از حسی بعید و فصل قرب و خاصه چون جسم ناطق کاب در تعریف  
 انسان و مرکب از فصل بعید و فصل قرب بعید و خاصه چون جسم  
 حساس کاب در تعریف انسان و مرکب از فصل بعید و فصل قرب  
 و خاصه چون حساس ناطق ضاحک در تعریف انسان و مرکب از فصل  
 بعید و خاصه چون حساس ضاحک در تعریف انسان و مرکب از فصل  
 قرب و خاصه چون ناطق ضاحک در تعریف انسان لکن تعریف خاصه  
 تنها که شش بعضی رسم ناقص است مشکل نشود زیرا که بنا او بر جواز  
 تعریف مفرد است و مصنف درین رساله بر آن ترفقه حنا که معلوم  
 شد و شایسته که رسم ناقص مرکب باشد از عرض عام و خاصه چون موجود  
 ضاحک در تعریف انسان و آنکه گفته اند که ذکر عرض عام در تعریف  
 دوست نیست بنا بر آنکه عرض از تعریف شری معرفه کنه اوست تا یکن  
 او از اغیار و عرض عام افکاره بهم یک بکنند و دوست تا آنکه او را در  
 یکنه مطلق بتواند بود هر چند خود یکنه نتواند کرد یا آنکه معتبر یکنه  
 نه از جمیع اغیار و عرض عام از بعضی اغیار یکنه نتواند کرد چرا که لازم  
 نیست که شامل جمیع اغیار باشد و برین تقدیر رسم مرکب از دو عرض  
 تواند بود چون موجود ماضی در تعریف انسان و بیان رسم ناقص بر وجه

حسی



مذکور ما و نه مشکل لکن تعریف بکل عرض عام چون تعریف انسان باشد  
مشکل نشود چون سائرسان بر آنست که تعریف لغوی خارج نیست و شکی  
اهل اصول و عریست معنی را جمیع اقسامش صد خوانند پس اگر در آن  
کتاب مدار احوال رسم استعمال کنند اعتراض شاید کرد چرا که رسم ایشان  
است چون محث الفاظ کتب فن بروج عموم مرسوم می شد لاجرم  
مباحث که اختصاص بعضی مباحث فن داشت دون بعضی در میان  
مبحث مذکور شد پس متوجه شود که فصل شرایط متعلقه بلفظ معنی  
را مناسب آن می نماید که در مباحث الفاظ آورده شود و اقتضای  
بیان آنچه در لفظ معنی از آن احتساب باید کرد برای آنست که او را  
بفهم است و آنچه در نفس معنی سبب فساد شود مثل تعریف شی باجه  
موقوف باشد بر معرفت او یا مساوی او باشد در معرفت خالی از قضا  
نست و اقتضای بر آنکه در تعاریفات استعمال الفاظ جاریه نباشد بلکه در  
بعضی مقصود که آن معنی صحتی است می رود و مشرک که بیابا که احتمال  
دارد که ذبح بغير مقصود رود چنانکه مذکور شد و نه و افهم باشد  
یا آنکه استعمال الفاظ غریبه و حصه نه چنانکه نیست بنا بر آنکه ذبح بغير حیرت  
و سامع مطلق مانند مقصود از تعریف حاصل نشود و اگر او را تفسیر  
کنند تفسیر او از و مفسفی باشند و در تعریف او را بغير نباشد از آنست  
است که فساد استعمال لفظ جاری و مشرک زیاده ارفاق لفظ عرب و  
حسی است چنانچه ارباب سابق ظاهراً شد فصل بدانکه دانستن حقایق

در علم الفاظ جاریه  
از آنکه است که  
در علم الفاظ جاریه

موجوده نظیر چون انسان و فرس و مانند آن لغات مشکل است  
زیرا که موقوف است بر تعریف جنس از عرض عام و فصل از خاصه و کمتر  
کردن ذکر کردن مستدرک است میان اجناس و حصول این حقایق  
و میان اعراف عامه و خواص آنها یعنی بغير اعراف اجناس اراعه  
عامه و بغير حصول ارفواص در غایه اشکال است چنانکه عبارت او در  
بیان معنومات اصطلاحیه صریحاً در آن و شکی نیست بغير اجناس از  
فصول بعیده نه در لغات اشکال است و بغير فصل و رب از تمام  
صفت موجوده نه مشکل است و مقصود از این بدیهه آنست که در  
تعریف ضایق موجوده مرید احتیاط باید نمود تا ضرر و رسوم او جای  
جنس عرض عام زیاده نشود و جای فصل خاصه و تعریف مطمحتمل نکرود  
و اما دانستن معنومات اصطلاحیه و لغویه چرا که دانستن مفهوم ایشان  
حکم دانستن مفهوم اصطلاحی دارد و بقید اصطلاحیه از برای مرید  
اهتمام است نشان اصطلاحات باینکه غالب بیان معنومات لغوی  
تعاریفات لفظیه است که شایع در اول لفظ مرلوفی است و ذکر جنس  
و فصل در و مقصود نمی باشد بخلاف بیان معنومات اصطلاحیه که  
تعاریفات اسمیه است که اجناس و فصول می باشد است  
و آنرا ارجح است که بغير کردن میان اجناس و اعراف عامه و میان  
فصول و خواص آن که مدار تعریف است آسانست زیرا که آنچه را اصطلاح  
داخل مفهوم لفظ اعتبار فرموده ذاتی مفهوم است و آنچه خارج از آن است

است



اعتبار نموده قاربه مفهوم است و اطلاق بر اعتبار معتبر است کلا  
اطلاع بر امور که وابسته اعتبار رسند و اعتبار را شایسته است قول  
مفهوم کلیه و اسم و فعل و حرف و معرب و غیر آن که در مجلس مبانی شده  
و درین مقام معنی است از بیان فصل قاربه شدیم از شرع مبانی  
نصورات و معلومات بصوریه و رها اویس کوا و مطلق است با ما  
شرع مبانی تصدیقات کما یفنی موقی شوم و هم چنانکه در فصل  
نصورات و معلومات تصویری نظریه چنان بودیم بدو چیز یکی بیان قول  
بتصور که آن قول شایسته است با مقام خود و می باشد که معنی بر آن  
باشد که یکی بیان موصول بصورت با مقام خود که آن قول شایسته است  
و برین منوال نیست که عبارت او که آن چه است با مقام خود و برادری  
موصول بصورت عام تر است از بیان نفس او که عبارت از بصورت است  
و بیان حال او که عبارت از مایل است و دیگری بیان کلیات نفس  
با مقام خود و بصورت او نکردار برای آنکه از برای همه کلیات اقام ذکر  
نکرد و کلیات که قول شایسته از آن مرکب شود چهار شی نیست و از برای  
قول شایسته مرکب نشود پس مراد آنست که از جنس آن مرکب شود  
با وصف بر سبیل تعلیب است و اگر میگفت که ناجار است از تقدیم  
مباحث کلیات بر مباحث موقی ملاحق کلام ملائم ترمی بود در فصل  
تصدیقات و معلومات بصدیقه نظریه هم محتاجیم بدو چیز یکی بیان  
موصول بتصدیق تفصیل که گذشت که آن تحت است با مقام خود

۱۸۵۱

دیگر بیان فضا ما که جنس تحت از آن مرکب شود نه فضا ما که اقسام تحت  
از آن مرکب شود چرا که بیان او در کتب فقه و اخلا ب موصول بتصدیق  
است نه باب فضا یا و ناجار است که مباحث فضا ما مقدم باشد چون  
موصول بتصدیق موقوف است بر وی پس میگویم که قضیه یعنی ملفوظه  
که مراد فی حراست چنانچه در بحث الفاظ گذشت و یونف قضیه با آنکه  
معلوم شده است بعد از دست و چل موقی بر قضیه ملفوظه نه معقوله  
با آنکه نظر منطقی بالذات بر قضیه معقوله است و احق است بتعریف  
نما بر آنکه تعریف نگذاریم بنا بر آنست که قول او بعد از این که و قضیه  
بحسب معنی مرکبست و ذکر فایل در تعریف و اضافه فایل با و دلالت  
مکنند برین معنی زیرا که فایل او بر فایل لفظ او خلاقی ظاهر است و  
مناسب مقام تعریف نیست قولیست و قول با صطلح منطق مراد است  
مرکب را لکن درین مقام مرکب لفظی است که صحیح باشد بتصدیق فایل  
وی را او بکذب فایل وی را و بتصدیق نسب بتصدیق است و بکذب  
نسب بکذب و صدق او بودن حکم اوست مطابق واقع و کذب او  
بودن حکم اوست مخالف واقع و نکفت که صحیح باشد بتصدیق و بکذب  
و بر ایا بوم دور شود زیرا که صدق که سبب جبر و قضیه بوی کنند در  
مشهور تعریف بان کرده اند که مطابق جبر و واقع را و کذب که سبب جبر  
و قضیه بوی کنند در مشهور تعریف بان کرده اند که عدم مطابقت جبر و واقع  
را و از این جهت تعریف قضیه مایل صحیح باشد صدق و کذب او نکرد

دلیل قوی است بر آنکه  
ملفوظ است و از باب  
موضوع مرکب



و در هر دو مورد و اسامی بنا بر آنکه تعریف صدق جبر یا نجه مشهور است  
لازم نیست و می توان گفت که صدق مطابقت نسبت است موقوع را  
و کذب عدم مطابقت نسبت موقوع را و بومم بنا بر آنکه نایست گفت  
هم باشد صدق یا کذب بنا بر آنکه صدق و کذب با هم محقق نخواهد  
شد زیرا که اگر شری را صدق و کذب با هم نکنند اما امکان هر دو  
دارد و باین سخن معلوم شد که اگر در تعریف گفتند که یکی از هر دو  
کردی تعریف عام بودی و مراد بقابل وی قابل وی است از آن حیثیت  
که قابل وی است و اگر نه مشکل شود بحث علام زد که در مرکب علام  
زندقام است با غلام زندق است واقع است زیرا که صدق است بر  
وی که مرکب است هم صدق و کذب قابل وی را هر چند  
از آن حیثیت که قابل وی است ممکن نیست بل که صحت از آن حیثیت است  
که قابل مجموع مرکب است که این مرکب فرو وی است و مراد صحت  
صدق و کذب قابل او است با قطع نظر از جمع امور خارج از مغز وی  
این مرکب چنانکه حقیقت مثل این در بحث الفاظ گذشت پس مشکل  
نشود بر مرکب السماء فوقا که کذب قابل او ممکن نیست و مشکل نشود  
با جمع جماع بعضی ممکن است با آنکه صدق قابل او ممکن نیست و  
شکل است که حقیق اجزاء قضیه موجب توضیح وی است و عین فایده ندارد  
پس او را مناسب نام است که تعریف قضیه با آنکه کویا از تمام وی است  
و شکل نیست که در آنکه اجزاء اربعه قضیه معقوله اختصاص کلیه ندارد و مست

میان جمع شرایط و جمله پس مناسب آن باشد که حقیق اجزاء را با تعریف جمع  
کنند نه با احکام و بر مطلق قضیه اجزاء کنند نه بر خصوص جمله این جهت  
مصنف با کاتبی مخالفت کرده از طریق او که جمع حقیق اجزاء با احکام و قضیه  
جمله بود ابرو عدول کرد و در عیب تعریف قضیه موقوفه فرمود که و قضیه  
بجمله معنی مرکب است از چهار جزء و قد کسب معنی بنا بر آنست که قضیه  
موقوفه را زبانه از سه فروما از دو فروما شد و شکل نیست که معنی قضیه  
مرکب است از چهار چیز نه لفظ یا اعتبار معنی پس در عبارت مسامح است  
مجموع علیه و محکوم به و شبهه حکیه که تفصیل ایشان در معنی کتاب گذشته  
و حکم یعنی وقوع یا لا وقوع ملتبی با کاتب که صدق وقوع است  
با سلب که صدق بلا وقوع است و مراد حکم ادراک وقوع یا لا وقوع  
نیست چنانکه از مثالی این عبارت متبادر است بنا بر شروع استقام  
او در وی زیرا که هر قضیه نیست و تقید حکم با آنکه ملتبی با نقاء یا  
انرا باشد بنا بر آنست که وقوع یا لا وقوع که بصورت سازد بوی اطلاق  
گیرد فرو قضیه نیست و حکم جبر قضیه نباشد مگر با اعتبار که معلق  
صدق است و صون در وجود و شبهه حکیه در قضیه ضابط بود و ملتبی  
می شد معنی حکم فرق کرد میان شبهه حکیه و حکم و فرق اگر چه در صورت  
توهم نیز ظاهر شود فاما در صورت شکل نیک ظاهر شود که اینجا نسبت  
نسبت حکیه مست زیرا که شکل در وی است و تردد در امری به  
بصورتی محال است و حکم یعنی ملتبی با کاتب و سلب اصلا



و بقید کردم حکم را و سلب زیرا که در صورت شکل حکم بطریق تصور  
 ضروری است چون شکل مانع نوع است که آیا واقع مست با واقع  
 و این جهت نوع را حتماً بعضی محققان ضم کرده اند و صورت جوهر  
 با حجاب را که در وی نسبت از حکمی سلبی خالی نیست و صورت جوهر سلب  
 را در وی از حکم الحالی خالیست نه ضم نکرد و بعد از تصور مفهوم قضیه  
 و مزید توضیح او محقق اجزای و تقسم کرد قضیه را از برای کار توضیح  
 مفهوم زیرا که تقسم مزید بصیرت تقسیم پیدا شود پس گویا که تقسم  
 از تم تعریف است انست نکته که مصنف از برای تقسم قضیه در  
 بعضی مصنفات خود بیان فرموده و مناسب تر آنست که تقسم قضیه  
 از برای تحصیل اقسام است باین وی اجزای احکام باین نمود نه از برای  
 مصلحت تقسیم و اگر چه مشهور تقسم قضیه است بحلیه و شرطیه و تقسم  
 شرطیه بتفصیل و منفصله و نظام مناسب آن می نماید که حتماً از سان که  
 تقسم را کرده ظاهر می شود فاما چون ترکیب قیاس مطلق شرطیه را حکمی  
 نبود بل که احکام مخصوص متفصله و منفصله را بود تقسم مطلق شرطیه  
 نکرد و در سان تقسم تقسیم را بوی ظاهر ساخت بنسب بر آنکه تقسم شرطیه  
 و تحصیل مفهوم او از برای اقسام وی است و در وی فن بوی بالذات  
 حکمی نیست و هر چه که قضیه بر سه نوع است با آنکه عبارت بعضی  
 محققان بر وی وجه است که اصنافی ترکیب الجبری بلکه و صنف نه نوع  
 حقیقی است و نه نوع افتراقی چرا که صنف کلی است مرکب باشد از اشیاء

نوعی و عرض بنا بر آنکه مفهومات متفصله و منفصله و حلیه امور اعتبار  
 اند بر سه در وی معتبر اعتبار کرده ذاتی وی است پس هر یکی از متفصله  
 و منفصله را نوعی باین بود نسبت بعضیه جوهر که هیچ خارج از صفت او بی  
 وی مفهم نیست حلیه و شرطیه متفصله و شرطیه منفصله زیرا که محکوم علیه و  
 محکوم به در قضیه اگر مفرد باشد یعنی حرف لفظ وی دلالت بر فرد می کند  
 یا حکم در مفرد یعنی از وی بعین لفظ باین کرد که حرف لفظ وی دلالت نکند  
 بر فرد او و عید کرد بقول خود که در قضیه بنا بر آنکه محکوم علیه و محکوم  
 شرطیه هر دو حکم مفرد است نه در قضیه چرا که اگر حکم شرطی را دور کنند از  
 طرفین او بعین مفرد باین کرد و آنچه مانع است از بعین مفرد از طرف شرطیه  
 حکم وی است چرا که و حدان صحیحاً صدق است بر آنکه حکم شرطی وجود  
 نکرد مادام که در دو طرفی او نسبت حکم منفصل نباشد ملحوظ نشود و در  
 صحن بعین لفظ مفرد سبب تفصیل ملحوظ نباشد کلا ف حکم حلی که تفصیل  
 نسبت در طرفی اگر مفرد باشد مادام که مفرد آن قضیه را حلیه خوانند و  
 حلیه جامع و مانع می بود و همچنین تعریف شرطیه مقابل او لکن بنسب بر آنکه  
 از هر دو طرفی او بعین مفرد می توان کرد قوت می شود شد و چون حلیه  
 خواندن سالبه صفا داشت مانع می گوییم موجه نشود فرمود که خواه  
 موجه که در وی حکم کرده باشد بیبوت شیء مرشع را چون زید قائم است  
 و خواه سالبه که در وی حکم کرده باشد مالم شیء را بابت نیست چون زید  
 قائم نیست و آنکه اگر محکوم علیه و محکوم به در قضیه مفرد یا در حکم مفرد نباشد

او مانع است از وی  
 محکوم علیه اگر مفرد  
 مفرد باشد یا حکم



اگر چه شامل است حسب مفهوم قضیه را که یک طرف او مفرد یا در حکم مفرد  
 نباشد و طرف دیگر مفرد یا در حکم مفرد باشد فاما چون این در محقق  
 نیست و ماهه نقض محقق باشد مشکل شود قول او که آن قضیه را شرطیه  
 خوانند و قول او که پس اگر حکم با نقض است یعنی اگر حکم معنی انقضاء یا انزاع  
 متعلق بان که محکوم به نزد یک محقق محکوم علیه محقق است آنرا قضیه  
 شرطیه خوانند متصلا خوانند اشارت است باینکه معرفت مفهوم متصلا  
 بعد از معرفت معرفت مفهوم مطلق شرطیه است و فائده قول او که خواه  
 موجب تھا کہ کوئی اگر افعال طالع است روز موجود است و خواه  
 سالبه تھا کہ کوئی کہ نیست حتی کہ اگر افعال طالع سلب موجود است  
 معلوم و اگر حکم با انفصال و جدا پس طرفین قضیه است از یکدیگر با وجود  
 یعنی آنکه وجود هر یک مستلزم استغناء دیگر است یا مصاحب او و عدم یعنی که  
 عدم هر یک مستلزم وجود دیگر است یا مصاحب او و در وجود تہا یا در عدم  
 تہا ان قضیہ را شرطیہ متصلا خوانند خواه موجب تھا کہ کوئی این عدد بازو  
 باشد یا فرد و خواه سالبه تھا کہ کوئی نیست حتی کہ این عدد بازو باشد  
 یا مرکب از فرد و چون وجه اطلاق جلیہ و متصلا و منفصلہ بر سوال و  
 مناسبت مسائل مفهوم اصلی و سوال ظاهر نبود چرا کہ جمله منسوب  
 محل باشد و در سالبہ محل منفی است و متصلا خداوند اتصال و متصلا  
 خداوند انفصال است و چون اتصال و انفصال در سوال منفی است  
 فصل ذکر کرد از برای میان مناسبت و چون مناسبت سوال بواجب

ست م

شده

موجبات است محال شد تعرض حال موجبات و گفت کہ اطلاق جلیہ  
 و متصلا و منفصلہ بر موجبات ظاهر است و بر سوال بواجب  
 است با موجبات در اطراف و مناسبت با موجبات مخفی نیست در  
 مناسبت در اطراف بل کہ در نسبت حکم نہ مناسبت دارد پس اول  
 آن بود کہ او را نہ ضم کرد و این سخن بعضی محققان است در شرح رسالہ  
 ششمیہ و مصنف برین سخن اعراض کرده کہ این سخن موهم آنست کہ جلیہ  
 و متصلا و منفصلہ را اولاً موجبات نقل کرده اند و بعد از آن بحث میان  
 مذکورہ از موجبات سوال آورده اند و ظاہر آنست کہ این الفاظ را  
 بمعنا اصطلاحیہ بیک نقل آورده اند بیک مناسبت بعضی افراد با  
 معنی اصلی و وجه احتیاج این سخن درین مقام با وجود آنکہ در حاشیہ  
 شرح ششمیہ رسالہ عرف ظاہر نیست و چنانکہ اطلاق الفاظ مذکورہ بر سوال  
 ظاہر نیست و اطلاق لفظ شرطیہ بر متصلا خواه موجب و خواه سالبہ ظاہر  
 نیست چنانکہ در بعضی مصنفات خود مان اشارت فرمودہ بعد از تحقق  
 مفهوم اقسام قضیہ مشغول شد بیان اجزاء هر یک و چنانکہ اقسام را در  
 مقام سان با هم جمع کرد بحث اجزاء جمع را در یک فصل بیان فرمود  
 و آنچه سابقاً معلوم شد آن بود کہ محکوم علیه جزء معنی قضیہ است  
 پس نظر بکلام سابق معنی کلام او آن باشد کہ محکوم علیه را در معنی  
 جلیہ موضوع خوانند زیرا کہ مبداء محمول قائم است بوی چنانکہ عرض قائم  
 است بموضوع یا از برای آنکہ گفته اند کہ در قضیہ وضع کرده شد و نہادہ

نیز ظاهر شد و اطلاقی  
 شرطیہ م



شده از برای آنکه بر وی حکم کند و محکوم به را از اخصت محول خوانند که  
 کرده شده بر موضوع و آن لفظ که دلالت کند بر نسیب حکم بالمرام  
 و بر حکم معاکه وقوع نسیب حکم است بالا و وقوع او بمطابقه دلیل باسم  
 انرا را بطنه خوانند چرا که دلالت کند بر امری که رابط محول است موضوع  
 و آن حکم است سیمیه و ال باسم مذلول چون لفظ هو در زید هو القایم  
 که معنی این هو بفارس است است نه او یا ضمیر باشد و اسم نه رابطه  
 و هو چنانکه ضمیر می باشد باین معنی نمی باشد و باعتبار آنکه او ضمیر است  
 اسم است و باعتبار معنی رابطی ادواتی مشکل شود که هو ضمیر است  
 و رابط ادوات و لفظ است که در زید قائم است اولی برک لفظ که بود و  
 و کت کسره که در زید حسن اولی برک لفظ که باشد و بعضی می گویند در زید  
 و بر وجود تفصیل نام و رابط درین مقام کنایه نشان نداشت عدول  
 کرد بسان اجمال و فرمود که لفظ هر چه دلالت کند بر ربط میان محول  
 و موضوع رابط است و هر چه دلالت کند بر ربط میان مقدم و تال  
 انرا ادوات شرط خوانند و در قضیه شرطیه محکوم علیه را مقدم خوانند  
 چرا که غالب در استعمال تقدم اوست و گفته شد که غالب تقدم اوست  
 با آنکه تقدم چو را بر شرط در لغت عرب کونز کرده اند و هر جا بصورت  
 تقدم یافته تا اول کرده اند و او را چو انداخته اند بنا بر آنست که از  
 این فن بران خوانند بود زیرا که آن منبع بجهت مناسبات لفظیه است  
 و در معنی باین داعی نیست پس ارباب این فن که مایلند در مال معانی

بدان ملتفت گواهند بود و محکوم به را تالی خوانند چرا که غالب در عقب  
 مقدم است و فایده بقید تالیبا معلوم شد فصل موضوع در قضیه  
 یعنی در معنی قضیه مجله زیرا که موضوع جوهر معنی قضیه است چنانچه از سایر  
 معلوم شد و می باشد که از قضیه معنی معقوله خواسته باشد لکن  
 خلاف ظاهر است اگر چنانچه حقیقی باشد آن قضیه تخصیص خوانند و وجه  
 ظاهر است چون زید نویسنده است و زید نویسنده نیست و اگر کلی  
 باشد پس اگر بیان کست افراد باین نوع که حکم بر همه افراد است یا  
 بر بعضی مکرده اند آن را قضیه ممله خوانند چرا که در وی سان یکیت ممل  
 مانده هر چند نظ حکم عقل یوان دانست که محکوم علیه بعضیت یا کل  
 چنانکه کوس که آمد اشخاص زیرا که می توان دانست که همه افراد انسان  
 نامبر اند و چنانکه انسانی حیوانست چرا که بعد از علم مایه حیوان حسی  
 این نوع است یوان دانست که همه انسان حیوانست و بقید  
 کردم میان کست را چرا که مطلق سان یکیت قضیه را محصوره کردند  
 و ارا محال بود و چنانکه کوس آمد پست مرد زیرا که چنین نشد که همه  
 آمده اند یا بعضی و عقلا احتمال دارد که پست مرد همه افراد انسان  
 باشد یا بعضی و تعریف ممله مشکل می شود بطبیعی که بگوید حکم بر بعضی  
 طبیعت باشد نه بر فرد چنانکه کوس انسان نوع است زیرا که موضوع  
 در وی کلی است و بیان کست افراد وی مکرده اند مگر آنکه گفته شود که  
 متباین از مکرر دان سان کست افراد است که افراد مراد باشد و بیان



کیت کرده باشند هر چند مفهوم سلب عام ترست و معتبر در برون  
 امور است که متباین است از الفاظ لکن طبیعه و اردست بر قسمت  
 زیرا که مقسم که قضیه محله است متساوی است او را و اقام متساوی  
 او نیست و آنکه بعضی محققان در شرح رساله ششم نوشته اند که این  
 اعتراض متوجه نیست بنا بر آنکه سخن در قضایا معتبره در علوم است  
 و طبیعات معتبر نیستند در علوم پس از مقسم نیز خارج باشد  
 تمام است زیرا که قضایا شخصی نیستند پس اگر مقسم مخصوص  
 بعضی یا معتبره در علوم باشد قضیه شخصی را در اقسام ذکر نتوان  
 کرد و اگرسان کیت افراد کرده اند بوجه مذکور آن قضیه را محصوره  
 خوانند زیرا که هر افراد موضوع او کرده اند و این چهار قسم باشند  
 کلیه که در وی حکم اجابی بر همه افراد موضوع شده و سالبه کلیه و موجبه  
 جزئی که در وی حکم اجابی بر بعضی افراد موضوع شده و سالبه جزئی فصل  
 قضایا شخصی در علوم معتبر نیست نه از احوال که مقصود از علوم جمع  
 قواعد است که قضایا موجبه کلیه اند چرا که این دلیل مفید است که غیر  
 موجبه کلیه معتبر نباشد بلکه بنا بر آنکه افراد علوم موجبات کلیه اند و  
 اثبات ایشان غیر محصورات اربع را داخل نیست و چون در علوم قضیه  
 محله استعمال می یافت سان فرموده او در قوه نوشته است پس قضایا  
 معتبره در علوم محصورات اربع است تا آنکه در حکم وی باشد زیرا که محله  
 هر چند در قوه نوشته است اما او را از محصورات شمرده اند و محقق نیست که

بخرد آنکه شخصی معتبر نباشد لازم نمی آید که قضایا معتبره محصور باشند در  
 محصورات اربع زیرا که طبیعه غیر شخصی است و غیر محصورات مگر آنکه گفته  
 شود که این نوع بر سابق بر بقوه مقدمه مشهوره است که طبیعات  
 معتبر نیستند با آنکه مراد آنست که قضایا معتبره از اقسام مذکوره محصور  
 اربعست فصل شکل نیست که کلیه لا در لاج افاده سلب که عبارتست  
 از رفع نسبت اجابیه نگند بل که رفع مفهوم می کنند و نه بی اطلاق  
 حرف سلب بر وی باعتبار آنست که در اصل موضوع بوده از برای  
 سلب هر چند از موضوع نه اصل خود عدول کرده و ازین جهت قضیه  
 را که مخالفت بر وی معدوله خوانند و اگر گفتی که اداه سلب چون  
 در قضیه جزئی محمول شود آن قضیه را معدوله خوانند چون زیدنا نویسنده  
 است یعنی ارباب این فن موافق بودی و ابسته بودی بکتاب  
 این فن و مراد محمول آنست که جز قضیه ملفوظه است هر چند سابقا  
 زیاده از آن معلوم نشد که محمول اسم است مر جز قضیه معقوله را با  
 در جز محمول شدن حرف سلب مسامحه است و بهتر آن بودی که گفتی  
 معنی حرف سلب چون در قضیه جزئی محمول شود تا احتیاج بکلمات  
 سابقه نشود و نیز تعریف معدوله شامل بودی نظام خود مثل زید  
 اعمی را با آنکه حرف سلب بر محمول نیست و هر چند در عرف ارباب این  
 فن چون اداه سلب در موضوع میشود آنرا معدوله الموضوع خوانند  
 و چون در طرفین شود معدوله الطرفین خوانند و مجموع اسباب داخلند در حکم



معدوله لکن تحقق طوس قدس سره در بعضی تصانیف خود موده است  
 که چون معدوله را اطلاق کنند و یقین کنند مفهوم نشود مگر معدوله محمول  
 و اینها ضایع نمی شود که چون محصله را اطلاق کنند مفهوم نشود مگر محصله  
 المحمول پس تعریف مطلق معدوله باینکه گذشت منتقض نشود معدوله  
 الموضوع و تعریف مطلق محصله باینکه مفهوم می شود از قول او که و اگر  
 چیزی نشود انرا محصله خوانند صحیح باشد و چون معتبر در مباحث فی عدول  
 و تحصیل در جانب محمول بود و عدول و تحصیل در جانب موضوع دلیل  
 الاعتبار بود در بیان عدول و تحصیل نزد محقق مقدار اقتضای نمود و  
 چون التباس میان معدوله موجب و محصله سالیبه بود در محصل معدوله  
 موجب آورد و در محصل محصله فرموده که چون نسبت زید و سنده از برای  
 بنیه بفرقه میان ایشان و در محصل محصله سالیبه نرفانده بصره باینکه نسبت  
 باینکه در اصطلاح سالیبه را نیز محصله خوانند و انکه اسم محصله مخصوص موجب  
 و سالیبه را بیظم خوانند در بعضی اوقاتست محقق نماید که میان اجزاء قضیه  
 و احوال که قضیه را باعتبار اجزاء نیست محقق تقدم است بر بیان کفیه  
 نسبت که یکی از اجزاء است و بر احوال که قضیه را باعتبار این کفیه طاری شود  
 و چون معرفت عکس و یقین متاخرست از معرفت اقسام موجبات فصل  
 میان موجبات محقق تقدم است بدینکه نسبت محمول با موضوع خواه  
 نسبت ملتبس باشد یا احاب و وقوع و خواه ملتبس باشد سلب و لا وقوع  
 بخرد آنکه ضروری باشد انرا قضیه ضروری خوانند و ضروری بودن قضیه موثوق

معلوم

نسبت بر آنکه نسبت مذکوره ضروری باشد زیرا که قضیه ضروریه آنست که کلمه  
 کرده باشی در روی ضروری محمول و موضوع را با سلب وی در جمیع اوقات  
 ذات موضوع خواه انشعب ان نسبت در نفس امر ضروری باشد ان قضیه  
 صادق باشد و خواه ضروری باشد با ان قضیه کاکب باشد و اگر نسبت  
 ضروری باشد و حکم ضروری ندره باشد ان قضیه را ضروری خوانند پس براد  
 بقول او که شاید ضروری باشد ان نسبت که ضروری باشد در نفس امر صحیح  
 مقیاس نیست بل که ان است که ضروری باشد در نظر عقل و مراد آنست  
 ضروری باشد محذور ذات را و اما حتماً که مقیاس نیست زیرا که اگر نسبت مذکوره  
 ضروری باشد ذات موضوع را بشرط وصف ضروری خوانند بل که مشروط  
 عامه خوانند اگر مقید بلام دوام کسب ذات نداشت و اگر مقید باشد مشروط  
 خاصه خوانند و اگر ضروری باشد محذور ذات را اما ضروریه دایمی نداشت ضروری  
 خوانند بل که وقتی مطلقه خوانند اگر ضرورت در وقت معین باشد و مقید  
 بلام دوام کسب ذات نداشت و وقتی خوانند اگر مقید بلام دوام کسب ذات  
 باشد و منتشره مطلقه خوانند اگر ضرورت در وقت معین باشد و مقید بلام  
 نداشت و منتشره خوانند اگر مقید بلام دوام باشد و چون ضروری ساقط معنی  
 بدین گذشت بود حای ان بود که ذهن مان معنی دود فرمود که بعضی محصل  
 الانفکال باشد و این تفسیر شامل است ضرورت احاب و سلب و اختلاف  
 تفسیر ضروری باینکه محمول متمنع الانفکال باشد از موضوع زیرا که شامل ضرورت  
 نسبت سلبیه نیست و مراد با ساقط الانفکال عام ترست از آنکه متناهی و او

شوت



ذات موضوع باشد با غیر هر چند که آنرا آنر گفتند استعماله انعکاس در روی  
 ذات موضوع باشد قضیه ضروری خوانند معنی اخص زیرا که محو ثبوت  
 درین فصل قضیه ضروری معنی اعم است و قول او که چون کل حیوان انسان  
 بالضرورة و لا شیء من الانسان محو بالضرورة و قول او که و شاید که سلب  
 ضرورة باشد دلالت میکند بر آنکه مراد ضروری بودن نسبت در قضیه  
 ضروری ضروری بودن در نظر عقل است چنانچه بر متماثل صارق محو نیست  
 و مراد سلب ضرورة از هر دو طرف یعنی طرفی احباب سلب و طرفی سلب  
 او که نسبت حکم و ایرست میان ایشان سلب ضرورة مذکوره معبره  
 در مفهوم ضروری است تفصیلی که گذشت نه مطلق سلب ضرورة  
 و اگر سلب ضرورة معبره در مفهوم مشروطه است با و قیته با منسخره آنرا  
 ممکنه خاصه خوانند بل که آنرا اسم نیست و تحقیق احکام او نشده چون کل  
 انسان کاتب بالامکان لطاف و لا شیء من الانسان کاتب بالامکان  
 موجب و سالبه را معنی یکست یعنی ثبوت کثات و سلب کثات در  
 کدام انسان را ضروری نیست و فرق میان ایشان بحسب لفظ است نظر  
 باصل قضیه و یا سلب ضرورة معبره در مفهوم ضروری است تفصیلی که  
 گذشت از یک طرف که آن طرفی مخالف حکم است و اگر سلب ضرورة معبره  
 در مفهوم مشروطه آنرا چنین ممکنه خوانند و اگر سلب ضرورة معبره در مفهوم  
 و قیته و منسخره است آنرا ممکنه عامه خوانند بل که این اسم خوانند چون کل انسان  
 کاتب بالامکان العام معنی سلب کثات از ایشان که افراد انسانند با از

انسان چنانچه صورت کثات محتمل ضروری نیست و این را امکام عام  
 مقدر کاتب عدم گویند و این امکان وصف واجب الوجود تواند شد  
 و چون لا شیء من الانسان کاتب بالامکان العام یعنی ثبوت کثات این  
 ضروری نیست و این امکان عام مقدر کاتب وجود گویند و او وصف ثبوت  
 الوجود تواند شد و وجه وصف این امکان تمام و وجه وصف امکان  
 سابق خاص احتیاج به بیان ندارد و همچنین وجه سیمیه یک قضیه ممکنه  
 خاصه و دیگر ممکنه عامه و چون عوام از امکان فهم نکنند مگر امکان عام را  
 و امکام خاص از معبرات خواص است ایشانرا امکان عامی و امکان  
 خاص نمی گویند و نسبت محمول موضوع خواه با کاتب و خواه سلب شاید  
 دوام باشد یعنی در نظر عقل نه در نفس امر زیرا که در دایم دوام نسبت  
 در نفس امر ضروری نیست و الا دایم کاذبه بحسب چه نباشد و نیز  
 دوام نفس الامر کافی نیست و اگر نه کل انسان حیوان بالاطلاق العالی  
 دایم باشد و بفسر دوام به محتمل اعتبار ضرورت نه بهیشگی  
 ضرورت اشارت است باینکه دوام در ماره ضرورت بافت تواند شد چون  
 کل انسان حیوان دایم زیرا که دایم اعم است از ضروری و دور نیست  
 که اشارت باشد باینکه دوام در ضرورت بافت نشود و دوام در ضرورت  
 محو احتمال عقلست و اگر نه هر امری ممکن را علتی باشد که او نظر بعلیه خود  
 واجب باشد پس اینکه مشهور است که دایم اعم است از ضروری تا تمام  
 و مراد دوام محتمل دوام و محتمل است محو ذات موضوع را زیرا که



اگر دوام نسبت نظر بوضع موضوع باشد انرا دایمه نه خوانند بل که عرفه  
 عامه خوانند اگر مقید بلا دوام بحسب ذات نباشد و اگر نه عرفیه خاصه  
 خوانند و چون مثال ضروری در اعتبار ضرورت و باعتبار محسوس مثال دایمه  
 بود از برای دایمه مثال ذکر نکرد و شاید که نسبت محمول عو صرع بالفعل  
 باشد یعنی بالحکمه و مطلقاً نه مقید بحکم اوقات و نه مقید بعضی اوقات  
 و بالفعل کاسی در مقابل بالقوه مستعمل می شود و آن مان معنی است  
 از مرتبه استعداد گذشته بوجود آمده و معنی بالقوه بودن شی است  
 در مرتبه استعداد اراجهت قیاس شد بنفس و بعضی معنی مراد و مراد  
 است که بالفعل باشد در نظر عقل زیرا که بالفعل بودن در نفس امر ضرور  
 نیست چنانکه در مطلقه کافیه و کافی نیست و الا در قضیه دایمه نسبت  
 بالفعل محقق است و انرا مطلقه نه خوانند بل که وقتی مطلقه خوانند که ای  
 عقل ان نسبت را نه لایحه اعتبار کرده باشد و بقصد کرده باشند بلا ضرر  
 بحسب ذات و لا دوام بحسب ذات چون انسان کاتب است و اگر بقصد  
 کرده باشد بلا ضرور و چون انسان کاتب نیست لایا لضروره انرا وجود  
 لا ضروری خوانند و اگر بقصد کرده باشد بلا دوام چون انسان کاتب نیست  
 لایما انرا وجودیه لایما خوانند و نگفت که چون انسان کاتب نیست  
 باطلاق عام تا جدا شود از قضیه غیر موجب اشارت بآنکه قضیه مطلقه  
 از موجبات ساینده بود و شمردن او در میان موجبات بر سبیل تعلیل است  
 چنانکه بعضی محققین که مصنف کتاب قدس سره العریضه نام توان از متاع

او در نمی گذرد برین رفته و تحقیق او این رساله حقیق نیست بدانکه قضیه  
 موجب معنی آنکه در وی بیان کیفیت نسبت کرده اند بسیار می تواند بود  
 اما آنچه در کتب من حکم از وی را عارت ساخته اند یکی طایفه را بسایط  
 کوخذ و بیان احکام او برداشته اند سیزده است و انداد و طایفه  
 ساخته اند یکی طایفه را بسایط گویند و از بسایط قضیه موجب خوانند که  
 در وی دو حکم باشد یکی احکام باشد و یکی سلی و طایفه دیگر را مرکب  
 گویند و از مرکب مقابل بسایط خوانند و بسایط نشی است ضروری  
 و دایمه و مشروطه عامه و عرفیه عامه و ممکنه عامه و مطلقه و مرکبات هفت  
 است ممکنه خاصه و مشروطه خاصه و عرفیه خاصه و وقتیه و مشروطه  
 وجودیه لا ضروری و وجودیه لا دایمه و تفصیل همه گذشت و اقتضای  
 متن را برسان ضروری و دایمه و ممکنه و مطلقه همین ظاهر نیست و چون  
 و چون سان انشاء قیاس بعکس متوی درست است نه بعکس لقیض  
 در سان عکس بر فصل سان عکس متوی اقتضای کرد عکس متوی  
 قضیه حلیه ان باشد که محمول را موضوع سازد موضوع را چنانکه بر امور  
 که مصنف اند در واقع محمول اطلاق کنند و ان را موضوع حقیق گویند بر  
 جور قضیه که مثلاً عنوان موضوع حقیق اقتضای و موضوع حقیق یکی  
 بر وجه احوال ملحوظ گشته اطلاق کنند و انرا موضوع ذکر می خوانند مثلاً در  
 کل انسان حیوان موضوع حقیق افراد انسانند و موضوع ذکر می خوانند  
 انسان و شاید که موضوع قضی و موضوع ذکر می باشد چنانکه در قضیه



تخصیص و طبقه باشد و مراد موضوع در تعریف عکس مستوی موضوع  
 نه الذکر است زیرا که محول را مفهوم باید بود نه افراد پس موضوع  
 صفت را محول نتوان ساخت و محول را موضوع صفت نتوان ساخت  
 و قول او که زیرا که موضوع و محول با هم متلازم شوند در ذات موضوع  
 دلالت میکند برین و درین فرد تعریف داخل است مثل بعضی قائم  
 نسبت بعضی انسان قائم است و آنکه درین قضیه موضوع کذب اند  
 محول آن قضیه دیگر را و بقول او که و موضوع محول بیرون رفت لکن  
 داخل است مثل هر انسان حیوان است و نیست هر حیوان انسان  
 نسبت بیکدیگر و قول او که بر وجهی که احاطه و سلب محفوظ باشد بیرون  
 رفت چرا که در اعتبار نیست هر حیوان انسان نیست بهر انسان حیوان است  
 احاطه اصل محفوظ نیست و در اعتبار هر حیوانی انسان حیوان است نسبت  
 نسبت هر حیوان انسان سلب اصل محفوظ نیست لکن هنوز در تعریف  
 داخل است مثل هر انسان حیوان است نسبت بهر حیوان انسان است و بقول  
 او که و صدق اصل محفوظ باشد بیرون رفت لکن در تعریف داخل می شود  
 مثل کل ناطق انسان نسبت بکل انسان ناطق با آنکه عکس نیست و از  
 تعریف بیرون بر می آید می رود بعضی انسان حیوان نسبت بکل حیوان  
 انسان زیرا که اصل صانع نیست با صدق اصل محفوظ باشد و بهر تعریف  
 محتاج است با آنکه مراد حفظ صدق اصل است که اگر اصل صانع باشد  
 او را نیز صانع باید بود و نیز تقدیر صدق اصل او کالاب نتواند بود و

خند این معنی از عبارت تعریف حسب مفهوم او دور است قافا درین معنی  
 متعارف گشته و نیز مراد حفظ صدق اصل حفظ اوست بر وجه کل با معنی  
 که هر جا که تبدیل موضوع محول شود برین وجه عکس صانع باشد بر  
 تقدیر صدق اصل و هر خند این از مفهوم عبارت مستعار نیست اما چون  
 امور غیر کلیه ملت قوم نیست چنانکه مقرر و مشهور است از تعریف این  
 معنی را فهم می توان کرد بمعنی این امر مقرر و چنانکه عکس معنی مصدری  
 باشد چنانکه تعریف کرده شد و مشتقات که در عبارات قوم مسؤل است  
 اشاق از وی یافته معنی نفسی قضیه حاصل از عکس معنی مصدری بر  
 آمده و تعریف او انست که قضیه که حاصل شده باشد از کذب دادن محول  
 بی موضوع و موضوع محول بر وجهی که احاطه و سلب و صدق اصل  
 محفوظ باشد پس موجب کلیه موجه برشته منعکس می شود زیرا که اگر  
 بسالبه منعکس شود احاطه اصل محفوظ ماند و اگر بکلیه منعکس شود  
 صدق اصل در صورتی که محول اعم باشد از موضوع محفوظ ماند  
 مثلا هرگاه که کل انسان حیوان صانع می شود بعضی انسان حیوان  
 صانع شود و همچنین موجب برشته موجب منعکس شود مثلا موه  
 بعضی لطیفان صانع شود بعضی انسان حیوان صانع شود پس  
 موجب منعکس نشود مگر موجب برشته زیرا که محول و موضوع با هم متلازم  
 شده اند در ذات موضوع و فرد او هم در صورت احاطه کل و هم در  
 صورت احاطه برائی پس فردی بداند که مصنف است بهر دو پس هر



کدام را خواهم موضوع تواند ساخت و دیگر را محمول زیرا که محمول و متناهی  
 که محمول اعم مطلق باشد در موضوع کلیه و جبرئه و شاید که اعم و جبرئه باشد  
 در قضیه جبرئه پس در عکس قضیه کلیه صداق نباشد اینست بیان حال  
 عکس موجبات کسب کسب و کفایت اما کسب صحت عکس و اصل  
 موافق نباشد مگر در مطلقه عامه و ممکنه عامه بر مذهب قدما و منطقین  
 اما بر مذهب متاخرین انعکاس ممکنه معلوم نیست و بعضی جهت بعضی  
 سطوح است و مناسب این مختصر نیست و بسا که کلیه کفایتها منعکس  
 چون ضروری باشد یعنی بسا که کلیه ضروریه چنانچه مذهب قدماست  
 بسا که کلیه چنانچه مذهب متاخرین است که ضروریه بدایم منعکس شود  
 و بدایم نیز از موهومات که درین مختصر گذشته کفایت منعکس شود  
 دو معنی با اتفاق قدما و متاخرین پس بقصد مجرد ضروریه صحت ندارد  
 مگر آنکه گفته شود که مراد معنی بانی است و مراد ضروریه ماده ضرورت  
 است و بدایم مسلزم ماده ضرورت است چرا که دوام از ضرورت منعکس  
 نیست چنانچه گذشت و از عیاب که درین مقام از بعضی در شری این مختصر  
 واقع است آنست که ضروریه اخص است و بدایم اعم و انعکاس اخص  
 مسلزم انعکاس اعم است چرا که لازم اخص لازم اعم است پس انعکاس  
 ضروریه کلیه است در معرفت انعکاس بدایم چرا که محقق نیست که سخن را  
 پاسکونه گفته مثلا هرگاه که لاشیخ الانسان محض صداق شود لاشیخ محض  
 با انسان صداق شود و بسا که جبرئه عکس ندارد و وقتی که موضوع متناهی باشد

پس بعضی الانسان الحيوان با انسان صداق است و در عکس و لاشیخ  
 بعضی الانسان الحيوان صداق نیست زیرا که افراق و وصف محمول از  
 وصف موضوع در ذات موضوع نه جمله مستلزم نیست و وصف  
 موضوع از وصف محمول در ذات نه جمله چرا که شاید که در سالبه  
 جبرئه وصف موضوع اعم باشد و افراق اعم از اخص جایز است  
 خلافی عکس و وقتی که موضوع باشد غیر مشروطه خاصه و عرفیه خاصه  
 عکس ندارد چنانچه در کتب مبسوطه مبین شده و چون مناسب است  
 عکس قضیه با قضیه بشرط است از مناسب است بعضی قضیه با قضیه  
 چنانچه ظاهر است بقدیم کرد بحث عکس مستوی را بر فصل بیان  
 نقص هر چند قوم فصل تا نقص را تقدیم اند باینکه بعضی از طرق  
 بیان عکس موقوفست بر بیان نقص فاما چون او بحث عکس را مبین  
 ساخته بود بدلائل مشتمله بر بعضی بدان نکته التفات نکرد و نقص در  
 قوم بعضی بعضی در مفرد باشد و بعضی بعضی در قضیه مفرد عبارت  
 از مرکب از حرفی سلب و ان مفهوم و انسان بدینک ذات صداق تواند  
 بود و از یک ذات موجودیم مرئف ننهاند شد لکن از یک ذات  
 معدوم مرئف ننهاند شد مثلا زید معدوم نه نوشته است و نه ناسند  
 پس قول او که بعضی قضیه اصرازا است از بعضی مفرد و قول او که قضیه  
 دیگر باشد حسن شامل جمیع قضایا و قول او که با وکی در سلب مخالف باشد  
 بیرون کرد جمیع قضایا مخالفه را بغير سلب مثل قضایا مختلفه باطراف و جهت



و بلا شبه و ساسه و امثال آن و لکن بیرون گردد بعضی قضیه موجب را نیز  
 چرا که با وی مخالف نیست در سلب بل که با وی مخالف است در احاطه و قول  
 او که و احاطه مخالف باشد در آورد نقض قضیه سالب را لکن داخل  
 است غیر بعضی از قضیه ها مخالفه در احاطه و سلب مثل آنکه زید  
 قائم است و زید قائم نیست و قول او که کفشی که صدق هر یک  
 لوازم مستلزم کذب دیگر باشد بیرون گردد هر مخالف در احاطه و  
 سلب را که غیر بعضی است خواه صدق یک مستلزم کذب دیگر  
 یک نباشد چنانچه گذشت و خواه مستلزم باشد لکن لذاته نباشد  
 چون هر انسان کاتب است و همه انسان کاتب نیست چرا که صدق  
 هر یک مستلزم کذب دیگر است فاما نه لذاته بل که بواسطه اشتغال هر یک  
 بر بعضی دیگر چرا که هر انسان کاتب است مشتمل است بر آنکه بعضی  
 انسان کاتب است و این بعضی نیست که همه انسان کاتب نیست  
 و همه انسان کاتب نیست مشتمل است بر آنکه بعضی انسان کاتب نیست  
 و این بعضی نیست که همه انسان کاتب است و هیچ و منع جداست  
 تمام شد و قول او که و کذب هر یک مستلزم کذب دیگر باشد از برای رد  
 توضیح مفهوم بعضی است و بیان خاصیت از خاصیت بعضی است  
 شش و اگر نظر بر تفصیل نباشد در تعریف کفایت میکند قضیه دیگر  
 باشد که صدق هر یک از ایشان لوازم مستلزم دیگر باشد یا گوئیم که قضیه دیگر  
 باشد که کذب هر یک مستلزم صدق دیگر باشد و مخفی نیست که تعریف بعضی

بر وجه مذکور شامل است بعضی شرطیه و جملیه را و بیان نقض نیز بر وجه مذکور  
 شده مشترک است پس قول او بعد از این که تناقض و عکس در شرطیات  
 بر قیاس قطعات معلوم شود محلی نظریست پس بعضی موجب کلیه سالبه  
 جزئی باشد نه موجب کلیه با جزئی زیرا که اختلاف در احاطه و سلب شرط است  
 و نه سالبه کلیه زیرا که صدق هر یک لزوماً تم کذب مستلزم کذب دیگر نیست  
 و بعضی سالبه کلیه موجب جزئی و بعضی سالبه جزئی موجب کلیه و نقض  
 موجب جزئی سالبه کلیه مخفی نماید که مناسب توان بود که چون شرطیه را  
 بمقتضی و منفصله تقسیم کرد میبایست اقسام متفصله و منفصله را نام کرد  
 و ذکر فصل با اتصال علی حده از برای این عرض واجب نیست قضیه متفصله  
 لزومیه باشد اگر حکم با اتصال یا سلب اتصال بطریق ضروری باشد  
 و مقید لزوم شده باشد و اگر حکم مطلق اتصال شده باشد هر چند در  
 ماره باشد که اتصال ضروری باشد او را لزومیه خوانند بل که متفصله مطلقه  
 خوانند و اگر حکم با اتصال مقید با اتفاق باشد او را اتفاقیه خوانند هر چند  
 اتصال ضروری باشد در نظر عقل چنانچه در تقسیم شرطیه متفصله غاش  
 نیست که اتفاقیه کاذبه باشد پس مراد آنست که اگر اتصال یا سلب  
 اتصال ضروری باشد در نظر عقل چنانچه در تقسیم شرطیه متفصله و منفصله  
 گذشت که اگر افساب برآمده باشد و موجود است و نیست چنین  
 که اگر افساب برآمده باشد سبب موجود است و اتفاقیه باشد اگر  
 با اتصال یا سلب اتصال مقید با اتفاق و عدم ضرورت شده باشد که



اگر مفید شده و مطلق مانده باشد انفاقیه نباشد بل که مطلقه باشد  
 چند اتصال و سلب و ضروری نباشد و اگر مقید با اتفاق شده باشد  
 انفاقیه باشد هر چند اتصال و سلب و ضروری باشد عاقل است  
 انفاقیه کاریه باشد پس مراد است که اتصال و سلب و ضروری  
 نباشد در نظر عقل لکن هنوز تعریف محل نظر است زیرا که با وجود آنکه  
 ضروری نباشد در نظر عقل می تواند بود که مطلق باشد و انرا انفاقیه  
 خوانند بل که مطلقه خوانند و قضیه منفصله حقیقه باشد اگر حکم با انفصال  
 در وجود و عدم شده باشد خواه انفصال در وجود و عدم مست یا منفصله  
 صافه باشد و خواه اصلا انفصال نیست یا کاریه باشد پس مراد است  
 که اگر انفصال در وجود و عدم مست در حکم عقل چون عدد بازور باشد  
 نافذ یعنی هر دو حقیقه شوند و اینست معنی انفصال در وجود و مرتفع  
 شوند و این است معنی انفصال در عدم و این مثال در تقسم شرطیه  
 گذاشته بود و مشروط شده بود و شرط او درین مقام مهم بود از آن  
 جهت او را اعاده کرد و جوابه نکرد چنانکه در مثال متصله موصیه و سالبه  
 و این تعریف و باری تعریف اقسام منفصله شامل است سالبه و موصیه  
 را چون که در سالبه متفق نیز مثلا انفصال در وجود و عدم مست و حکم سلبی  
 زیرا انفصال در هر دو متعلق شده پس گمان آنکه تعریف قسم الحاقی کرده  
 و سلبی را اقتباس کرد از قسم فاسد است و اما مانع از این نباشد اگر  
 انفصال در وجود مست و پس در نظر عقل زیرا که در مانع از این کاذبه انفصال در

وجود نیست و مجرد حکم است با انفصال در وجود و در مانع از این کاذبه انفصال  
 در وجود نیست با آنکه مانع الجمع و معنی آنکه انفصال در وجود است و اینست  
 عقل حکم بان کند که انفصال در وجود است و پس در عدم نیست چنانکه گویند  
 این چیز بجز باشد یا بجز باشد یعنی هر دو متمنع نشوند لیکن ارتفاع شاید با مانع  
 الخلو مجتمع باشد اگر انفصال در عدم باشد و پس یک قید و پس آنکه ضرورت  
 و باادامه شود از حقیقت پس اتحاد است بر تقاضای مفهوم مانع الجمع چنانکه گویند  
 زید در دریا است و یا غف می شود یعنی هر دو مرتفع نشوند لیکن اجتماع شاید و  
 بدریا در شمال آب کثیر است که محل آن باشد که غرق شوند و اگر نه صحت ارتفاع  
 ظاهر است و تفصیل آنچه در مفهوم مانع الجمع خلوص ذکر کرده چون از آنچه در بیان  
 حقیقیه مانع الجمع نوشته شد بهر هوات حاصل میشود بران اشتغال ز رفت و وجوب  
 اتصال ضروری اتفاقی باشد هر یکی از اقسام انفصال ضروری باشد و آن قضیه را  
 عناده خوانند و اتفاقی باشد و آن قضیه را اتفاقی خوانند و در مرتبه که بعد از  
 بیان در اتصال و انفصال را بقیاس بران توان دانست و می شاید که مصنف  
 از آنچه بیان کرده باشد و تمهید قسم اول بحقیقه از برای آنست که شتمل  
 بر حقیقت انفصال و تسمیه قسم دوم آنست با مانع الجمع و پس مانع الخلو در غایت  
 ظهور است **فصل** تناقض و عکس در شرایطات بر قیاس جملیات  
 معلوم شود معلوم شد که حواله معرفت تصویری تناقض بی جهت است و حقیقت  
 سابقا برین وجه معلوم شده بود که موصل تصدیق و این کافی بود در تقسیم او بگویند  
 بچند موضع معلوم شده بود که آن تصدیقات مرتبه را که موصل شوند بتصدیق و



محبت خوانند در **فصل** بیان محبت لی آنکه او را تعریف کند فرمود که محبت بر  
 قسم است یکی قیاس که آن محبت مشتمل بر استدلالات است کمال کلی یعنی آنچه در تحت  
 او نمی مندرج است بر حال جزئی یعنی آنچه در تحت نمی مندرج باشد چرا که مراد جزئی  
 در مقام جزئی اضافی است نه جزئی حقیقی و پوشیده نماند که مناسب نیست بکلی واقع در مقام  
 جزئی اضافی کلی اضافی خواهد بود از آن جهت کلی را تفسیر کرده شد که اضافی به جزئی  
 کلی باین معنی نیست نه شده و جمیع کلی حقیقی که گذشته جمیع است چنانکه کوی کل این حیوان  
 و کل حیوان جسم و کل انسان جسم است لال کردی کمال حیوان که کلی است بر حال  
 جزئی که انسانیت یعنی افراد این است چرا که استدلالات از حال حیوان بر حال افراد  
 انسان کرده اند و افراد این مندرج در تحت حیوان و جزئی اضافی و بی حد  
 مفهوم این جزئی اضافی نیست و همچنین در کل انسان ناطق و کل ناطق متعجب کل این  
 متعجب است لال کرده اند از حال ناطق بر حال افراد این که جزئی اضافی ناطق اند  
 چندان این جزئی اضافی نیست و همچنین است بعضی الحیوان این و کل این متعجب پس  
 بیان قیاس مشکل نشود باین دو قیاس بنا بر آنکه در یکی استدلالات از حال احد المتساویین  
 است بر دیگری و در حال دوم استدلالات کمال جزئی است بر حال کلی باینست تحقیق  
 این محبت پس استدلالات از حال جزئیات بر حال کلی نباشد و این متساوی و مشکل نمی شود باین  
 محبت که جزء جوهر انتفاء او نیست انتفاء جوهر نیست پس جزء جوهر جوهر است  
 هر چند این محبت با صلاح داخل قیاس نیست زیرا که انتاج او بواسطه علیقتض  
 مقدمه ثابت است یعنی آنچه انتفاء او سبب انتفاء جوهر است جوهر است  
 و آنچه بواسطه علیقتض منتهی باشد او را باب این فن قیاس بر آرند

باشد

این محبت که جزء جوهر انتفاء او نیست انتفاء جوهر نیست پس جزء جوهر جوهر است  
 هر چند این محبت با صلاح داخل قیاس نیست زیرا که انتاج او بواسطه علیقتض  
 مقدمه ثابت است یعنی آنچه انتفاء او سبب انتفاء جوهر است جوهر است  
 و آنچه بواسطه علیقتض منتهی باشد او را باب این فن قیاس بر آرند

و آنچه بواسطه

و آنچه بواسطه علیقتض مستوی منتهی باشد قیاس دارند چنانچه در کتب مبسوطه  
 مبین شده مگر آنکه گویند که بعضی جمعین که مصنف قدس سره بامی تواند  
 تابع او است فرموده که اگر مثل این تحت را داخل قیاس دارند موجب  
 است پس این سان برین تقدیر مشکل نشود باین محبت هر چند که این  
 سان از کسانی که این تحت را داخل قیاس ندانند واقع شده  
 و برسان مشکل است مگر آنکه گویند که مقصود از این سان جزو غیر قیاس  
 است و استواء و مثل لکن برین تقدیر مشکل چه تحت زیرا که این  
 تحت از این سه قسم مرون است و بر هر تقدیر هر تحت درین سه قسم  
 مشکل می شود زیرا که قیاس مساواته چنانکه کوی مساوی است  
 و مساوی است پس مساوی است نه قیاس و است و نه  
 استواء و مثل و اگر چه با اتفاق ارق قیاس خارج است اما در تحت بود  
 او سخن است دوم استواء که آن تحت مشتمل بر استدلال است کمال  
 جزئیات اضافیه بر حال کلی اضلاع و وجه یقینا باطله گذشت و مراد جزئیات  
 اکثر جزئیات است زیرا که استدلال کمال جمع جزئیات داخل قیاس است  
 و مقید بعین و اگر او را داخل استواء داریم حکم او در فصل دیگر که  
 استواء مقید طین است چه نباشد زیرا که اگر کوی که سان قیاس بر هر  
 گذشت مشکل می شود با استدلال کمال جزئیات بر حال کلی زیرا که این  
 استدلال قیاس است و استدلال از حال کلی بر حال جزئی نیست بلکه  
 امر بعکس است میگویم این استدلال اگر چه ظاهر از حال جزئیات است

لزم



اما ما وکیل می باید بروجی که استدلال از حال کلی می شود کمال بر وجه مثلا  
 آنکه گویند که موضوع به از معدوم است زیرا که ما واجب است یا ممکن و  
 واجب نه از معدوم است و ممکن نه از معدوم است ما وکیل می باید  
 بآنکه موضوع و اعداد این دوست و هر چه و اعداد این دوست به از معدوم  
 است انشت غایت توجیه سان ایشان اما مخفی نیست که استدلال کمال  
 جمیع حرات به ما وکیل منته است پس بهتر است که گویند قیاس استدلال  
 است کمال کلی بر وجه کمال جمیع حرات بر حال کلی و استواء استدلال  
 است کمال مشرق حرات بر حال کلی چنانکه گویند که هر یک از انسان و طیور  
 و بهائم فک اسفل محنبا سد و حال مصحح و فاسدنا چیزی بی جمیع حیوان  
 فک داشته باشند چنین باشد پس استدلال کردی کمال مشرق حرات  
 حیوان که ان انسان و طیور و بهائم است بر حال حیوان که فک داشته  
 باشد که کلی ایشانست بلفظ ضمیر بالانتم ما بدین طور و بهائم سیم بمثل  
 و فها و افا س خوانند و ان تحت مشمل بر استدلال است کمال حرات  
 بر حال حرات دیگر چنانکه گویند سد و است بیا بیا که حرات است و هر دو  
 حرات افزای مسکنند و اقام دیگر از تحت مثل صحر و دلیل و رری و غلا  
 و قیاس و اس رابع است یکی از این اقام خنایچه در کتب مبسوط  
 مجین شده فصل استواء و بمثل مفیدطن باشند و بی و ان بصدی  
 است نسبت با کونز جانب بعضی کونز مرصوح و به قیاس مفیدطن  
 و ان بصدیق جازم است معنی آنکه جانب بعضی کونز نکند و بابت بان

معنی که بشکلی مشکلی زایل نشود و مطابق واقع و مفید غرضی نباشد  
 و ان باطن است صایحه که شت با جهل و ان حرم غیر مطابق است با تقلید  
 و ان حرم غیر بابت است پس عمده در باب کھصل بصدیقات قیاس است  
 زیرا که بوی کھصل جمیع اقام بصدیق بوان کرد کلا فی اسوار و بمثل  
 که مقصود است کار او بر کھصل طن یا کونم که عمده در باب بصدیقات  
 لقین است و ان قیاس حاصل شود و ان قیاس اگر چه معنی شد  
 اما سان او بروم که در کتب این فن مشهور است است که او عبارتست  
 از قول نفس او که شت مولف از فضا یا جمیع فضیه است و نفس او که شت  
 و مراد ما فوقی و اعداد است که لازم اندازوی قول دیگر یعنی مرکب معقول  
 دیگر خواه مراد بقول مولف از فضا یا مرکب ملفوظ باشد خنایچه در تعریف  
 قیاس ملفوظ مهم است و خواه مرکب معقول باشد خنایچه در تعریف قیاس  
 معقول مهم است زیرا که لازم از قیاس ملفوظ قول معقول است و قول  
 ملفوظ لازم نیست قول شامل است جمیع مرکبات را و مولف از فضا یا برو  
 کرد مرکبات با قیاسه و فضیه و اعداد را لکن شامل است اسوار و بمثل را و  
 قول او که لازم اندازوی قول دیگر برون کرد انسا بیا زیرا که نیم لازم استواء  
 و بمثل نیست لکن در تعریف قیاس مساواة و قیاس مجین بعضی  
 مایه ماند و قوم از برای افراخ او درین تعریف حد لداته آورده اند و لداته را  
 اصطلاح کرده درین معنی که لزوم بواسطه مقدمه غیر لازم مر قیاس را و  
 بواسطه مقدمه لازم غریبه که در اطراف خود شریک باشد با مقدمه قیاس

الرحه



باشد پس بعرف مصنف ما تمام باشد کوس که متباین از لزوم لزوم لذاته  
 است و مراد در عرفات معانی متباینه است زیرا که متباین از لزوم لذاته  
 است مانع که بواسطه من باشد نه لزوم لذاته مانع معنی مصطلح و عینا  
 او در مثل که ضایع کوس ظاهر در آنست که قیاس موقوف را مثل من کند  
 و مقصود بعرف او بوده است و اگر چه عالم مقدرست و هر چه مقدرست  
 حالت است پس عالم حادث است گذشته اما بجهت بعد اعاکاره کرد و عینا  
 بقسمت عقلیه بر دو قسم است یکی اقل از که مشتمل است بر افرادان حدود  
 قیاس و در روی سیم یا بعضی سیم بالفعل مذکور نباشد هر چند بالقوه مذکور  
 باشد یا باجهت که گفته اند که ماکه سیم که اطراف اوست در قیاس مذکور  
 و هر سیم یا ماکه خود بالقوه است یا باجهت که می توان گفت که کبری مشتمل  
 است بالقوه بر جمیع احکام و ثبات موضوع خود که فروع کبری اند و یکی  
 قوه در روی مذکور شده از جمله سیم است پس سیم یا بعضی سیم بالفعل مذکور باشد دوم است  
 که مشتمل است بر اداة استنباط مثل لکن و در روی سیم یا بعضی سیم بالفعل  
 مذکور باشد چنانکه کوس اگر این ادمن باشد حیوان باشد لکن ادیس است  
 حیوان است انکه حیوان است بالفعل در قیاس مذکور شده مکنون که می  
 باشد که دلیل قبل از سیم معلوم باشد پس اگر سیم در قیاس باشد سیم  
 بر قیاس مقدم شود زیرا که هر یک کل مقدسست و دو لازم اند زیرا که  
 میگویم که سیم در روی جمیع احوال مذکورست زیرا که مشتمل بر حکم است لکن  
 چون نسبت در روی تفصیل است بود یکست فعل و مراد از فعل قرب بفعل

قوه در روی مذکور شده

مالمکن حیوان نسبت پس ادمن نسبت انکه ادمن است در قیاس مذکورست  
 بالفعل او بعضی سیم است و اجتماع بعضی لازم نمی اند زیرا که مذکور در  
 قیاس خالی است از حکم و او را بعضی مان اعتبار کنند که قریب است  
 بلکه بعضی شود زیرا که در روی نسبت تفصیل است و قریب است بلکه  
 حکم بوی معطی شود و قضیه بفعل اند فضل اعزاز یا جعل باشد مرکب  
 از جملات صرف و مانع جعلی باشد که مقابل جعلی است و او آنست که  
 مرکب از جملات صرف نباشد خواه مرکب از شرطیات صرف باشد یا  
 مرکب از شرط و جعلی باشد قسم اول که اقل از حل است ظاهر ترست  
 و نزدیکتر نفهم و ضبط پس روی اقتضای رکنیم یا بر مبتدی که این رساله  
 از برای ویست اسان تر آید و این اقل از حل بر چهار نوع است زیرا که  
 نسبت میان موضوع و محمول چون محمول باشد احصای اقد متوسطی  
 که او را با هر دو طرفی نسبت بود یا بواسطه وی نسبت میان موضوع  
 و محمول معلوم شود یا بمقدّمات که انرا حیث المجموع یا مط مناسبتی  
 باشد چنانکه در قیاس استنباطی است و آن متوسط را اوسط خوانند  
 چرا که در میان موضوع مطلوب و محمول در آمده چنانکه موضوع عطر را  
 اصغر خوانند و محمول وی را اکبر خوانند یا باجهت که گفته اند که موضوع  
 غالباً اخصرست و اخص افراد وی کمرست پس اصغر باشد و محمول غالباً  
 اعم است و اعم افراد او مشرست پس اکبر باشد لکن در انکه موضوع غالباً  
 اخص است نظرسست و اسات او مشکل است یا بان حمت که می توان



گفت که مراد موضوع فرد است و محمول مفهوم و مفهوم محیط است فرد و  
 فرد محاط اوست و محیط اکثر است از محاط و حد اوسط یعنی طرفی اوسط و  
 اوسط چون محمول است در یک مقدمه و موضوع در مقدمه دیگر او را طرفی  
 توان گفت اگر محمول شود اصغرا و موضوع شود اکبرا انوا شکل اول  
 خوانند چرا که منتهی خصوصیات اربع است و بین الانشاء است پس اشرفی  
 است از بقایا اشکال و معدوم بالشرق است بر نشان و اگر عکس آن باشد  
 انوا شکل رابع خوانند چرا که بعد از اشکال است از طبع و منتهی احاطه کل  
 نیست و اگر محمول شود هر دو را انوا شکل یازده خوانند زیرا که اگر چه منتهی  
 احاطه نیست اما سلب کل را منتهی است کلاهی شکل یالث که اگر چه  
 احاطه را منتهی است و لیکن کل را منتهی نیست و سلب کل اشرفی است  
 از احاطه چرا که زیرا که اضبط است و در علوم انفع است و اگر موضوع  
 شود هر دو را انوا شکل یالث خوانند چرا که در مرتبه سیوم است از شکل  
 اول ضایحه معلوم شد است و به ترتیب اشکال اربعه بود و جمعی که می  
 توان گفت اما این گفته اند است که اوسکل اول اقرب است بطبع و  
 شکل یازده شریک باول در صفوی که جهت اشمال موضوع که اشرفی است  
 از محمول اشرفی است از کبری و شکل یالث شریک است باول در کبری و شکل  
 رابع در هر دو مقدمه مخالفست فصل اشکل اول را شرط است که صفوی  
 وی یعنی مضنه مشتمل بر اصغر موصیه باشد تا افراد اصغر در اوسط وی مندرج  
 شود و تقدیر افراد از برای آن کردم که شاید اصغرا هم باشد از اکبر ضایحه

در بعضی لطیفان انسان و کل انسان باطوق و مساوی باشد ضایحه کل  
 انسان باطوق و کل باطوق محجب و اعم مندرج نیست در ارض مطلق و در  
 مساوی مندرج نیست در مساوی دیگر ضایحه مشهور است از معنی  
 انداز اربع اگر چه بعضی گفته اند که اندر اربع است که موضوع تواند شد بر وجه  
 کل و برین تقدیر احوال متساوی مندرج است در مساوی دیگر و شرط دوم  
 شکل اول آنست که کبری وی یعنی مضنه مشتمل بر اکبر کلیه باشد تا حکم  
 از اوسط ماصوری متعدی شود یعنی که اگر عرشه باشد حکم اصلا را اوسط  
 ماصوری متعدی نشود زیرا که شاید که بعضی افراد اصغر و وسط که در  
 کبری حکم را از برای او بایست کرده اند غر اصغر باشد پس بعد بعضی  
 از برای آنست که بعد از کلیه کبری بعد از سلب سوره از برای آنکه با سفا کلیه  
 مقدمه حاصل است نه بعضی نامتوجه شود که بعضی بعد از در ماس و فتن  
 ضروری بودی که مط از کما می غیر بعضی نه بودی و بعد از آنکه مقدمه ضروری  
 نباشد شرط کلیه کبری ظاهر نباشد و از کلام سابق بقیات ظاهر شد که صفوی  
 موصیه باشد و کبری کلیه پس نفع این حکم را که صفوی شکل اول موصیه باشد  
 و کبری وی کلیه باشد بر سابق و ذکر او را فایده نباشد و اولی برک اول بود  
 و آنکه ضروب وی چهارست می تواند که در محل نفع باشد چرا که سابق کلام  
 سبب آن می شود که ضروب وی چهار باشد بود زیرا که ضروب او را حسب  
 احتمال عقل سارده می باید بود سبب آنکه حاصل از ضرب عدد صفوی که  
 خصوصیات اربع است در عدد کبری که همین خصوصیات است سازنده است

نقش است

سلسله



و اشراط الحجاب صفوی مست قسم را که هر یک از سالبین است با چهار کبر است  
 کرد و اشراط کلیه کبری چهار قسم دیگر است اسقاط کرد لکن قول او در شکل باز  
 که وضوب این شکل نه چهار است بی نفع ظاهر در آنست که او در این مقام  
 نه قصد نفع نکرده مسامحه است اول موجبین و نیم او موجب کلیه است  
 که اشرفی شده است و ظاهر آن بود که سیم را دوم ساختن جای که در رساله  
 ششمیه است زیرا که سلب کل اشرفی است از اشراط جزای که کشت موجب  
 و نیمه صفوی با موجب کلیه کبری سیم موجب و نیمه سیم موجب کلیه صفوی با سالبه  
 کلیه کبری سیم سالبه کلیه چهارم موجب و نیمه صفوی با سالبه کلیه کبری سیم سالبه  
 و نیمه زیرا که سلب احسن است از احباب و عرئت احسن است از کلیت و  
 نیمه و اما باح احسن است پس شکل اول منه محصورات اربع است و فوی  
 میان ضرب و شکل آنست که هیئت حاصله از وضع حد اوسط هر دو دیگر و هر دو دیگر  
 باعتبار محل او هر دو با وضع او هر دو را با محل او هر یکی و وضع او هر دو دیگر  
 در اشکال خوانند و چه صفوی را با کبری باعتبار کفب اشکان هر دو و کست  
 اشکان هر دو ضرب خوانند و گاه باشد حد ضرب از یک شکل باشد و گاه  
 باشد که یک ضرب هر دو شکل باشد چنانکه موجب کلیه صفوی و سالبه کلیه کبری  
 مشترک است چنان شکل اول و دوم و چون ضرب نفس چه مقدمتین باشد  
 نه دلیل پس قول او که بخواهد ضرب شکل باز نه نشان داده می باید بود بهمان  
 نوع که در شکل اول چنین گشت و شرط اول شکل باز و او آنست که مقدم  
 یعنی دو قضیه که هر قیاس کردانده شده مختلفین باشند با احباب و سلب

کلیت

یعنی یکی موجب باشد و دیگری سالبه اسقاط کرد مشت ضرب را و موجب  
 کلیتین و عرئین و مختلفین و دو سالبه یعنی تفصل و شرط دوم و او آنست  
 که کبری و کلیه باشد اسقاط کرد چهار ضرب دیگر را کبری موجب و نیمه با صفوی  
 سالبین و کبری سالبه و نیمه با صفوی موجبین و این میان معلوم شده که  
 ضرب این شکل نه چهار است چنانکه ضرب شکل اول چهار بود لکن شکل  
 اول بین الانشاع بود و این شکل و مائة اشکال نظری الانشاع است و چون  
 دلیل شرائط شکل اول بوضوح نمود و ارد دلیل شرائط باقی اشکال اعراض فرمود  
 و از همین جهت طرق انشاع شرائط مائة اشکال را نیز فرمود و ما نیز حاسبت او را  
 انطباق دیده شد و آورده اقتضای نمودیم و آن چهار ضرب است موجب کلیه  
 صفوی و سالبه کلیه کبری چنانکه کوس محمد ب است و همه از اب نیست پس  
 از این نیست عکس این چنانکه محمد از ب نیست و همه اب است پس همه  
 از این نیست و موجب و نیمه صفوی و سالبه کلیه کبری چنانکه بعضی ب است  
 و همه از اب نیست پس بعضی ب است سالبه و نیمه صفوی و موجب کلیه کبری  
 چنانکه کوس که بعضی ب نیست و همه اب است پس بعضی ب است پس  
 نیمه شکل باز نیست الا سالبه اما کلیه و اما و نیمه زیرا که این شکل از سلب  
 خالی نیست و کاسی مشتمل بر مقدمه و نیمه باشد و معلوم شد که نیمه باح احسن  
 مقدمتین می باشد چنانکه ضرب شکل ثانی لث نه نشان داده می باید بود  
 بر قیاس شکل اول و باز و شرط اول شکل با ث و او آنست که صفوی و  
 موجب باشد اسقاط کرد مشت ضرب را صفوی سالبه و نیمه با چهار کبری



و صغری سالبه کلیه با چهار کبری و شرط دوم که یکی از مقدمین وی کلیه  
 باشد اسقاط گردد و ضرب دیگر را موجبین و رفتن و موجب هوشه صغر  
 سالبه هوشه کبری و ازین جهت ضرب وی شش است سه منه الحاب  
 هوشه و سه منه سلب هوشه اما ان سه که منه الحاب هوشه است موجبین  
 کلیه چنانکه همه به است و همه به است صغری موجب هوشه و کبری  
 موجب کلیه چنانکه بعضی به است و همه به است صغری موجب کلیه  
 و کبری موجب هوشه چنانکه همه به است و بعضی به است سیم این  
 هر سه ضرب است که بعضی به است و ان سه که منه سلب هوشه است  
 موجب کلیه صغری و سالبه کلیه کبری چنانکه همه به است و همه شش ارب  
 اینست موجب کلیه صغری و سالبه کلیه کبری چنانکه بعضی به است و همه  
 شش ارب اینست موجب هوشه صغری و سالبه کلیه کبری چنانکه بعضی به است  
 و همه شش ارب اینست موجب کلیه صغری و سالبه کلیه کبری چنانکه همه به است  
 است و بعضی به اینست سیم این هر سه ضرب اینست که بعضی به اینست  
 بس نه شکل ثالث نیست الا هوشه اما موجب و اما سالبه زیرا که چون این  
 شکل را رد کنند شکل اول یکی از مقدمین وی هوشه باشد و شکل را به  
 از طبع زیرا که ترسب مقدمین او بر خلاف ترسب طبیع است و ترسب اینست  
 که از موضوع مطلوب منتقل شوند با وسط و از اوسط با کبر و انفعالات در  
 وی تمام بعکس این است و سان آنچه بعد ترست از طبع موجب نشوین  
 خاطر و بر شانی فهم متعلم مبتدیان است و تحیل اینست که طافش مان و افشست

بس او را با آوردیم ما گوئیم که چون شکل را به بعد ترست از طبع استقامت  
 او نبود پس او را با آوردیم شیخ ابو نصر فارسی و شیخ ابی علی سینا در تصانیف  
 خود او را نا آورده اند و محقق نیست که چنانکه سان اقرار را در فصل علی مرده  
 او در مناسب ان بود که قیاس است نشان را نه در فصل علی مرده او در وی  
 و سان اقرار چون بعد از اجمال است و در مقام تفصیل در وقت اینست که  
 اما مذکور شده بس صحیح باشد که و اما قیاس است نشان بر دو قسم است  
 هر چند در عدلی او که سان قیاس اقرار است اما بصری مذکور نشده و یکی از  
 دو قسم که اتصال است چون اشیا قسم دوم که انفصال است با وظایف  
 شود و او را به است قسم اول چنانکه در غیر این رساله مبین شده محقق  
 تقدیم بر قسم دوم اتصال است که مرکب باشد از متصله لزومیه با وضع  
 مقدم یعنی با فضه مشتمله بر وضع و ابیات مقدم و الا یکی او را قیاس  
 وضع مقدم نیست و مناسب ان بود که گفتن و وضع مقدم چرا که می گویند  
 که فلان چیز مرکبست با فلان چیز و مرکبست از فلان چیز و فلان چیز و می گویند  
 که مرکب است از فلان با فلان و تفصیل متصله لزومیه بر این است که متصله  
 اتفاقیه با وضع مقدم با رفع مالی منه نیست نه از برای آنکه مثل این مرکب قیاس  
 است و او را است نشان بگویند و ازین جهت که اصل تعریف موقوف بود بر او نیست  
 او را در غیر این رساله در تعریف ذکر نکرده اند و در سان شرایط اشیا آورده اند  
 بس متوجه شود که باستی که چنین تعریف کردی که مرکب باشد از متصله موجب  
 لزومیه چرا که سالبه نه منه نیست زیرا که همه تعریف موقوف بود بر او نیست و او را



او در معرفت از برای مرید توضیح و تبیین است بر آنکه غر او منتهی نیست بسی  
 باینراختن او از معرفت احتمال معرفت راه نماید و اعراض بر و مقوم شود و  
 آنکه انرا سبب وضع مال باشد مثل حیوان که کوی اگر این جسم انسان باشد حیوان  
 باشد لکن او انسانست پس حیوانست معروضه است که در میان اجزای  
 معرفت از برای فایده و هر چند مثل این معرفت و احوال نیست اما فایده ندارد  
 و انشاء او وضع مال را سن است هر که مقدم ملزوم است و تالی لازم و وجود  
 ملزوم و وجود لازم باب شود هر چند وجود لازم ملزوم است تواند شد بنا  
 بر آنکه می تواند که اتم باشد و این جهت است که رفع مقدم و وضع مالی منتهی  
 نیست و اتصال مانی باشد که گذشت و یا مرکب باشد از مقبله لزومیه و  
 مانی با اتم غرضه رفع مانی است با یک در مثال مرکب از مقبله مانی لفظ ظاهر  
 گردد و انرا سبب رفع مقدم است حیوان در مثال مذکور لکن او حیوانست  
 پس او انسانست زیرا که چون لازم محقق شود ملزوم محقق شود  
 و اما انفصال است که مرکب باشد از مقبله حقیقه عکاسه و وضع احد در میان  
 و مقبله انفاقیه فواء حقیقه و فواء غر حقیقه منتهی نیست لکن وجه معرفت  
 موقوف بر بقید نیست حیوان که گذشت و می تواند که مرکب بقید بر آن ان  
 باشد که بر دلیل عدم انشاء مقبله انفاقیه می کرده اند و انرا را از مرکب  
 مبسوط باید دانست و درین مختصر برین مجمل اقتضای مانی نمود و چون در مقبله  
 حقیقه هر دو جزء با هم متبع الاجتماع اند پس انرا سبب رفع جزء دیگر باشد و بار  
 احد جز مانی و انرا سبب وضع جزء دیگر باشد که مانی هر یک سلفه است در عدم

پس او را جدا نیستی باشد پس این قسم شرف باشد از قبیل دیگر که این را نتیجه و پیشینست  
 چنانکه کوی این عدد و یا زوج است یا فرد لیکن زوج است پس فرد نیست لیکن فرد است پس  
 نیست لیکن زوج نیست پس فرد نیست لیکن فرد نیست پس زوج است و یا مرکب باشد از  
 مقبله مانی لفظ با وضع احد از این و او را نتیجه رفع جزء دیگر باشد که جز مانی متشانی  
 متشانی اند در وجود و در عدم متشانی نیستند پس رفع یک نتیجه نه پس و انرا سبب  
 دو باشد چنانکه کوی این جسم بالاجزاست یا سبب است لیکن سبب است بالاجزاست  
 و یا مرکب باشد از مقبله مانی لفظ با وضع احد از این و او را نتیجه وضع جزء دیگر  
 باشد زیرا که جز مانی متشانی اند در استغناء در وجود و از این جهت است که وضع هیچ جز نتیجه  
 نیست پس نتیجه او نیز چنانچه نتیجه قسم دوم دو است چنانکه کوی این جسم بالاجزاست  
 است یا سبب لیکن سبب است بالاجزاست لیکن سبب است بالاجزاست پس لا سبب باشد بدانکه  
 از شرایط اشیاء قیاس استثنائی است که وضع شرطیه و مقدمه استثنائی می باشد  
 چنانکه کوی اگر زید این زمان آمده است اکر ام او واجب است لیکن این زمان  
 آمده است یا آنکه وضع کلی شتمل باشد بر وضع دیگری یا باین نوع که مقدمه شرطیه  
 کلیه باشد یعنی صادق باشد در جمیع ازمان و او ضاع که منافق مقدم نباشد یا مقدمه  
 استثنائی صادق باشد در جمیع ازمان و او ضاع مذکوره و گفته اند که این قسم  
 احتمال عقلیست معلوم نیست که در احوال یافت شود و لا بد

اعلم و الحمد لله تعالی علی الاتمام و الموصول

الی السلام تمت هذه الرسالة الشريفة

یوم خمیس عشر من شهر السفر

مجلد



121  
89

1794

۱۰۰  
 ۱۰۱